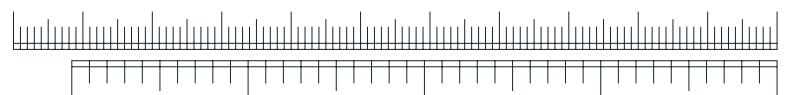




**MAGYAR SZABADALMI HIVATAL**  
éves jelentés

**HUNGARIAN PATENT OFFICE**  
annual report

2 0 0 5



KREATÍV IPAR. PIROS, FEHÉR, ZÖLD? – ELŐSZÓ	2	TARTALOMJEGYZÉK
AZ ÉV KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEI	4	
A SZELLEMI TULAJON VÉDELMÉBEN – ÚJ HATÁROK	11	
1. SZELLEMUTALAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLY-ELŐKÉSZITÉS ÉS JOGALKALMAZÁS	23	
2. IPARJOGVÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK	29	
3. IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI TÁJÉKOZTATÁS ÉS KÉPZÉS	45	
4. AZ IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT	49	
5. NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMUTALAJDON-VÉDELEM TERÉN	53	
6. GAZDÁLKODÁSI, IGAZGATÁSI ÉS HUMÁNPOLITIKAI TEVÉKENYSÉG	57	
A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL MUNKATÁRSAI 2005-BEN	64	
A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE	66	

CREATIVE INDUSTRY. RED, WHITE, GREEN? – PREFACE	2	TABLE OF CONTENTS
OUTSTANDING EVENTS OF THE YEAR	4	
INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION – NEW BOUNDARIES	11	
1. PREPARATION OF INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION AND APPLICATION OF LAW	23	
2. OFFICIAL EXAMINATION AND PROCEDURES IN INDUSTRIAL PROPERTY MATTERS	29	
3. INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT INFORMATION AND EDUCATION	45	
4. DEVELOPMENT OF INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT CULTURE, CLIENT SERVICES	49	
5. INTERNATIONAL AND EUROPEAN COOPERATION IN THE FIELD OF INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION	53	
6. MANAGEMENT, GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES	57	
EMPLOYEES OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE IN 2005	64	
ORGANIZATION CHART OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE	66	

## ELŐSZÓ

### KREATÍV IPAR. PIROS, FEHÉR, ZÖLD?

Piros, fehér, zöld. Erő, hűség, remény. A magyar tricolór immár a szivárványos európai színkép önálló eleme – 2005 volt az első teljes tagállami évünk az Európai Unióban. A szellemi tulajdon védelmének nemzeti feladatai, az iparjogvédelmi hatósági tevékenység és a szerzői jogi szektorok szakmai támogatása a mind sikeresebb globális és belső piaci illeszkedést hivatottak szolgálni. Életminőség és versenyképesség állnak a tudományos és technológiai erőfeszítések, a kulturális értékteremtés fókuszában.

A Magyar Szabadalmi Hivatal törekvéseit és munkáját az ezredfordulótól az *Értelem* és *Érzelem*, a *Rész* és az *Egész*, a *Vonzások* és *Választások* viszonylatainak tudatos megélésével jellemztük. A világ gazdasági trendek, a Lisszaboni Agenda és nemzeti fejlesztési programjaink egyaránt a tudásipar, a kreatív gazdaság kiépítését állítják a társadalmi figyelem középpontjába. Mi kell ahhoz, hogy ne csupán szakközösségek: a hozzáadott érték, az egyediség, a hasznos újdonság és a minőség energiája hajtja a gazdaság motorját, hanem a gyakorlat hazánkban is széles körben ezt bizonyítsa?

A *2005 European Innovation Scoreboard* tanúsága szerint Magyarország csupán 15. a listán. A csúcs-technológiát alkalmazó, egyébként külföldi kézben működtetett legnagyobb hazai gyártó- és fejlesztő-

kapacitások „kreatív termése” vagy a felsőoktatásbeli kutatásba fektetett erőforrások viszonylag magas aránya még szerez egy-egy felső harmados besorolást, ám a jövőtudatosság és a kis- és középvállalkozások innovációs tettéreje dolgában csakúgy, mint az iparjogvédelmi aktivitás mutatóiban csak az utolsó negyedben kaptunk helyet. Következetes, cselekvően bátorító értékrend, lankadatlan tudatosságépítés, az innovációs erőtér állandó pozitív fejlesztések hiteles fenntartása – saját nélkülözhetetlen fáradozásuk mellett ennél kevesebbel nem érhetik be az érdekeltek. Éves beszámolónknak is ez a legfőbb tanulsága. Miként a brüsszeli Bizottság e tavaszi Tanács-dokumentuma fogalmaz: „*Time to move up a gear*” – itt az ideje a sebességváltásnak!

A szakmai erő próbájaként úttörő jogi, hatósági, gazdasági, információs kihívásokkal szembesültünk tavaly. A szellemi tulajdon védelmében hivatalunk horizontján új határok váltak mértékadóvá: az EPIC–Patinnova éves európai nagykonferencia házigazdájaként egyaránt számot adhattunk az elektronikus kormányzati hatósági ügyviteli és szolgáltatásrendre való átállás menetrendjéről és kínálatunk teljes megújításáról. A szerzői jogi ágazatok nemzetgazdasági súlyának szentelt vizsgálatunk és a szellemi tulajdon védelmények hazai állapotáról közreadott *Fehér könyvünk* a gazdasági és politikai döntéshozatal iránytűje lehet a közeljövőben. Az erőn felüli terhelő, a hatósági teljesítőképesség minőségi követelmé-

## PREFACE

### CREATIVE INDUSTRY. RED, WHITE, GREEN?

Red, white, green. Strength, loyalty and hope. The Hungarian tricolour is already an independent element of the rainbow-hued European spectrum – 2005 was the first complete year of our membership of the European Union. The national tasks of intellectual property protection, the industrial property official activity and the professional support of copyright-based industries are destined to serve the more and more successful adaptation to the global and the internal market. Quality of life and competitiveness stand in the focus of scientific and technological efforts as well as in that of the creation of cultural values.

Beginning with the turn of the millennium, the endeavours and work of the Hungarian Patent Office have been characterised by the conscious experience of the relations of "Sense and Sensibility", "The Part and the Whole" and "Elective Affinities". World economic trends, the Lisbon Agenda and our national development programmes alike bring the establishment of knowledge industry and creative economy in the foreground of attention. What is needed in order not only to parrot: the energy of added value, uniqueness, useful novelty and quality drives the engine of economy, but to prove it by practice widely also in Hungary?

According to the *European Innovation Scoreboard 2005*, Hungary ranks only 15<sup>th</sup> on the list. The knowledge creation of the biggest national manufacturing and developing capacities using high tech, being otherwise in foreign hands, or the relatively high ratio of resources invested in university research gain a place in the upper third, but future consciousness, the innovation vigour of small and medium-sized enterprises as well as the indicators of industrial property activity allow Hungary to be ranked only in the last quarter. Consistent and actively encouraged scale of values, unflagging formation of awareness, genuine retention of the permanent positive tension of the innovation field – in addition to their own indispensable efforts, the interested persons cannot be satisfied with less than that. This is the most important moral of our annual report. As the Spring report prepared by the European Commission puts it: "*Time to move up a gear*".

Last year, as a test of professional strength, we were faced with pioneering legal, official, economic and information challenges. In the protection of intellectual property, new boundaries have become decisive on the horizon of the HPO: as host of the annual European conference "EPIC–Patinnova", we could give account of both the timetable of switching over to electronic office management at governmental level and to electronic services and the complete renewal of our supply. Our survey devoted to the economic

nyeit fenyegető, a költségarányos díjpolitika törvényi előírásaival ütköző kormányzati forráskivonást pedig modellváltással, a szolgáltató államigazgatás új profiljának kísérleti bevezetésével lehetséges ellenályozni. Mindebben Pilinszky János mély gondolatát kell szem előtt tartanunk: „...Nem az a fontos a madár röptében, hogy hánynat ver a szárnyával, hanem hogy íveljen!”

A hivatásunkhoz való hűség minden napos próbához új színpadot és nyilvánosságot ró ránk az európai vívmányok értő tiszteletén alapuló társalakítói felelőssége. Az európai teljesítőképesség megújításának legfontosabb forrása vagy korlátról lesz a biztosítékokkal övezett, szerepzavartól mentes hálózatos együttműködési képesség fejlesztése. Ebben a kis népének hivatása, Cs. Szabó Lászlóval szólva, a fennmaradás, az erkölcsös élet, s megtartva az emberi mértéket, csöndesen, erőszak nélkül ellenállni az új Bábelenek. Hivatásunk képviselni érdekeinket a nemzetközi színtéren, s az egyszersmind a nagyvilág követéié avat bennünket saját hazánkban – nem vonható hát kétségbe sem felelősségtudatunk, sem pedig hozzájárulási kötelességünk az új, hatékonyabb végrehajtási módozatok megtalálásához.

*Reményeink* is tavalyi mérlegünkben, s ez évi vállalásainkból fakadtak: középtávú fejlesztési stratégiánk olyan „ötágú síp”, amelyen kiegensúlyozott, gyerekreinkből táplálkozó s modern dallam szólalhat meg.

contribution of copyright-based industries and our *White Paper* on the national condition of intellectual property protection may be a guide in the near future for economic and political decision-making. The curtailment of sources by the Government that imposes a burden beyond our force, jeopardises the quality requirement of official performance and conflicts with the legal provisions of fee policy can be counterbalanced by model changing, by the trial introduction of the new profile of service-providing public administration. In all these, we have to keep in mind the deep thought of János Pilinszky: *In the flight of the bird it is not important how many times it flaps its wings but that it should rise!*

As regards the everyday trials of *loyalty to our profession*, a new scene and a new openness are imposed on us by the responsibility of a co-shaper based on the comprehending respect of the European *acquis*. The most important source or limit of the renewal of European efficiency will be the development of networked cooperative capabilities provided with guarantees and free from confusion as to roles. Here the mission of small nations is, as László Cs. Szabó puts it, survival, moral life and – remaining within bounds – to resist the new Babel quietly and without violence. It is our mission to represent our interests in the international field, which, at the same time, makes us ambassadors of the world in our own country – so there can be no question about either our sense of responsibility or our commitment to contribute to the exploration of new and more efficient methods of implementation.

Our hopes also arise from our last year's balance and this year's undertakings: our *medium term development strategy* is a “five-branched pipe”, on which well-balanced and modern tunes, deriving however from our roots, can be played. Official activity of a new type, open towards the country and abroad alike, on the ground of the improved quality assurance of regional industrial property systems. A new range of services offering added value, in co-operation with partner offices. Task-oriented, efficient official activity under the balanced conditions of our self-supporting obligation guaranteed by the central budget. Autonomous, but strictly concerted use and development of the office's knowledge capital and of the data and fixed assets of information technology.

From the canon of these parts – writing these lines on 25 March, on the 125<sup>th</sup> anniversary of Béla Bartók's birthday – an original work delighting our audience must be born. A work that mirrors the beauty and seriousness of the “*microcosm*” of our profession. A work of which – seeing or hearing it – the understanding audience will know the reply to the following question: *Creative economy? – Red, white, green!*

Új típusú, bel- és külföld felé egyaránt nyitott hatósági működés a regionális iparjogvédelmi rendszerek továbbfejlesztett minőségbiztosítási talaján. Új, hozzáadott értéket kínáló szolgáltatási paletta a társhatalmi kínálatokkal összefogva és együttműködve. Feladatvezérelt, hatékony hivatali működés az önenfenntartási kötelezettség államháztartási biztosítékú, kiegensúlyozott peremfeltételei közepette. A hivatali tudástőke és informatikai adat- és eszközvagyon öntörvényű, de szigorúan összehangolt hasznosítása és fejlesztése.

E szólalomok kónonjából – Bartók Béla 125. születésnapján, március 25-én írva e sorokat – eredeti, s közhöz közzétételre jogosult. Olyannak, amely tükrözi hivatásunk „*microcosm*” szépségét és komolysegélyét. Olyannak, amelynek láttán, hallatán az értő közönség a következő kérdésre: *Kreatív gazdaság? – tudván fogja a választ: Piros, fehér, zöld!*



Dr. Bendzel Miklós  
elnök

# AZ ÉV KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEI OUTSTANDING EVENTS OF THE YEAR

Január 14. • 14 January



Január 27. • 27 January



Február 2–3. • 2–3 February



Február 4. • 4 February



Január 13–14.

3. Design Rights Management Konferencia – Berlin  
13–14 January  
3rd Design Rights Management Conference – Berlin

Január 14.

Kétoldalú hivatalközi tárgyalások Biserka Strel asszonjával, a szlovén társhivatal vezetőjével

14 January

Bilateral discussions with Mrs. Biserka Strel, director of the Slovenian Intellectual Property Office

Január 16–21.

Konferencia a közösségi védjegyjogról – Alicante  
16–21 January  
Conference on Community trademarks – Alicante

Január 27.

A „25 év – 25 tárgy, a Magyar Formatervezési Díj negyedszázada” című kiállítás megnyitója – Berlin

27 January

Opening of the exhibition "25 Years – 25 Objects, Winners of the Hungarian Design Award" – Berlin

Február 2–3.

Teresa Mogin Barquin, a Spanyol Szabadalmi és Védjegyhivatal főigazgatójának és küldöttségének hivatalos látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban

2–3 February

Mrs. Teresa Mogin Barquin, director general of the Spanish Patent and Trademark Office and her delegation visited the HPO

Február 3–4.

USPTO-rendezvény az SPL-harmonizáció jövőjéről – Alexandria, USA

3–4 February

Meeting in the USPTO on the future of the harmonisation of SPL – Alexandria, USA

Február 4.

A Magyar Mérnökakadémia 15. ünnepi ülése a Magyar Szabadalmi Hivatalban, MMA–NKTH-megállapodás aláírása

4 February

15<sup>th</sup>, solemn meeting of the Hungarian Academy of Engineering in the HPO – signing of an agreement between the Hungarian Academy of Engineering and the National Office for Research and Technology

Február 8.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: Vámos Tibor akadémikus „E-kormányzás, e-társadalom és a természeti intelligencia” című előadása

8 February

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: “E-Government, e-society and natural intelligence” – presentation of academician Tibor Vámos

Február 16.

A Magyar Védjegy Egyesület „Utánzás, hamisítás, védjegybitörös – 2005” című rendezvénye  
16 February

“Imitation, counterfeiting, trademark infringement – 2005” – conference of the Hungarian Trademark Association

Február 22.

Sajtótájkoztató a hivatal 2004. évi tevékenységéről  
22 February

Press conference on the HPO's activity in 2004

Február 28.

A hivatal elnökének beszámolója a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület tagságára részére az MSZH 2004. évi tevékenységéről

28 February

Report of the president on the HPO's activity in 2004 for the members of the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright

Március 2.

Marcus Höpperger, a Magyar Védjegy Egyesület éves közgyűlésén résztvevő WIPO-szakember hivatalos látogatása az MSZH-ban

2 March

Visit to the HPO of WIPO official Marcus Höpperger participating in the Annual Assembly of the Hungarian Trademark Association

Március 10.

A Jedlik Ányos-díj ünnepélyes átadása.

Kimagaslón sikeres feltalálói tevékenysége, valamint kiemelkedő színvonalú és hatékonyúságú iparjogvédelmi munkássága elismeréseként Jedlik Ányos-díjban részesült: Barna Árpád villamosmérnök és fizikus, az MTA doktora, az MTA Műszaki Fizikai és Anyagtudományi Kutatóintézet tudományos tanácsadója; Erdős György okleveles mérnök, a Magyar Szabadalmi Hivatal szabadalmi elbírálója; Faber Miklós okleveles mérnök, szabadalmi ügyvívő, az Advopatent Szabadalmi és Védjegy Iroda tagja; Kálmán Erika, a Bay Zoltán Anyagtudományi és Technológiai Intézet igazgatója, az MTA Kémiai Kutatóintézet Felületmódosítás és Nanoszerkezetek Osztályának vezetője; Priskin István, a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület Békés megyei szervezetének elnöke és a MTESZ Békés Megyei Szervezete Egyesületi Tanácsának tagja.

10 March

Solemn ceremony of awarding Jedlik Ányos Prizes. For their outstanding successful inventive and industrial property activity of high level and efficiency, Jedlik Ányos Prizes were awarded to: Árpád Barna, electrical engineer and physicist, doctor of the Hungarian Academy of Sciences (HAS), scientific advisor of the Research Institute for Technical Physics and Materials Science of HAS; György Erdős, certified engineer, patent examiner of the HPO; Miklós Faber, certified engineer, patent attorney,

member of Advopatent Office of Patent and Trademark Attorneys; Erika Kálmán, Director of Bay Zoltán Institute for Materials Science and Technology, head of the Surface Modification and Nanostructures Department of the Chemical Research Center of HAS; István Priskin, chairman of the Békés County branch of the Hungarian Association for the protection of Industrial Property and Copyright, member of the Council of the Békés County branch of the Federation of Technical and Scientific Societies

#### Március 10–11.

Az eMage Projekt konzorciumi tagjainak egyeztető tárgyalásai

#### 10–11 March

Coordination meeting of the consortium members of eMage Project

#### Március 10–13.

Hivatali részvétel a Lakástrend & Design kiállításon

#### 10–13 March

HPO takes part in the exhibition "Trends in interior design"

#### Március 11–13.

Hivatali részvétel az Európai Design Szövetség – BEDA, Bureau of European Designers' Association – éves taggyűlésén Oslóban

#### 11–13 March

HPO takes part in the annual meeting of BEDA (Bureau of European Designers' Association)

#### Március 15–17.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 101. ülésén – München

#### 15–17 March

Participation in the 101<sup>st</sup> meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation – Munich

#### Március 18.

A Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanács 2005. évi 1. testületi ülése

#### 18 March

1<sup>st</sup> meeting in 2005 of the Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property

#### Március 22.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: Vicsek Tamás akadémikus „Csoportviselkedés fizikus szemmel” című előadása

#### 22 March

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: “Group behaviour through the eyes of a physician” – presentation of academician Tamás Vicsek

#### Március 24.

A Magyar Védjegy Egyesület „Borok és gyümölcs-párlatok földrajzi árujelzői” című konferenciája

#### 24 March

“Geographical indications of wines and spirits” – conference of the Hungarian Trademark Association

#### Március 30–31.

Elnöki szintű tárgyalások az Osztrák Szabadalmi Hivatalban – Bécs

#### 30–31 March

Discussions at presidential level in the Austrian Patent Office – Vienna

#### Április 1.

Innovációs Nagydíj átadása a Parlamentben. A Magyar Szabadalmi Hivatal különdíját a „Stimuloton® antidepresszáns tabletta” című pályázat nyerte el. A díjat dr. Blaskó Gábor, az Egis Gyógyszergyár Rt. kutatási igazgatója vette át.

#### 1 April

Awarding Grand Prize for Innovation in the Parliament. The work "Stimuloton® anti-depressant pill" won the special prize of the Hungarian Patent Office. The prize was taken over by Dr. Gábor Blaskó, general manager of EGIS Pharmaceuticals PLC.

#### Április 6–7.

Részvétel az „Iparjogvédelem az európai tagállamokban” című nemzetközi konferencián – Riga

#### 6–7 April

Participation in the international conference "Intellectual property in the new EU Member States"

#### Április 7.

A 2004. évi Moholy-Nagy László ösztöndíjasok tevékenységét bemutató kiállítás megnyitása

#### 7 April

The exhibition of the Moholy-Nagy László scholarship holders of 2004 opens

#### Április 7–8.

Részvétel az UPOV Adminisztratív és Jogi Bizottság és Konzultációs Bizottság ülésein

#### 7–8 April

Participation in the meetings of the Administrative and Legal Committee and Consultative Committee of UPOV

#### Április 11.

Thaiföldi szellemi tulajdon-védelmi szakértői delegáció látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban

#### 11 April

Visit to the HPO of an intellectual property expert delegation from Thailand

#### Április 19.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: dr. Biacs Péter „Élelmiszer-biztonság az EU-ban és Magyarországon” című előadása

#### 19 April

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: “Food security in the EU and in Hungary” – presentation of Dr. Péter Biacs





#### Április 19–22.

Hivatali részvétel a Chemexpo kiállításon

19–22 April

Participation of the HPO in the Chemexpo exhibition



#### Április 25–26.

Hivatali részvétel a WIPO TLT Diplomáciai

Konferencia előkészítő ülésén – Genf

25–26 April

Participation of the HPO in the preparatory meeting for the Diplomatic Conference on the TLT



#### Április 26.

A szellemi tulajdon világnapjáról a Kogart Házban emlékezett meg a Magyar Szabadalmi Hivatal 2005-ben. Az ünnepségen került sor a Millenniumi Díjak átadására. Millenniumi Díjban részesült intézmények 2005-ben: Budapesti Műszaki és Közgazdaságtudományi Egyetem Országos Műszaki Információs Központ és Könyvtár tudománytörténeti műhelye, „A tudomány és technika nagyai” című CD-sorozatának szerkesztősége, ill. szerkesztőbizottsága; a díjat Fonyó Istvánné főigazgató vette át; KöMaL, a tudományok katalizátora – a Középiskolai Matematikai és Fizikai Lapok szerkesztősége, ill. szerkesztőbizottsága; a díjat Nagy Gyula főszerkesztő vette át; A Magyar Képzőművészeti Egyetem Restaurátorképző Intézete; a díjat Menráth Péter igazgató vette át; TensioMed Kft., a díjat Illyés Miklós ügyvezető vette át.

26 April

In 2005 the Hungarian Patent Office commemorated the World Intellectual Property Day in the Kogart House. At the ceremony, Millanial Prizes were awarded to the following institutions: Workshop on the history of science, editing staff and editing committee of the CD series "Great personalities of science and technology", National Technical Information Centre and Library of the Budapest University of Technology and Economics. The Prize was taken over by Mrs. I. Fonyó, director general; KöMaL, a catalyst for sciences – editing staff and editing committee of the Mathematical and Physical Journal for Secondary Schools. The Prize was taken over by chief editor Gyula Nagy; Restoration Department of the Hungarian Academy of Fine Arts. The Prize was taken over by director Péter Menráth, TesioMed Ltd, the Prize was taken over by manager Miklós Illyés.



#### Május 5.

A Magyar Formatervezési Tanács és a Magyar Bútor és Faipari Szövetség „Individualizmus és Globalizáció – Magyar bútor nemzetközi perspektívában” című konferenciája

5 May

"Individualism and globalisation – Hungarian furniture from an international perspective" – conference of the Hungarian Design Council and the Hungarian Alliance for Furniture and Woodworking Industry



#### Május 11–13.

Részvétel a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület „Az IP – Ipar és Nemzeti Iparkodásaink” című szakmai továbbképzésén – Siófok

11–13 May

"IP – Industry and our national endeavours" – professional training organised by the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright in Siófok

#### Május 17–19.

Részvétel a PATLIB konferencián és kiállításon – Sinaia, Románia

17–19 May

Participation in the PATLIB conference and exhibition – Sinaia, Romania

#### Május 18.

„Üzleti módszerek szabadalmaztatása” tárgyú ESZH-konferencia a hivatalban

18 May

"Patentability of business methods" – conference of the European Patent Office in the HPO

#### Május 23–25.

Részvétel az OHIM Igazgatónácsa 28. és a Pénzügyi Bizottság 27. ülésén – Alicante

23–25 May

Participation in the 28<sup>th</sup> meeting of the Administrative Board and 27<sup>th</sup> meeting of the Budget Committee of OHIM – Alicante

#### Május 26.

A Magyar Formatervezési Tanács 2005. évi 1. tanácsülése

26 May

1<sup>st</sup> meeting in 2005 of the Hungarian Design Council

#### Május 27.

A Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanács 2005. évi 2. testületi ülése

27 May

2<sup>nd</sup> meeting in 2005 of the Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property

#### Május 30–31.

Részvétel az ESZH szabadalmi harmonizációs ülésén („Alexandria II”) – München

30–31 May

Participation in the meeting on the harmonisation of SPL ("Alexandria II") held in the European Patent Office – Munich

#### Június 2–3.

A Magyar Szabadalmi Hivatal Szakmai Napja és Vezetői Találkozója – Lajosmizse

2–3 June

Professional day and meeting of the leaders of the HPO – Lajosmizse



## Június 6.

A Typotex Kiadó és az MSZH „Szép beszélgetések a Garibaldi Klubban” című könyvének bemutatója

6 June

Book exhibition of Typotex Publishers and of the HPO's "Smart conversations" in the Garibaldi Club

## Június 7.

Hivatali részvétel az Innoforum 2005 Hazai

Szellemi Termék Börze rendezvényén; a XIV. Országos Ifjúsági Tudományos és Innovációs Verseny díjátadási ünnepsége a Millenáris Parkban. A Magyar Szabadalmi Hivatal különdíját Kocsis Adrienn Nikoletta, a Fazekas Mihály Fővárosi Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium diákja nyerte el „Krónikusan kanülált, éber patkány kísérleti modelljének metodikai kidolgozása és alkalmazása” tárgyú pályázatával.

7 June

Participation in the National Fair of Intellectual Products "Innoforum 2005". Prize awarding ceremony of the 14<sup>th</sup> National Youth Competition in Science and Innovation in the Millenary Parc. The special prize of the Hungarian Patent Office was awarded to Adrienn Nikoletta Kocsis, student of the Fazekas Mihály Practising Primary and Secondary School for her work "Methodological elaboration and application of the test model of chronically cannulated waking rat"

## Június 7.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: Gergely János akadémikus „Erősítünk-e immunrendszerünket? – avagy egy immunológus »indulatoss« válaszai” című előadása

7 June

"Smart conversations" in the Garibaldi Club  
"Shall we strengthen our immune system? – or the 'passionate' replies of an immunologist" – presentation of academician János Gergely

## Június 22–23.

Elnöki szintű tárgyalások a Szlovén Szellemi Tulajdoni Hivatalban – Ljubljana

22–23 June

Presidential discussions in the Slovenian Intellectual Property Office – Ljubljana

## Június 27–28.

A Római Egyezménnyel foglalkozó Kormányközi Bizottság 19. ülése – Párizs

27–28 June

19<sup>th</sup> session of the Intergovernmental Committee dealing with the Rome Convention – Paris

## Június 27–29.

WIPO-szimpózium a földrajzi árujelzőkről – Páarma

27–29 June

WIPO Symposium on Geographical Indications – Parma

## Július 6–7.

Részvétel a közös magyar–horvát szabadalmi jogi rendszer létrehozásának 110. évfordulójára rendezett jubileumi szimpóziumon – Zágráb

6–7 July

Participation in a Symposium to celebrate the 110<sup>th</sup> anniversary of the establishment of the common Hungarian and Croatian patent system – Zagreb

## Július 11.

A visegrádi országok feltaláló- és innovációs szervezeti környezetvédelmi pályázatának díjkiosztó ünnepsége a Magyar Feltalálók Egyesülete és az MSZH közös rendezvénye keretében

11 July

Prize awarding ceremony of an environment protection competition of the inventors' and innovation associations of the "Visegrad" countries – joint event of the Association of Hungarian Inventors and the Hungarian Patent Office



Július 7. • 7 June



Július 7. • 7 June

## Augusztus 27 – szeptember 4.

Részvétel a 74. Országos Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Kiállításon

27 August – 4 September

Participation in the 74<sup>th</sup> National Exhibition of Agriculture and Food Industry



Aug. 27 – sept. 4. • 27 August – 14 September

## Szeptember 6.

Tárgyalások az ESZH újonnan megalakult „European Affairs Unit” részlegének munkatársaival

6 September

Discussions with the officials of the newly established European Affairs Unit of the EPO



Szeptember 12–14. • 12–14 September

## Szeptember 8–11.

Részvétel „A szellemi tulajdon jogvédelmének érvényesítése a kibővített Európai Unióban” című, 13. AIPPI–MIE Nemzetközi Konferencián

8–11 September

Participation in the 13<sup>th</sup> International Conference of AIPPI and MIE (Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright) entitled "Enforcement of intellectual property rights in the enlarged European Union"



Szeptember 14–29. • 14–29 September

## Szeptember 12–14.

A V4 országok iparjogvédelmi hivatalainak vezetői találkozója – Keszthely

12–14 September

Meeting of the heads of the industrial property offices of the "V4 countries" – Keszthely



Szeptember 29. • 29 September

## Szeptember 14–29.

Szellemi családfa – kiállítás a hivatalban az Országos Műszaki Múzeum és az MSZH közös szervezésében

14–29 September

Intellectual family tree – exhibition in the HPO organised jointly by the Hungarian Museum for Science and Technology and the Hungarian Patent Office



Szept. 25 – okt. 1. • 25 September – 1 October

### Szeptember 18–21.

Részvétel az ALAI 2005. évi kongresszusán – Párizs  
18–21 September

Participation in the ALAI Congress of 2005 – Paris

### Szeptember 25 – október 1.

Részvétel az Ipari Formatervezési Társaságok Nemzetközi Tanácsa – ICSID éves taggyűlésén, ahol Várhelyi Juditot, az MFT irodavezetőjét a szervezet kilencfős vezetőségebe választották

#### 25 September – 1 October

Participation in the General Assembly of the International Council of Societies of Industrial Design (ICSID) where Judit Várhelyi, director of the Office of the Hungarian Design Council was elected to the nine-member Executive Board

### Szeptember 29.

A „Fehér könyv a szellemi tulajdon védelméről – 2005” könyvbemutatója

#### 29 September

Book preview of the “White Paper on the Protection of Intellectual Property – 2005”

### Október 5.

Részvétel az EU CPVO növényfajta-oltalmi jogok érvényesítése tárgyában megtartott szemináriumon – Brüsszel

#### 5 October

Participation in the Seminar on Enforcement of Plant Variety Rights organised by the Community Plant Variety Office of the European Union – Brussels

### Október 6–7.

OHIM 4. Design kapcsolattartó találkozó és az eMage projekt bemutatója – Alicante

#### 6–7 October

4<sup>th</sup> Design Liaison Meeting of OHIM and presentation of eMage project – Alicante

### Október 11.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: Beck Mihály akadémikus előadása „Tévedések és tévelygések a tudományban” címmel

#### 11 October

“Smart conversations” in the Garibaldi Club  
“Mistakes and erring in science” – presentation of academician Mihály Beck

### Október 14–23.

„Design Hét 2005” rendezvénysorozat – Budapest; az ünnepélyes megnyitóra a dESIGNKONTÉNER’05 kiállításon került sor

#### 14–23 October

“Design Week 2005” – Budapest  
The series of events was opened at the “dESIGNKONTÉNER’05” exhibition

### Október 17.

A Magyar Formatervezési Díj 2005 ünnepélyes átadása az Iparművészeti Múzeumban



Október 6–7. • 6–7 October



Október 11. • 11 October



Október 14–23. • 14–23 October



Október 14–23. • 14–23 October



Október 14–23. • 14–23 October

### 17 October

Ceremony of presenting Hungarian Design Award of 2005 in the Museum of Applied Arts

### Október 18.

PATLIB-központ megnyitója Szegeden

#### 18 October

Opening of a PATLIB Centre at Szeged

### November 2.

„A Magyar Tudomány Ünnepe 2005” alkalmából Akadémiai–Szabadalmi Nívódíjban részesült: dr. Fischer János, a Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Rt. kutatólaboratóriumának vezetője; dr. Fülöp Ferenc professzor, a Szegedi Tudományegyetem Gyógyszerkémiai Intézetének tanszékvezetője; dr. Oros Gyula, az MTA Növényvédelmi Kutatóintézet tudományos főmunkatársa. Az Élet és Tudomány Év Cikke Díjában részesült: Illés Erzsébet, Víg Julianna, Csósz Sándor, Szörényi László, dr. Török Zsolt, Szablyár Péter.

### 2 November

On the occasion of the “Day of Hungarian Science 2005” Prizes of the Academy for Outstanding Patents were awarded to: Dr. János Fischer, head of the research laboratory of Gedeon Richter Ltd; Prof. Dr. Ferenc Fülöp, head of department of the Institute of Pharmaceutical Chemistry, University of Szeged; Dr. Gyula Oros, senior member of the Plant Protection Institute of the Hungarian Academy of Sciences. Prizes entitled “Article of the year” of the educational periodical “Life and Science” were awarded to Erzsébet Illés, Julianna Víg, Sándor Csósz, László Szörényi, Dr. Zsolt Török and Péter Szablyár.

### November 4.

Ifjúság – Innováció – Tudomány Hagyományosan „A Magyar Tudomány Ünnepe 2005” c. rendezvénysorozat keretében kerül sor „A szakköri munka mint az innovatív gondolkodásra nevelés színtere” című, az Oktatási Minisztériummal közösen kiírt iskolai pályázat eredményhirdetésére. A pályázat nyertesei: a szlovátai Faipari Iskolák központ; pályázatukat 27 diák készítette, szakkörvezetőjük Bodó Anna és a miskolci Zrínyi Ilona Gimnázium; a pályamunkákat Bertalan Ágnes, Csutár Ágnes, Deák Krisztina, Horváth Boglárka, Migrócz Emese, Kecskeméti Nikolett és Soós Áron készítette, szakkörvezetőjük, aki a díjat átvette, Szőke Anita.

#### 4 November

Youth – Innovation – Science

The prize giving ceremony of “Study group work as the place to educate to innovative thinking”, a joint school competition announced by the Ministry of Education and the HPO took place traditionally as part of the series of events “Day of Hungarian Science 2005”. Winners of the competition: Woodworking School Centre of Szováta; the works were prepared by 27 students, study group leader: Anna Bodó;

Zrínyi Ilona Grammar School of Miskolc; the works were prepared by Ágnes Bertalan, Ágnes Csutár, Krisztina Deák, Boglárka Horváth, Emese Migróczki, Nikolett Kecskeméti and Áron Soós, study group leader, who took over the prize: Anita Szóke.

#### November 7.

EU „Network Project” megbeszélés az európai országok nemzeti iparjogvédelmi hivatalai számára

#### 7 November

EU “Network meeting” for national patent offices of European countries – Budapest



Október 17. • 17 October



Október 17. • 17 October

#### November 8–10.

EPIC/PATINNOVA 2005 Konferencia és Kiállítás Budapesten

#### 8–10 November

EPIC/PATINNOVA 2005 Conference and Exhibition – Budapest

#### November 11.

Dr. Zeljko Topic, a horvát társhivatal főigazgatója által vezetett delegáció hivatalos látogatása az MSZH-ban

#### 11 November

Visit to the HPO of a delegation, headed by Director General Dr. Zeljko Topic, of the State Intellectual Property Office of Croatia

#### November 16–17.

Részvétel a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület „(E)utasítás vagy elutasítás, vagy kodifikációs aggályok a szellemi tulajdon védelmében” című továbbképzésén – Ráckeve

#### 16–17 November

Participation in a training of the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright entitled “E-directions or refusal – anxieties over codification in intellectual property protection”

#### November 22.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: dr. Both Előd a Magyar Űrkutatási Iroda igazgatójának „Az űrkutatás haszna Magyarországon” című előadása

#### 22 November

“Smart conversations” in the Garibaldi Club “Benefits of space research in Hungary” – presentation of Dr. Előd Both, director of the Hungarian Space Organization

#### November 23–25.

Részvétel az OHIM Igazgatótanácsának 29. és Költségvetési Bizottságának 28. ülésén – Alicante

#### 23–25 November

Participation in the 29<sup>th</sup> meeting of the Administrative Board and 28<sup>th</sup> meeting of the Budget Committee of OHIM – Alicante

#### November 24.

A Magyar Szerzői Jogi Fórum Egyesület és a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület nyílt szakmai napja

#### 24 November

Open professional day of the Hungarian Copyright Forum and of the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright

#### November 25., december 7.

Írásbeli és szóbeli szabadalmi ügyvivői vizsga

#### 25 November and 7 December

Written and oral examination of patent attorneys

#### November 30 – december 2.

Elnöki szintű tárgyalások a Spanyol Szabadalmi és Védjegyhivatalban

#### 30 November – 2 December

Discussions at presidential level in the Spanish Patent and Trade Mark Office

#### December 5.

Szakértői tárgyalás a tokaji bor eredetmegjelölés téma körében – Pozsony

#### 5 December

Negotiations at expert level concerning the appellation of origin “Tokaj wine” – Bratislava

#### December 13.

„Az év legjobb üzlet- és cégneme” pályázat díjátadó ünnepsége. A Magyar Szabadalmi Hivatal különdíját a Dologidő Kft. – munkaerő-közvetítés (Kaposvár), Kulcsember – kulcsmásoló (Békéscsaba), és a Tájképész Kft. – tájépítés, földmérés (Vép) kapta

#### 13 December

Prize-giving ceremony of the competition “Best business and trade name of the year”. The special prize of the HPO was awarded to “Time for Work Ltd – job centre” (Kaposvár); “Key man – key copying” (Békéscsaba) and “Landscaper Ltd – landscape architecture, land measuring” (Vép)

#### December 22.

A Novofer Alapítvány Gábor Dénes-díjának átadása

#### 22 December

Prize-giving ceremony of the Gábor Dénes Prize of Novofer Foundation



Október 18. • 18 October



November 2. • 2 November



November 4. • 4 November



November 8–10. • 8–10 November

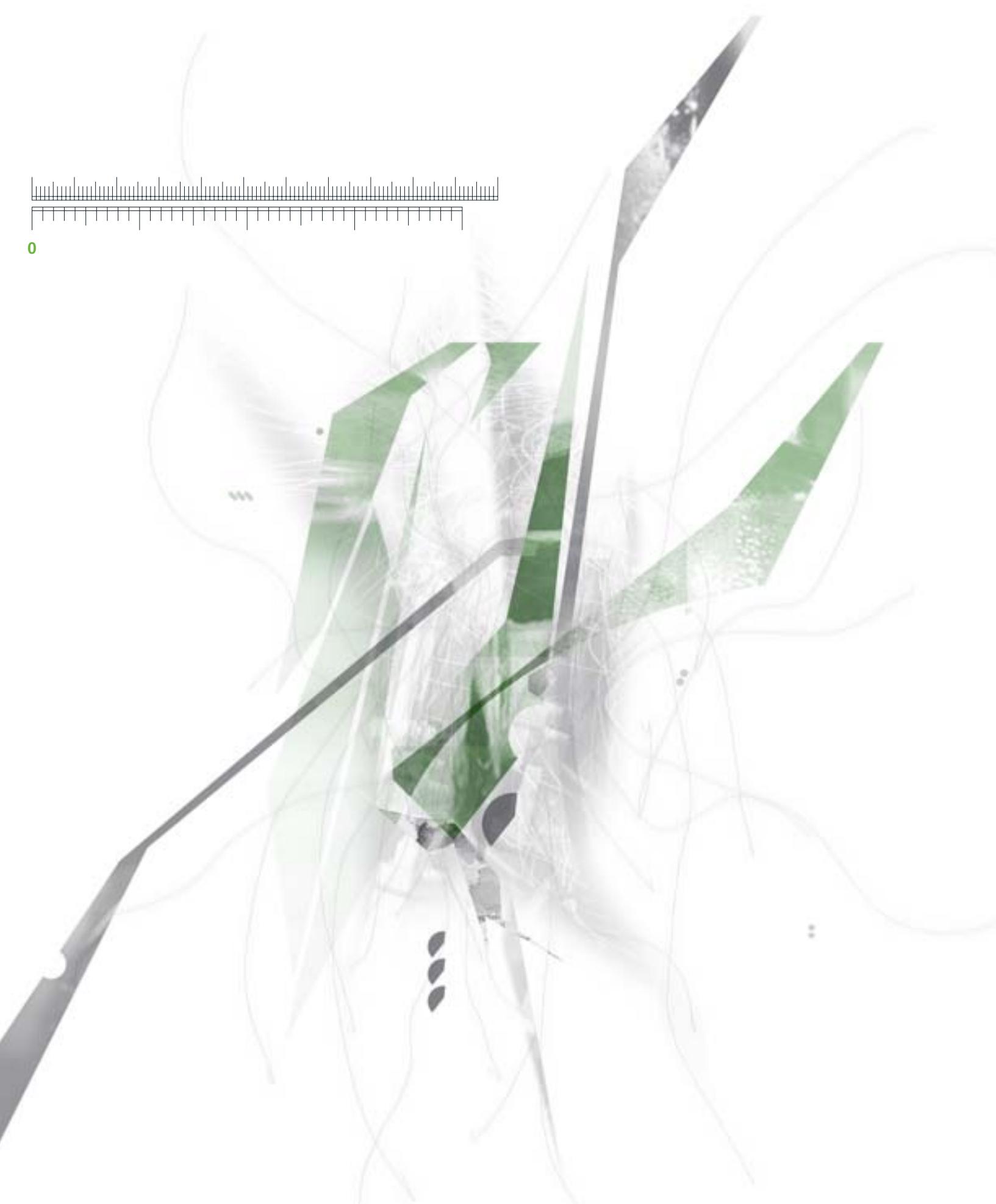


November 11. • 11 November



Nov. 11. • 11 November

Nov. 22. • 22 November



## EPIC-PATINNOVA KONFERENCIA

Hazánkat érte az a megtiszteltetés, hogy az Európai Szabadalmi Egyezmény teljes jogú tagjaként tevékeny részt vegyen a szervezet legnagyobb seregszemléjének tartalmi és formai megújításában. Az Európai Szabadalmi Hivatal (ESZH) 2005. november 8–10. között Budapesten, a Magyar Szabadalmi Hivatallal közösen rendezte meg az Európai Szabadalmi Információs Konferenciát (EPIC), amelyhez csatlakozott a brüsszeli Európai Bizottság Patinnova'05 konferenciája és kiállítása. Az évente szervezett konferencia a szabadalmakban rejlő innovációs kincs kiaknázásának a lehetőségeivel foglalkozik. E rendezvény kétévente kibővül az Európai Bizottság által meghirdetett és támogatott, az innovációs és szabadalmi szakemberek eszmecséréjét szolgáló Patinnova konferenciával és kiállítással. Magyarország az újonnan csatlakozott országok közül elsőként kapta meg az ESZH és az Európai Bizottság rangos rendezvényének házigazdai szerepét.

A konferencia mintegy 650 szakembert vonzott a világ 60 országából. A konferencia résztvevői között helyet kaptak az iparpolitika, a nemzetközi és nemzeti iparvállalatok irányítói és magas rangú képviselei, vezető iparjogvédelmi szakemberek, az innováció, a kutatás-fejlesztés területén tevékenykedő néves külföldi és hazai szakemberek.

A két, egymást kiegészítő rendezvény célja a szabadalmak és a szabadalmi információ, valamint a teljes

innovációs folyamat, továbbá a kapcsolódó területek jelentőségének kiemelése. A gazdag konferencia-programot megelőzően, illetve azzal párhuzamosan tanfolyamok, három különböző típusú műhelymunka, kiállítói bemutatók, esp@cenet-klinika, és más rendezvények is szerepeltek a programban.

A konferencia megnyitó ünnepségét 2005. november 8-án, a Corinthia Grand Hotel Royalban tartották. Az eddigi hagyományoknak megfelelően a konferenciát megnyitó magas rangú személyiségek között főszerepet kapott a vendéglátó ország kormánya nevében Baráth Etele tárca nélküli miniszter, Bendzel Miklós, a Magyar Szabadalmi Hivatal elnöke, az Európai Bizottság ipari biztosa képviselében David White igazgató, valamint Alain Pompidou, az Európai Szabadalmi Hivatal elnöke. A konferencia megnyitójának plenáris előadását ifj. Duda Ernő, a 2004. évi Innovációs Nagydíjat elnyert Solvo Rt. elnök-vezérigazgatója, a Magyar Biotechnológiai Társaság elnöke tartotta. Más neves gazdasági és iparpolitikai személyiségek mellett az előadók sorában szerepelt az ESZH, a Szellemi Tulajdon Világszervezete, az Európai Unió Belső Piaci Harmonizációs Hivatala és az Európai Bizottság egy-egy képviselője. A magyar előadók között megtalálhatók voltak az egyetemi tudásközpontok, illetve az ország gondosan választott legsikeresebb cégeinek képviselői, valamint hivatali munkatársak.

A párhuzamosan folyó szekciók témái közül a szabadalmi információs téma körben tartott előadások közül a következők emelhetők ki: a Szellemi Tulajdon

## A SZELLEMI TULAJDON VÉDELMÉBEN – ÚJ HATÁROK

## EPIC-PATINNOVA CONFERENCE

Hungary had the honour to actively take part, as full member of the European Patent Convention, in the substantive and formal renewal of the largest conference of the European Patent Organisation. The annual European Patent Information Conference (EPIC) was organised in Budapest, from 8 to 10 November 2005, in cooperation with the Hungarian Patent Office. The European Commission also joined with its Patinnova'05 conference and exhibition. The patent information conference (formerly EPIDOS, now renamed EPIC) annually organised by the European Patent Office (EPO) deals with the possibilities of utilising the innovative wealth lying in patents. This event is enlarged every two years with the Patinnova conference and exhibition announced and supported by the European Commission; Patinnova serves to facilitate the exchange of views of innovation and patent experts. Hungary was the first among the new Member States to get the right to host this prestigious double event.

The conference attracted approximately 650 experts from 60 countries. The audience was made up of managers and high-ranking representatives of industrial policy and of international and national industrial companies, leading industrial property specialists, well-known domestic and foreign experts active in the field of innovation and R+D.

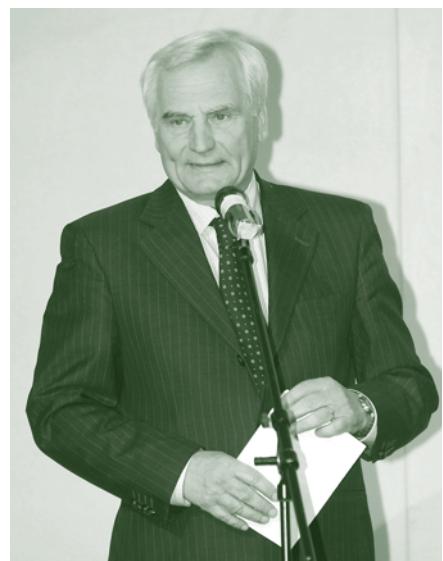
The purpose of both events was to highlight the importance of patents and patent information, the whole innovation process and the connected fields. Prior to, and in parallel with, the rich programme, training, three kinds of workshops, exhibitors' presentations, esp@cenet clinic and other events were also held.

The opening ceremony was held on 8 November 2005, in Corinthia Grand Hotel Royal. In compliance with traditions so far, high-ranking personalities opened the conference: on behalf of the Government of the host country Etele Baráth, Minister responsible for European affairs; Miklós Bendzel, president of the Hungarian Patent Office; director David White on behalf of the commissioner for industry of the European Commission; and Alain Pompidou, president of the European Patent Office. The keynote speech was given by Ernő Duda jr, chairman of the Hungarian Biotechnological Association and CEO of SOLVO Biotechnology Inc, winner of the Grand Prize for Innovation in 2004. In addition to famous personalities of economy and industrial policy, the European Patent Office, the World Intellectual Property Organization (WIPO) and the European Union's Office for Harmonization in the Internal Market were also represented by one speaker each. Hungarian speakers included representatives of universities and of the most successful companies of the country, as well as the officials of the HPO.

## INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION – NEW BOUNDARIES



12



Világszervezete szabadalmi információs tevékenysége, főbb fejlesztések 2005-ben, az ESZH kutatási jelentései, IPC-reform és következményei, az INPADOC jogi státusza, XML és elektronikus publikációk, szabadalmi információk Japánból és más ázsiai országokból, Register PLUS, nanotechnológiai szabadalomkutatás.

A Patinnova 2005 konferencia szekciói ülésén megvitatott legfontosabb témák a következők voltak: az EU Bizottság innovációs kezdeményezései, a szellemi tulajdon stratégiai menedzselése a növekedés és a munkahelyteremtés szolgálatában, a szellemi vagyon kezelése, a kis- és közepes vállalkozások iparjogvédelmi tevékenységének előmozdítása és tudatosságának erősítése, jogervényesítés és a bitorlások

elleni küzdelem, harc a hamisított termékekkel szemben az EU határain belül és harmadik országokban, a szellemi tulajdon-jogok értéke, a szellemi tulajdon mint pénzügyi forrás, a bankhitelek odaítélésének problémái a szellemi-intenzív vállalatoknál, kockázati tőke a szellemi termékek hasznosításában. A nagyszabású konferencia szekciójai, legfontosabb témái hordozták a rendezvény legfőbb üzenetét is: a szellemi vagyon a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés egyik motorja, a kis- és középvállalkozók versenyben maradásának egyik forrása. A rosszhiszemű utánzás és a kalózkodás elleni eszközök, az iparjogvédelmi döntéshozatali technikák mellett sor került a befektetési és kockázati tőke érdeklődésének felkeltését szolgáló gyakorlati tapasztalatok megvitatására is.



13

Of the topics of the parallel sessions, the following are worth of mentioning: patent information from WIPO, the EPO's major developments in 2005, search reports, IPC reform and its consequences, INPADOC legal status, XML and electronic publications, patent information from Japan and other Asian countries, Register PLUS, patent searching for nanotechnology.

The most important topics discussed at the sessions of the Patinnova'05 conference were the following: state of play of Commission initiatives; strategic management of IP for growth and jobs; management of intellectual assets; facilitating the IP activity and strengthening the IP awareness of small and medium-sized enterprises; enforcement of IP rights and fight against infringement, actions against counterfeiting within the borders of the EU and in third countries; value of IP; intellectual assets as a financial source; problems of taking out a bank loan at intellectual assets-intensive companies; venture capital in the utilisation of intellectual creations.



## **JOGI ÉS GAZDASÁGI ESZKÖZÖK A SZELLEMUTALAJDON-VÉDELEM SZOLGÁLATÁBAN**

Fontos hivatali jogszabály-előkészítési feladat volt az elmúlt évben a *közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény* (Ket.) átfogó vizsgálata és a szükséges jogszabály-módosítási, illetve gyakorlati változtatási javaslatok megtétele. Ezt a Ket.-tel összefüggő feladatak teljesítésére létrehozott hivatali kodifikációs munkacsoport végezte el. Az Országgyűlés elfogadta a Ket. hatálybalépéssel összefüggő egyes törvények módosításáról szóló 2005. évi LXXXIII. törvényt. A hivatal felkészült a 2005. november 1-jén hatályba lépett, a Ket. és a Ket.-re figyelemmel módosult iparjogvédelmi törvények alkalmazására.

*A szellemutalajdon-jogok érvényesítéséről szóló 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv átültetése* céljából módosításra került az Szt., az Szt., a Vt., az Fmtv. és a Pp. A kodifikációs munka komoly támogatást kapott a Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanácsról. Az irányelvet átültető, az egyes törvényeknek az iparjogvédelmi és a szerzői jogok érvényesítésével összefüggő módosításáról szóló 2005. évi CLXV. törvényt az Országgyűlés 2005 decemberében fogadta el.

A Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanács az elmúlt évben útjára indított új sorozatával, a „*Fehér könyv a szellemi tulajdon védelméről – 2005*” című kiadvánnyal fel kívánja híjni a gazdasági döntéshozók figyelmét a XXI. század tudásalapú gazdaságában nélkülözhetetlen szellemutalajdon-védelmi szemlélet fontosságára. A tanulmánykötet – hazánk Európai Unióhoz való csatlakozásával összefüggésben – a szellemutalajdon-védelem aktuális témaireit tárgyalja. A kiadvány első fejezete a szellemi alkotások létrejöttét segítő közvetett és közvetlen támogatási formákat, az innovációs törvényt, a hivatal koordinálásával megvalósuló VIVACE programot taglalja. A második fejezet az európai és közösségi oltalmi rendszerek új fejleményeit dolgozza fel és foglalkozik az ún. nyelvi rezsimék kérdésével. A harmadik fejezetben olvasható tanulmányok a közösségi irányelvek alapján kötelező nemzeti jogalkotási feladatakhöz kapcsolódnak. Az új szabályozások kapcsán fellángoló viták jellemzétek a kötetben tárgyalt aktuális témaik közül a számítógéppel megvalósított találományok szabadalmaztatthatóságát, az alkatrészipari dizájn, a digitális jogkezelés, a szellemutalajdon-védelmi jogérvényesítés kérdéseit.

## **LEGAL AND ECONOMIC TOOLS IN THE SERVICE OF INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION**

In 2005, an important official task was to comprehensively examine *Act CXL of 2004 on the General Rules of Administrative Official Procedures and Services* (Administrative Act) and to make proposals on the necessary legislative and practical amendments. This was done by a codification working group set up in the HPO for performing tasks arising in connection with the Administrative Act. The Parliament adopted Act LXXXIII of 2005 amending certain legislation relating to the entry into force of the Administrative Act. The HPO prepared itself for the implementation of the amendments to industrial property Acts made with regard to the Administrative Act and entered into force on 1 November 2005.

*In order to implement Directive 2004/48/EC of the European Parliament and of the Council on the enforcement of intellectual property rights*, the Copyright Act, the Patent Act, the Trademark Act, the Design Act and the Code of Civil Procedure were amended. The codification activity was supported to a great extent by the Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property. Act CLXV of 2005 implementing the Directive and amending certain laws with respect to the enforcement of industrial property rights and copyright was adopted by the Parliament in December 2005. The Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property launched a new series of publications entitled “*White Paper on the Protection of Intellectual Property – 2005*”. It wants to draw the attention of economic decision-makers to the importance of intellectual property approach indispensable in the knowledge-based economies of the 21<sup>st</sup> century. The volume of studies deals with topical issues of intellectual property protection – in connection with Hungary’s accession to the European Union. The first chapter discusses the forms directly and indirectly supporting the creation of intellectual products, the innovation Act, and the VIVACE programme coordinated by the HPO. The second chapter elaborates on new development of European and Community protection systems and on the rules of the use of languages. The studies included in the third chapter are related to national legislative tasks mandatory on the basis of Community Directives. Of the timely topics discussed in the volume, debates flared up in connection with computer implemented inventions, designs for component parts, digital rights management and enforcement of intellectual property rights.

## A SZERZŐI JOGI ÁGAZATOK GAZDASÁGI SÚLYA

A hivatal Európában az elsők között vállalkozott arra, hogy úttörő jelentőségű vizsgálatot végezzen a szerzői jogi alapú tevékenységek gazdasági hozzájárulásáról az ENSZ Szellemi Tulajdon Világsvizezetől erre kapott felkérés alapján. A felmérést a Szellemei Tulajdon Világsvizezete szakmai, módszertani tanácsadással támogatta, az alapadatokat a Központi Statisztikai Hivatal bocsátotta a hivatal rendelkezésére. A vizsgálat alapvető célkitűzése volt, hogy nemzetközi metodika alkalmazásával tárja fel a szerzői jogi alapú ágażatok súlyát, teljesítményét a magyar gazdaságban. Az elemzés az ún. kreatív ágażatok gazdasági húzószerépére irányította rá a hazai szakpolitikusok és gazdasági döntéshozók figyelmét. A elemzési eredmények hiánypóló jellege miatt a kulturális szakma élénk érdeklődést mutatott irántuk.

A felmérés tárgan értelmezte a szerzői jogi szektort, minden tevékenységet számba vette, amelyek teljes egészben vagy részben a szerzői jog által védett alkotások létrehozására, terjesztésére, közvetítésére stb. irányulnak, illetve a szerzői jogi alkotások „fogyasztásához” szükséges technikai hátteret jelentik, valamint egyéb módon kiszolgálják azokat. Az elsődleges szerzői jogi ágażatok a kulturális szférát (irodalom, sajtó, zene, színház, film), valamint a szoftveripart ölelik fel. A részlegesen szerzői jogi

ágażatok tevékenységének csak egy része irányul a szerzői jog által védett alkotások létrehozására (pl. bútoripar, építészet). A technikai háttérágazatok közé tartozik például a televízió, rádió, DVD, számítógépgyártás, míg a szerzői jogi szektort (is) kiszolgáló ágażatok az általános kereskedelem, szállítás, általános telekommunikáció (telefon, internet).

A vizsgálati eredmények szerint a magyar szerzői jogi szektor nemcsak kulturális szerepe, hanem gazdasági – foglalkoztatási, hozzáadott értéket növelő – hozzájárulása tekintetében is jelentős súlyú terület. A teljes szerzői jogi szektor bruttó hozzáadott értéke 2002-ben 987 milliárd Ft-ot képviselt, ami a nemzetgazdasági bruttó hozzáadott érték 6,67%-ával volt egyenlő. A bruttó kibocsátáshoz való hozzájárulása 9,68% volt. 278 ezer főnek adott munkát, és ez az összes foglalkoztatott létszám 7,1%-ának felelt meg.

Az elsődleges szerzői jogi ágażatok GDP-hez való hozzájárulása 3,96%, bruttó kibocsátásban való részesedése 3,95% volt. Ezen a területen 162 ezer fő dolgozott, a foglalkoztatottak 4,15%-a. A szerzői jogi szektor fontos külkereskedelmi tényező is, amely egyes szolgáltatási területeken (audiovizuális és kapcsolódó szolgáltatások) jelentékeny kivétele többletet is fel tudott mutatni. A statisztikák a szerzői jogi szektornak a hagyományos iparágakkal összemérhető gazdasági súlyát jelzik. A teljes szerzői jogi szektor 6,67%-os, illetve a primer szerzői jogi ágażatok 3,96%-os GDP-hez való



15

## ECONOMIC CONTRIBUTION OF COPYRIGHT-BASED INDUSTRIES

Upon the request of the World Intellectual Property Organization (WIPO), the HPO was among the first in Europe to conduct a pioneering survey on the economic contribution of copyright-based industries. WIPO supported the preparation of the survey with professional and methodological advice; the basic data were furnished by the Hungarian Central Statistical Office. The main objective of the research was to present the economic contribution and performance of copyright-based industries in the national economy of Hungary using the international methodology. The analysis directed the attention of national specialised politicians and economic decision-makers to the economic driving role of the so-called creative industries. The cultural profession showed a keen interest in the stopgap results of the survey.

The survey interpreted the copyright industry in a broad sense, it took into consideration all the activities relating to the creation, distribution, communication to the public, etc. of works protected under copyright law, or constitute the technical background necessary for the “consumption” of copyrighted creations, as well as serve them in any other manner. Core copyright industries encompass the cultural sphere (literature, press, music, theatrical productions, motion pictures) and software industry. Partial copyright industries include those that are only partially engaged in the production of copyrighted creations (e.g. furniture, architecture). The interdependent (background) copyright industries comprise for example the manufacture of TV sets, radios, DVD players and computers, while non-dedicated support industries, serving also the copyright sector, include general trade, transportation and telecommunication (telephone, Internet).

According to the findings of the survey, Hungarian copyright-based industries are of vital importance not only because of their cultural role, but also because of their contribution to national economy that increases employment and added value. In 2002, the gross added value of copyright-based industries amounted to HUF 987 billion, which represented 6.67% of the national economy's gross added value. Contribution to the gross output was 9.68%. 7.1% of the total employment rate, or 278 000 employees, were from this sector.

The contribution of core copyright industries was 3.96% to national GDP and 3.95% to gross output. The number of employees in this field was 162 000, i.e. 4.15% of total employment.

The copyright sector can be regarded as a considerable foreign-trade factor, which in certain fields could produce a significant surplus in exports (audiovisual and connected services).

Statistics indicate that the economic weight of the copyright-based sector is equal to that of traditional in-

hozzájárulása olyan ipari ágazatok teljesítményével állítható párhuzamba, mint a gépipar (7,53%), a vegyipar (4,43%), az építőipar (5,32%), a textilipar (1,26%), a kohászat, a fémfeldolgozás (1,79%), a villamosenergia-ipar (2,98%) vagy az élelmiszeripar (3,55%).

A hazai szerzői jogi ágazatok gazdasági teljesítménye európai viszonylatban is kimagaslónak számít, ami Magyarországot ezen a területen az európai uniós országok élmezőnyébe juttatja. Az elsődleges szerzői jogi ágazatok közel 4%-os magyarországi GDP-aránya kismértékben felülmúltja az EU 15 régi tagállamának (3,9%-os) átlagát. Ezzel hazánk megelőzte többek között Németországot (3,5%),

Franciaországot (3,4%), Olaszországot (3,3%), Finnországot (3,2%), Ausztriát (2,3%) és Írországot (2,1%). A hazai 4,1%-os foglalkoztatási súly jóval meghaladta az EU 15 tagállamának 3,1%-os átlagát. Ez az átlagosnál nagyobb munkaerőigény kifejeződése, és jelzi a fejlett ipari országokhoz viszonyított „termelékenységi” lemaradást is.

A hivatal a tanulmányt a szakmai vitát követően, 2005 decemberében kiadvány formájában, valamint a honlapon tette közzé. A magyarországi elemzést – négy másik ország felméréssel egyetemben – 2006-ban a Szellemi Tulajdon Világszervezete angol nyelvű gyűjteményes kötetében publikálják.



dustries. The 6.67% total contribution of copyright-based industries and the 3.96% contribution of core copyright industries to the GDP can be compared to the performance of industries such as the engineering industry (7.53%), chemical industry (4.43%), building industry (5.32%), textile industry (1.26%), metallurgy and metal working (1.79%), electric energy industry (2.98%) or the food processing industry (3.55%). Even on European level, the economic performance of national copyright-based industries is outstanding, which allows Hungary to be at the fore-front amongst the EU countries. The almost 4% share of core copyright industries in the GDP slightly exceeded the average (3.9%) of 15 old Member States of the EU. By this, Hungary preceded Germany (3.5%), France (3.4%), Italy (3.3%), Finland (3.2%), Austria (2.3%) and Ireland (2.1%). The rate of employment of 4.1% considerable surpassed the 3.1% average of the 15 EU Member States. This means that a higher degree of employment is required and indicates that “productivity” is lagging behind that of industrialised countries.

After a professional debate, the HPO published the survey in December 2005 both in paper form and on its homepage. The Hungarian analysis – together with the survey of four other countries – will be issued by WIPO in an English-language volume.

### A szerzői jogi szektor gazdasági súlya 2002-ben (%)

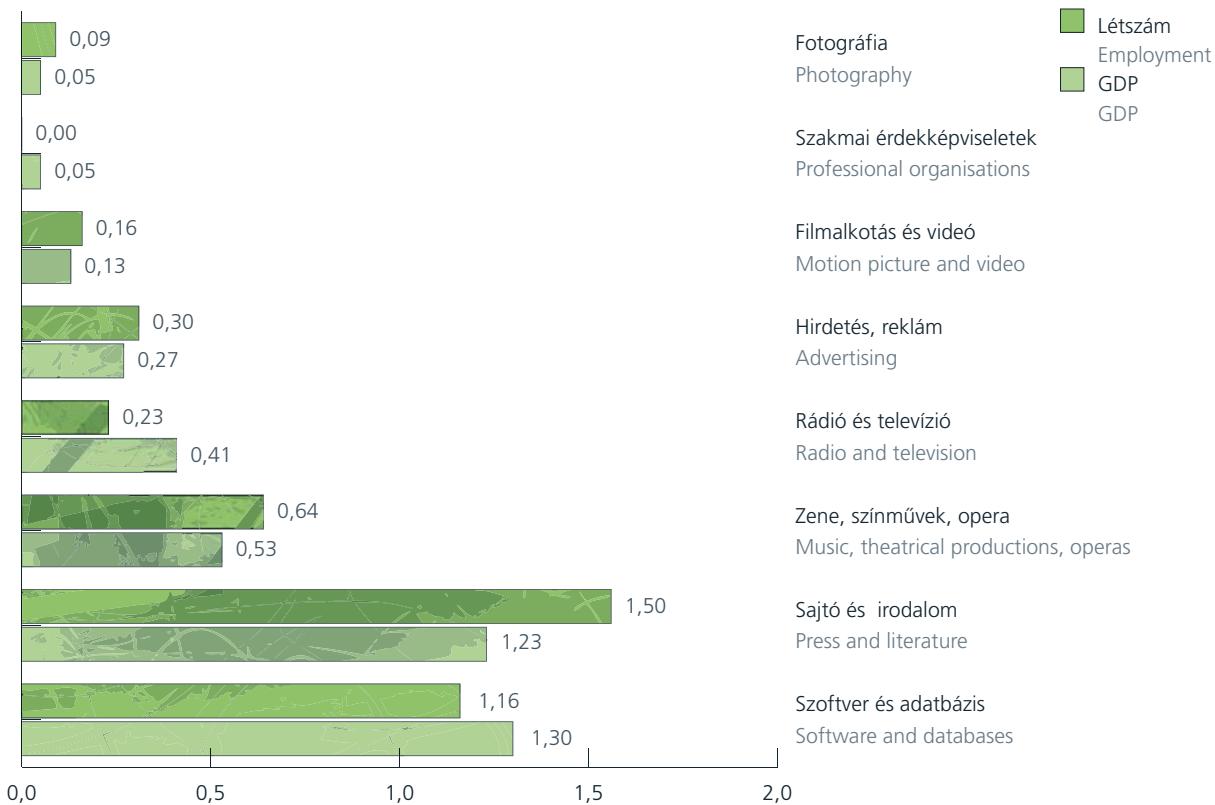
The economic contribution of copyright-based industries in Hungary in 2002 (%)



17

### Az elsődleges szerzői jogi ágazatok sorrendje a GDP-hez és a foglalkoztatáshoz való hozzájárulás szerint 2002-ben (%)

The contribution of core copyright industries to GDP and to employment in 2002 (%)



## A HIVATAL KIRAKATA – HONLAPFEJLESZTÉS

A hivatal 2004-ben megújított és tartalmilag állandóan továbbfejlesztett honlapját ([www.mszh.hu](http://www.mszh.hu)) az elmúlt évben 222 961 felhasználó 338 300 alkalommal látogatta meg. A látogatások száma 28%-kal haladta meg az előző évit. A megtékinthető oldalak mennyisége igen jelentős mértékű, 64%-os növekedést mutatott. Az oldalakat a felhasználók 58,7%-a Magyarországról, 41,3%-a külföldről nézte meg, az összes adatmennyiség 73%-át magyarok, 27%-át külföldiek töltötték le. A leginkább látogatott oldal a jogforrások volt, mind magyar, mind angol nyelven.

Az elektronikus információszabadságról szóló 2005. évi XC. törvény 13. §-ának (1) bekezdése alapján a Magyar Szabadalmi Hivatal hivatalos lapja, a Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő 2006 januárjától elektronikus formában, díjmentes hozzáféréssel jelenik meg a hivatali honlapon. (Ez a hivatalos változat; nyomtatott példány csak külön megrendelésre készül.) Az iparjogvédelmi hatósági publikációkat közreadó, nagy hagyományú kiadvány elektronikusan a korábbi megjelenési gyakoriságának megfelelően, havonta jelenik meg, digitális aláírással hitelesített PDF formátumban. A legfrissebb szám minden hónap végén férhető hozzá a honlapon. A közlöny korábbi számai – 1996-ig visszamenőleg – a honlap közlönyarchívumában továbbra is megtékinthetők.

A VIVACE program részeként az elmúlt évben elkezdtük a honlap vállalkozóknak szóló rovata, amely az iparjogvédelem üzleti szempontú tárgyalása mellett helyet adott az innovációs pályázatok gyűjteményének, az innovációs adókedvezmények ismertetésének, a regionális iparjogvédelmi információs hálózat bemutatásának.

A hivatal Vállalkozói Információs Program (VIP) címmel, kéthetente frissített, magazin jellegű kampányba kezdett a honlapon, amely a vállalkozók, feltalálók innovációs és iparjogvédelmi ismereteinek bővítését célozza meg. A látogatók a találmányok gazdasági hasznosításához, a forrásteremtéshez, az üzleti partnerek kiválasztásához kaphatnak gyakorlati információkat, tanácsokat.

A honlap tartalma az elmúlt évben az országos iparjogvédelmi információs hálózat oldalaival, a negyedévente megjelenő hírlévellekkel, valamint az „üvegzsere”-adatok közzétételével bővült.

A hivatal honlapszerkesztési elveiben és szervezési gyakorlatában a Kormányzati Informatikai Egyeztető Tárcaközösségi Bizottság előirásait érvényesítette, ennek megfelelően a honlap folyamatosan frissül, a szakterületekre vonatkozó jogforrások karbantartása állandó, az aktuális, illetve a régebbi tartalmak egyértelműen elválasztásra kerülnek, a honlap angol nyelven is olvasható.

Az interneten elérhető és az összes iparjogvédelmi oltalmi forma adatait egységes rendszerbe integráltan tartalmazó Publikus Iparjogvédelmi Adatbázis-

## SHOP WINDOW OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE – HOMEPAGE DEVELOPMENT

In the year under review, the HPO's homepage ([www.hpo.hu](http://www.hpo.hu)), renewed in 2004 and continuously developed in its contents, was visited by 222 961 users on 338 300 occasions. Attendance was 28% up on the previous year. The amount of visited pages showed a considerable, 64% increase. 58.7% of the users visited the pages from Hungary, 41.3% from abroad; 73% of the total amount of data were downloaded by Hungarians and 27% by foreigners. Legal sources represented the most frequently visited pages both in Hungarian and in English.

In compliance with Article 13(1) of Act XC of 2005 on the freedom of electronic information, the official journal of the Hungarian Patent Office, the Gazette of Patents and Trademarks has been accessible free of charge, in electronic form, on the homepage of the Office as from January 2006. (This is the authentic version; printed copies will only be made to special order.) The gazette of long tradition, containing industrial property official publications, appears electronically monthly as before, in PDF format certified by digital signature. The current issue is available on the homepage at the end of each month. The previous issues of the gazette – going back to 1996 – continue to be accessible on the homepage of the Hungarian Patent Office, in the gazette archive.

In 2005, an "Entrepreneurial information site" was launched as part of the VIVACE programme, which – in addition to discussing business aspects of industrial property – includes the collection of innovation competitions, outlines tax allowances for innovation and presents the regional industrial property information network. The HPO launched on the homepage an entrepreneurial information programme, called VIP campaign, which is aimed to enlarge the innovation and industrial property knowledge of entrepreneurs and inventors. Its contents are updated every fortnight. Visitors can obtain practical information and advice on the commercialisation of inventions, on how to find sources or how to select business partners.

In the year under review, the contents of the homepage were extended by the pages on the national industrial property information network, by the quarterly newsletter and by the publication of the so-called "glass pocket" information.

As regards the editing principles and practice of the HPO's homepage, the prescriptions of the Interministerial Coordination Committee on Governmental Informatics were observed. Accordingly, the homepage is continuously updated, the legal sources relating to the special fields are regularly maintained and the homepage can be read in English as well.

Család, az ún. PIPACS az összes oltalmi formát magában foglaló komplex keresést tesz lehetővé. A PIPACS önálló internetcímén érhető el, ezért statisztikai adatai nem szerepelnek a honlap látogatottsági adatai között. A PIPACS látogatottsága az elmúlt évben 108 853, az összes sikeres keresés száma 1 144 976 volt. 2004-hez viszonyítva éves látogatottsága 23%-kal, az összes keresés 13%-kal nőtt. A 2004 májusa óta üzemelő kísérleti elektronikus szabadalmi lajstrom volt az első jelentős lépés az elektronikus ügyviteli hivatali meghonosítása felé. Az e-lajstrom naponta frissül az iparjogvédelmi-hatósági ügyviteli tevékenység támogatására kialakított ENYV rendszer adatbázisából. Az elektronikus lajstrom látogatottsága az elmúlt évben 17 360, a sikeres keresések száma 214 770 volt.

The screenshot shows a Microsoft Internet Explorer window with the title 'MSZH - Ügyfelszolgálat - Vállalkozóknak - Microsoft Internet Explorer'. The address bar shows the URL: http://www.mszh.hu/ugyel/vallalkozoknak/1st\_piaci.html. The page content is in Hungarian and discusses the 'szellemi tulajdon-védelem piaci értéke' (Intellectual Property Rights Market Value). It includes sections on why it's important for business owners, a list of links for further information, and a sidebar with various links related to intellectual property rights.

The Internet-accessible Public Industrial Property Aggregate Collection, the so-called PIPACS, contains the data of all titles of industrial property protection in a uniform system and makes complex search possible. PIPACS can be accessed at an independent web address, therefore its statistical data are not included in the data of the homepage's attendance. The number of the visitors of PIPACS amounted to 108 853 and the number of hits was 1 144 976. Attendance increased by 23% and total hits by 13% compared with 2004.

The electronic patent register, running since May 2004, was the first significant step towards the introduction of electronic administration in the HPO. The e-register is daily updated from the database of ENYV (an in-house uniform record system) set up to support industrial property administrative activity. The e-register was visited 17 360 times, the number of hits was 214 770.



# eMage

Keresés

Saját számla

Beállítások

Kapcsolatteremtő

Letöltés

Súgó

A szöveges és ábrás keresés eredménye

**Keresőkérés**

Keresés nyelv: Kereshető országok: Magyarország

Céladatbázisok:  Védjegy  Formatervezési minta

TMINT CTMARK HUMARK

Név: chocolate

Termék: chocolate

A logo leírása: SUN

Az ábra elérési útvonala:

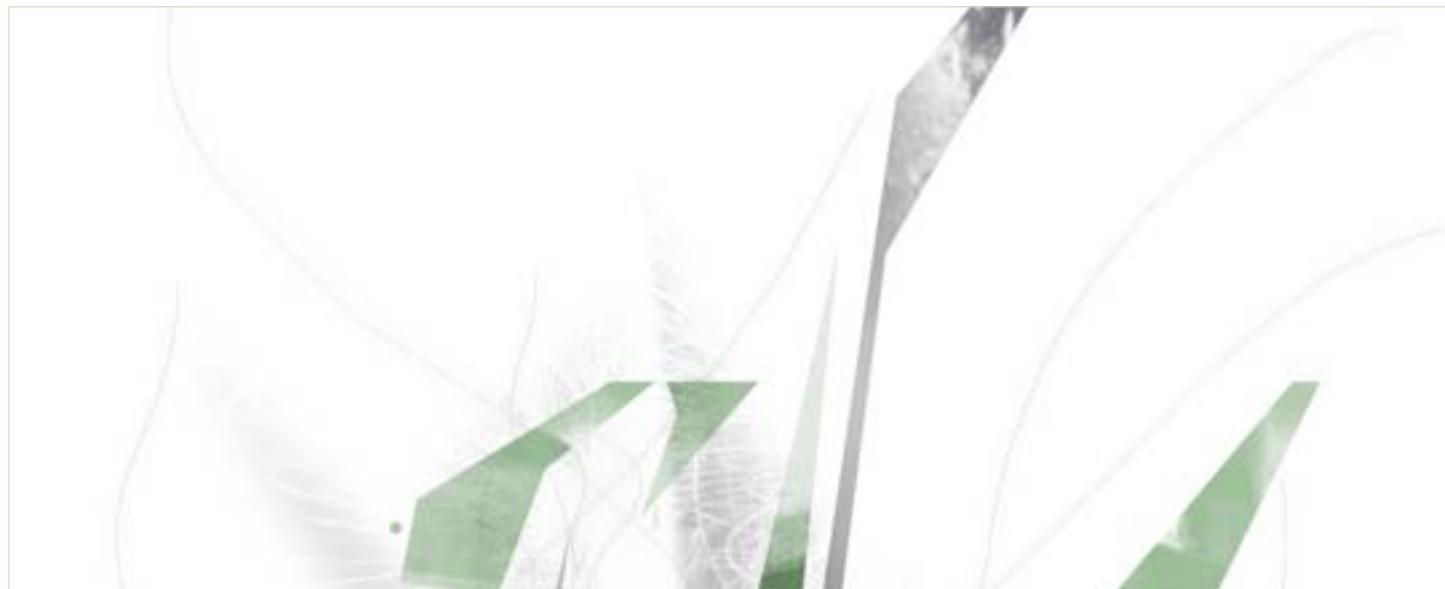


Az ábra paraméterei:  Alak  Alak és forma  Szín

Védjegy Formatervezési minta

Ábra 1 to 15 (Teljes: 357)

oldal 1/24



## eMage PROJEKT – SZŰRÉS EURÓPAI BÁZISON

A vámhatóságok által lefoglalt hamisított termékek mennyisége évről évre emelkedik az Európai Unióban. Ezek kiszűrésére jött létre az Európai Bizottság eContent programja által támogatott és 2004-ben elindított **eMage projekt**, amelynek keretében egy többnyelvű, webalapú szolgáltatás készül ([www.eu-projects.com/emage/](http://www.eu-projects.com/emage/)). A mintafelismerés alapján működő, francia, magyar, osztrák, portugál nemzeti és a közösségi, valamint a nemzetközi lajstromozott ábrás védjegyeket és oltalom alatt álló formatervezési mintákat tartalmazó adatbázis az ábrahasonlósági kutatás egyedülálló eszköze. Védjegyek esetében először a keresett árucikk logóját, formatervezési minta esetében magát a tárgyat természetes nyelvű keresőszavakkal kell behatárolni, majd a logónak vagy a tárgynak a képét, digitális fényképét keresőkérésként feltölteni.

Az eMage projekt megvalósításán egy nemzetközi konzorcium dolgozik, amelynek tagjai a magyar, a francia, az osztrák és a portugál szabadalmi hivatal és három magáncég. A Magyar Szabadalmi Hivatal az adatintegráló központot működteti, és a hat-féle adatforrásból érkező adatokat alakítja szabványos formára, valamint gondoskodik a formatervezési minták visszakereshetőségének javításáról azáltal, hogy a nemzetközi, ún. locarnói osztályozáson alapuló, finomított rendszerben újraosztályozza azokat. A 2006-ban lezáruló projekt eredményeként létrejövő webalapú adatbázis potenciális felhasználói a vám- és rendészeti szervek, a kisvállalkozók, a szabadalmi ügyvívők, ügyvédek, akik meglévő jogok felderítésére, jogszervés megalapozására vagy jogérvényesítés céljából vehetik igénybe az eMage portál szolgáltatásait.

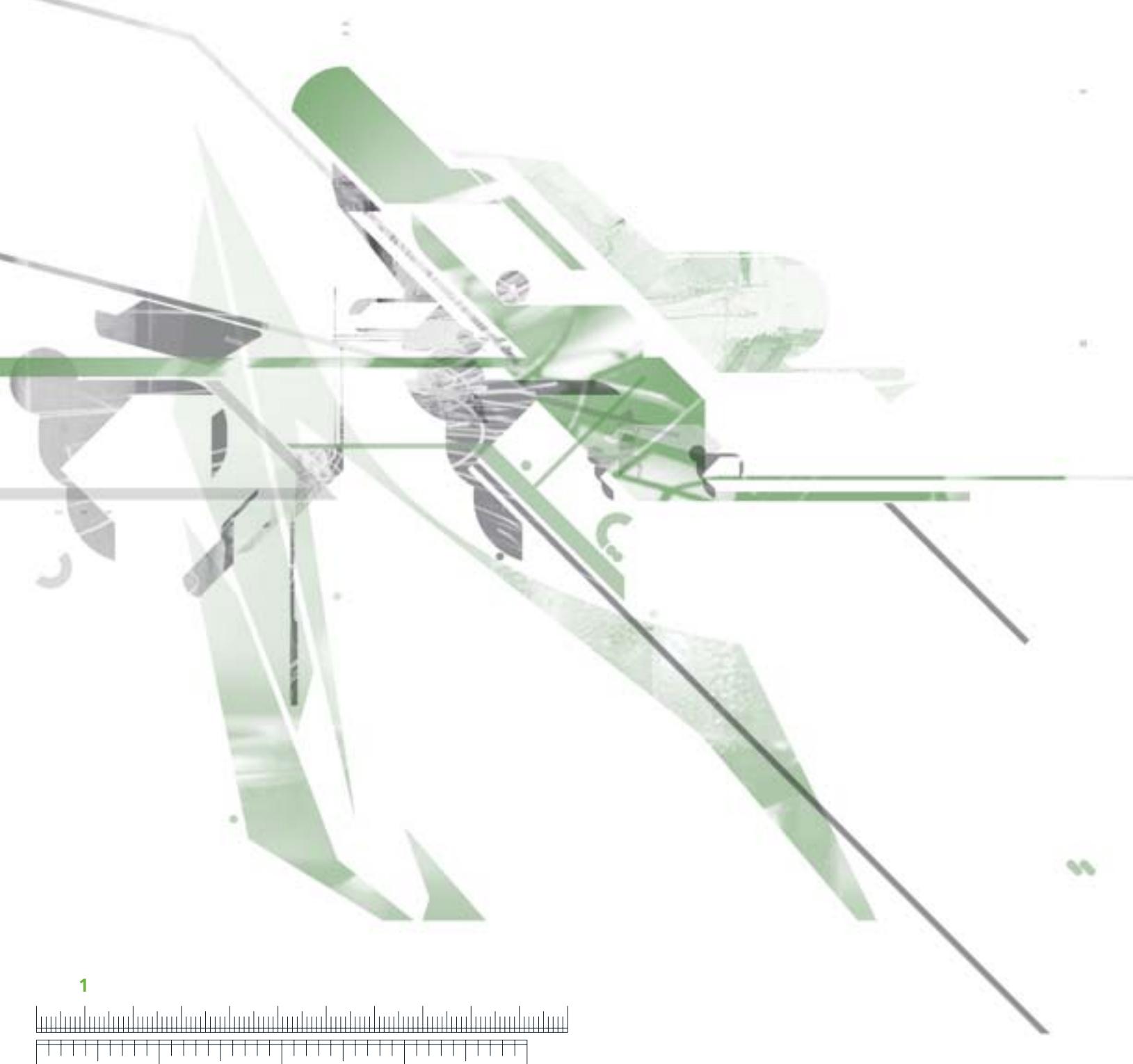


## eMage PROJECT – SCREENING OUT AT EUROPEAN LEVEL

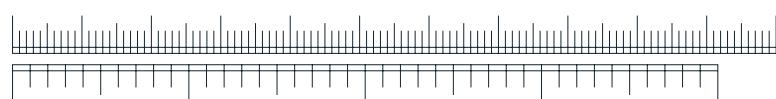
The quantity of counterfeited products seized by customs authorities increases from year to year in the European Union. The **eMage project** supported by the eContent programme of the European Commission and launched in 2004 was designed to screen out these products. Within its framework, a multilingual, web-based service will be provided ([www.eu-projects.com/emage/](http://www.eu-projects.com/emage/)). The database using pattern recognition and containing French, Hungarian, Austrian, Portuguese national, as well as Community and international registered figurative trademarks and protected designs is a unique tool for image similarity searches. In the case of trademarks first the logo of the product searched for, and in the case of designs the object itself has to be defined with natural-language queries, then the image, the digital photo of the logo or object has to be uploaded as a query.

An international consortium works in order to implement the eMage project; members of the consortium are the French, the Austrian, the Portuguese and the Hungarian industrial property offices and three private companies. The Hungarian Patent Office operates the data integration centre, converts data received from six various sources into a uniform format and provides for the improvement of the retrieval of designs by re-classifying them in a refined system based on the international, so-called Locarno classification.

Potential users of the web-based database set up as a result of the project to be closed in 2006 will be customs authorities and police, SMEs, patent attorneys and lawyers who can draw on the services of the eMage portal to explore existing rights, to place the acquisition of rights on a sound footing or for the purposes of the enforcement of rights.



1



## 1.1. JOGSZABÁLYOK ELŐKÉSZÍTÉSE

A hivatali jogszabály-előkészítési feladatok döntően az Európai Unióban viselt tagsággal összefüggő kodifikációs és kapcsolódó munkákra, valamint a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) hatálybalépéssel összefüggő feladatokra irányultak. (A Ket.-hez és a jogérvényesítési irányelv áltültetéséhez kapcsolódó feladatokról az előző fejezet adott számot.)

Elkészült a *szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szjt.) módosítása* az eredeti műalkotás szerzőjét megillető követő jogról szóló 2001/84/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv áltültetése céljából. Az Szjt.-t módosító 2005. évi CVIII. törvényt az Országgyűlés 2005. október 3-án fogadta el, és az 2006. január 1-jén lépett hatályba.

Hivatali közreműködéssel készült el a *szabadalmi ügyvivőkről szóló 1995. évi XXXII. törvény módosítása*. A kötelező köztestületi tagsággal kapcsolatos fegyelmi és etikai ügyekben az egységes eljárási garanciális minimumokról, valamint az ezzel összefüggő jogalkotási feladatokról szóló 2129/2005. (VI. 24.) Korm. határozatban a kormány elrendelte a köztestületi vagy más szervezeti tagsághoz kötött tagsági jogviszonnyal kapcsolatos fegyelmi és etikai ügyekben alkalmazandó, a Korm. határozat mellékletében szereplő minimumfeltételeknek való megfelelés érdekében szükséges törvénymódosításra irá-

nyuló előterjesztések benyújtását a kormányhoz. Az Országgyűléshez benyújtott törvényjavaslat alapján született meg a szóban forgó törvényt módosító, alapvetően a szabadalmi ügyvivők fegyelmi-etikai felőssége és a fegyelmi eljárásra vonatkozó rendelkezéket módosító 2005. évi CLXVI. törvény, amely 2006. január 1-jén lépett hatályba.

Módosult az Iparjogvédelmi Szakértői Testület szervezetéről és működéséről szóló 270/2002. (XII. 20.) Korm. rendelet és a Szerzői Jogi Szakértő Testület szervezetéről és működéséről szóló 156/1999. (XI. 3.) Korm. rendelet. A részben eljárási, részben a díjfizetéssel kapcsolatos elszámolási és közteherviselési kérdések rendezését célzó módosítási javaslatokat 2005. szeptember 28-án fogadta el a kormány. A Ket. és az ahhoz kapcsolódó törvény hatálybalépése miatt szükségessé vált az egyes termékek kiégészítő oltalmára vonatkozó európai közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges szabályokról szóló 26/2004. (II. 26.) Korm. rendelet módosítása, amelyet a 2005. november 1-jén hatályba lépett 221/2005. (X. 13.) Korm. rendelet végzett el. A hivatal előkészítette az egyes szellemtitulajdon-jogokat feltehetően sértő áruk elleni vámhatósági intézkedésekéről és az ilyen jogokat ténylegesen sértő áruk ellen hozandó intézkedésekéről szóló 1383/2003/EK tanácsi rendelet hazai alkalmazásához szükséges illeszkedési szabályokat tartalmazó kormányrendeletet. A feladat az egyes szellemtitulajdon-jogokat sértő áruk elleni vámhatósági intézke-

## 1. SZELLEMITULAJDON- VÉDELMI JOGSZABÁLY- ELŐKÉSZÍTÉS ÉS JOGALKALMAZÁS

### 1.1. PREPARATION OF LEGISLATION

The majority of tasks concerning the preparation of legislation focussed mainly on codification and supplementary works related to Hungary's membership of the European Union as well as works involved by the entry into force of Act CXL of 2004 on the General Rules of Administrative Official Procedures and Services (hereinafter referred to as "the Administrative Act"). (Tasks relating to the Administrative Act and to the implementation of the Enforcement Directive were covered in the previous chapter.)

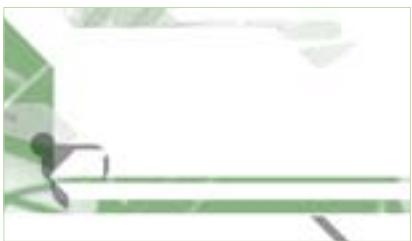
*Act LXXVI of 1999 on Copyright (Copyright Act) was amended* in order to implement Directive 2001/84/EC of the European Parliament and of the Council on the resale right for the benefit of the author of an original work of art. Act CVIII of 2005 amending the Copyright Act was adopted by the Parliament on 3 October 2005 and entered into force on 1 January 2006.

The HPO contributed to the amendment to *Act XXXII of 1995 on Patent Attorneys*. In its decision No. 2129/2005 (VI. 24.) Korm. on guaranteed uniform minimum requirements of procedures in disciplinary and ethical matters connected with the obligatory membership of a public body and on the relevant legislative tasks, the Government ordered that proposals on the amendment of legislation necessary to comply with the minimum requirements indicated in the annex to the Government decision and applicable in disciplinary and ethical matters connected with the legal relationship deriving from membership of a public body or of another organisation should be submitted to the Government. Born on the basis of a bill submitted to the Parliament, Act CLXVI of 2005 amending the above-mentioned Act mainly in respect of the provisions on disciplinary and ethical responsibility of patent attorneys and on the disciplinary procedure entered into force on 1 January 2006.

Government Decree No. 270/2002 (XII. 20.) Korm. on the organisation and operation of the Body of Experts on Industrial Property and Government Decree No. 156/1999 (XI. 3.) Korm. on the organisation and operation of the Body of Experts on Copyright were also amended. The amending proposals aiming at the settlement partly of clearing and taxation issues in the payment of fees and partly of procedural issues were adopted by the Government on 28 September 2005.

The Administrative Act and the Act involved by its entry into force called for the amendment of Government Decree No. 26/2004 (II. 26.) Korm. on the rules necessary for the implementation of European Community regulations concerning the supplementary protection of certain products; the amending Government Decree No. 221/2005 (X. 13.) Korm. entered into force on 1 November 2005.

### 1. PREPARATION OF INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION AND APPLICATION OF LAW



désekrol szóló 371/2004. (XII. 26.) Korm. rendelet elfogadásával teljesült.

A madridi, a hágai és a lisszaboni rendszerhez, valamint a Védjegyjogi Szerződéshez kapcsolódó végrehajtási szabályzatok kihirdetését célzó IM rendeletek elfogadásra kerültek:

- a 3/2005. (III. 11.) IM rendelet a Szellemitulajdon Világzervezetében létrejött Védjegyjogi Szerződéshez kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről;
- a 4/2005. (III. 11.) IM rendelet a védjegyek nemzetközi lajstromozásáról szóló Madridi Megállapodáshoz és az ahhoz kapcsolódó 1989. évi Jegyzőkönyvhöz kapcsolódó Közös Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről;
- a 5/2005. (III. 11.) IM rendelet az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására vonatkozó Lisszaboni Megállapodáshoz kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről;
- a 6/2005. (III. 11.) IM rendelet az ipari minták nemzetközi letétbe helyezéséről szóló 1925. évi Hágai Megállapodás 1960. november 28-án, Hágában és 1999. július 2-án, Genfben felülvizsgált szövegéhez kapcsolódó Közös Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről.

Az egyéb szabályalkotási tevékenység körében a hivatal vezető szerepet vállalt a kutatás-fejlesztésről és a technológiai innovációról szóló 2004. évi CXXXIV. törvényhez kapcsolódó 2286/2004. (XI. 17.) Korm. határozat alapján a közfinanszírozású kutatóhelyek

szellemitulajdon-kezelési szabályzatainak elkészítéséhez módszertani támogatást nyújtó útmutató kidolgozásában. Elkészült a „*Módszertani útmutató a közfinanszírozású kutatóhelyek szellemitulajdon-kezelési szabályzatainak kidolgozásához*” címét viselő kézikönyv.

A hivatal közreműködött a *digitális jogkezelési rendszereknek* a magyar jogban való alkalmazhatóságát vizsgáló munkacsoportban, amelynek a kormány feladatai túzte ki, hogy 2005. június 30-ig a digitális közös jogkezelés tárgyában készítsen konцепciót a szerzői jogi törvény felülvizsgálatáról. A munkacsoport azt javasolta, hogy a szerzői jogi felhasználási szerződések írásbeliségre vonatkozó szabályainak megváltoztatásával összefüggő jogszabálytervezet a jogérvényesítésről szóló 2004/48/EK irányelv áltültetését célzó 2005. évi őszi jogszabálymódosító csomag részét képezze. Ez a 2005. évi CLXV. törvénnyel megtörtént.

## 1.2. A SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI SZAKMAI TESTÜLETEK MŰKÖDÉSE

### *Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanács*

A *Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanács* (a továbbiakban MSZTT) négy testületi ülést tartott. A decemberi testületi ülésen került sor a tanács első ötéves tevékenységének átfogó értékelésére, az MSZTT 2001-2005. évi tevékenységről készített

The HPO prepared the Government decree containing interface rules necessary for the implementation of Council Regulation (EC) No 1383/2003 concerning customs action against goods suspected of infringing certain intellectual property rights and the measures to be taken against goods found to have infringed such rights. This task was fulfilled by the adoption of Government Decree No. 371/2004 (XII. 26.) Korm. on customs administration measures against goods infringing intellectual property rights, which entered into force on 1 January 2005.

The following decrees of the Ministry of Justice were adopted, which aimed at the promulgation of *Regulations under the Madrid, The Hague and the Lisbon systems and the Trademark Law Treaty*:

- Decree No. 3/2005 (III. 11.) IM on the promulgation of the Regulations under the Trademark Law Treaty concluded within the framework of the World Intellectual Property Organization;
- Decree No. 4/2005 (III. 11.) IM on the promulgation of the Common Regulations under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol of 1989 Relating to that Agreement;
- Decree No. 5/2005 (III. 11.) IM on the promulgation of the Regulations under the Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration;
- Decree No. 6/2005 (III. 11.) IM on the promulgation of the Common Regulations under the Hague Agreement of 1925 Concerning the International Deposit of Industrial Designs, as revised at The Hague on November 28, 1960 and at Geneva on July 2, 1999.

In compliance with Government decision No. 2286/2004 (XI. 17.) Korm. relating to Act CXXXIV of 2004 on Research, Development and Technological Innovation, a manual entitled "*Methodological guide to the preparation of the rules of the management of intellectual property in research institutes financed from public funds*" was completed. The HPO played an important role in its elaboration within the framework of its other legislative tasks.

The HPO took part in a working group exploring the applicability of *digital rights management systems* in Hungarian law. The Government set the working group the task to draw up the concept of the revision of the Copyright Act by 30 June 2005, with particular respect to digital collective rights management. The working group proposed that the draft law connected with the amendment of provisions relating to the written form of copyright licensing agreements should form part of a package of amending legislation scheduled for the autumn of 2005 and aimed at the transposition of Directive 2004/48/EC. This was done by Act CLXV of 2005.

beszámoló megvitatására. A tanács az elmúlt öt évben a szellemítajdon-védelmi szakma orientáló szerepet betöltő testületévé nötte ki magát, tevékenysége segítette a központi közigazgatás munkáját, tevékenységét élénk nemzetközi érdeklődés övezte.

A tanács három fontos testületi állásfoglalást adott közre

- a kutatóhelyek által létrehozott szellemi kapacitások kincstári vagyonba tartozásáról,
- a szellemi tulajdon sérelmére elkövetett cselekmények büntetőjogi szankcionálásáról,
- a magyar találmányok külföldi szabadalmaztatása támogatásának költségvetési finanszírozásáról.

Az MSZTT testületi tagjai tanulmányt készítettek a „*Jogérvényesítés a szellemi tulajdonjogok területén*” címmel, amely részletes javaslatokat fogalmazott meg a szellemítajdon-jogok érvényesítéséről szóló 2004/48/EK irányelv által tetéssel kapcsolatos jogszabály-módosításokra. A javaslatok beépültek a törvénymódosításba. Tanulmány készült „A polgári jogi és büntetőjogi felelősség határai a szellemi tulajdon sérelmére elkövetett cselekmények esetében” címmel. Megvitatásra került a tudomány-, technológiai és innovációpolitikai stratégia állása a Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal elnökhelyettesének előadása alapján. A tanács megtárgyalta a kutatás-fejlesztésről és a technológiai innovációról szóló 2004. évi CXXIV. törvényhez kapcsolódó 2286/2004. (XI. 17.) Korm. határozat alapján elkészítendő *szellemítajdon-kezelési szab-*

*balyzatok módszertani útmutatójáról* szóló anyagot. Napirenden szerepelt a külföldi szabadalmaztatást támogató pályázati rendszer továbbfejlesztése, valamint a szellemítajdon-védelmi szempontoknak a 2. Nemzeti Fejlesztési Tervben történő megjelenítése.

Az MSZTT és az SZJSZT Elnökségének, valamint a Szellemi Tulajdon Világszervezetének a szakmai támogatásával elkészült és megvitatásra került „*A szerzői jogi alapú ágazatok gazdasági súlya Magyarországon*” című elemzés. A tanács „*Fehér könyv a szellemi tulajdon védelméről – 2005*” című tanulmánykötetével évente megjelenő, új kiadványosorozatot indított útjára. (Ezekről a munkákról az előző fejezet adott bővebben számot.)

Második évfolyamába lépett a hivatal és az MSZTT közös kiadványa, a negyedévenként megjelenő *Hírlevél*, amely a szellemítajdon-védelem időszerű hizai és nemzetközi kérdéseit, eseményeit rövid formában ismerteti a felelős politikai és szakmai döntéshozókkal, a gazdaság és a kultúra alkotó szereplőivel.

#### *Magyar Formatervezési Tanács*

Sor került a *Magyar Formatervezési Tanács* (MFT) működése első hároméves ciklusának értékelésére, és a 266/2001. (XII. 21.) Korm. rendelet által előírt és végrehajtott testületi megújulás további feladatainak a meghatározására. A tanács hároméves tevékenysége felhívta a felelős döntéshozók, a gazdasági

25

## 1.2. OPERATION OF INTELLECTUAL PROPERTY PROFESSIONAL BODIES

### *Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property*

The Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property (hereinafter: Council) held four meetings. At the December meeting the Council's first five-year activity was comprehensively evaluated and the report on its activity from 2001 to 2005 was discussed. In the past five years the Council grew into a body playing a guiding role in the intellectual property profession, its activity supported the work of central administration and was followed by keen international interest.

The Council published three important corporate opinions

- on the fact that intellectual achievements generated in research institutes belong to Government property,
- on criminal sanctions against acts committed to the prejudice of intellectual property,
- on financing the promotion of patenting Hungarian inventions abroad from the budget.

The members of the Council prepared a study entitled “*Enforcement of intellectual property rights*”; the study formulated detailed proposals for legislative modifications concerning the transposition of Directive 2004/48/EC on the enforcement of intellectual property rights. These proposals were included in the amendments to the relevant Acts. Another study was made entitled “Borderline between civil liability and criminal liability in the case of acts committed to the prejudice of intellectual property protection”. The state of play in the strategy of science, technology and innovation policies was discussed on the basis of the presentation of the vice-president of the National Office for Research and Technology. The Council also dealt with a document on the *methodological guide to the rules of the management of intellectual property* to be prepared on the basis of Government decision No. 2286/2004 (XI. 17.) Korm. relating to Act CXXIV of 2004 on Research, Development and Technological Innovation. The development of the competition system supporting the patenting abroad and the assertion of intellectual property aspects in the 2<sup>nd</sup> National Development Plan were also on the agenda.

The survey on “*The economic contribution of copyright-based industries in Hungary*” was prepared with the professional support of the Board of the Council and of the Body of Experts on Copyright as well as of the World Intellectual Property Organization. The Council launched a new series of annually appearing publications; the first volume was a study entitled “*White Paper on the Protection of Intellectual Property*”. (These works were described in more detail in the previous chapter.)



szakemberek figyelmét a dizájn, a formatervezés fontosságára, a gazdasági életre gyakorolt kedvező hatására. A tanács újjáalakuló ülésére elkészült a küldetési nyilatkozat és a hároméves program, amely segítséget nyújthat a kormány átfogó formatervezési politikájának kialakításához.

Az MFT és a tavaly létrejött *Design Terminál Kht*. tevékenységét is az a törekvés határozta meg, hogy az állami és vállalati felhasználók mindenkorral kikerülhetetlennek érezzék a dizájn gazdasági alkalmaságát.

A tanács ma már hagyományos rendezvényei, illetve pályázatai nemcsak a szakma képviselői, hanem a gazdasági élet szereplői és a nagyközönség számára is fontos eseményt jelentettek. Erről tanúsodott a *Magyar Formatervezési Díj* kiállításának látogatottsága, illetve a *Design7* programjainak nagynépszerűsége és sajtóvísszhangja. A *Design7* rendezvényt 36 759 látogató kereste fel, ami közel kétszerese az előző évi rendezvény látogatottságának. A Magyar Formatervezési Díj pályázatra 2005-ben 235 érvényes pályázat érkezett, ami felülmúltá az előző évben beérkezett pályázatok számát. A pályázók 65%-a egyéni pályázó volt.

A nemzetközi szakmai kapcsolatok építésének jelentős mérföldköve, hogy az MFT irodavezetője választott tagja lett az ICSID (Ipari Formatervezési Társaságok Nemzetközi Tanácsa) vezetőségének. A tanács csatlakozott a professzionális tervezőket tömörítő BEDA (Európai Design Szövetség) szervezethez.

Az együttműködés első eredményeként megjelent az „Európai design aktuális kérdései” című, a dizájn értékteremtő és versenyképesség-növelő erjet bemutató tanulmánykötet szemelvénies magyar kiadása.

#### *Iparjogvédelmi Szakértői Testület*

Az *Iparjogvédelmi Szakértői Testülethez* 9 megerősítés, illetve megbízás érkezett, ami a 2004. évi tevékenységhoz képest (13 ügy) csökkenést jelentett. 7 megerősítés, illetve megbízás esetében kétszűlt szakértői, illetve kiegészítő szakértői vélemény, míg 2 ügyben a testület általános jogi tájékoztatást nyújtott az ügyfelek részére. Valamennyi megerősítéssel, illetve megbízással kapcsolatban elkészült a szakértői vélemény, illetve az általános tájékoztatás, így a testület előtt folyamatban lévő ügy nem maradt. A fentiekben túl hárrom olyan megerősítés érkezett, amelyek vonatkozásában a testület hatás-kör hiánya vagy a megerősítés visszavonása miatt sem általános jogi tájékoztatást nem adott, sem szakértői véleményt nem dolgozott ki.

#### *Szerzői Jogi Szakértő Testület*

A közel 200 szakértőt tömörítő *Szerzői Jogi Szakértő Testület* elnöke, elnöksége és tagsága mandátumának a megújítására az elmúlt évben került sor. A szakmai szervezetek javaslatai alapján, a hivatal



The quarterly *Newsletter*, a common publication of the HPO and the Council, entered its second volume. It acquaints in a concise form responsible political and professional decision-makers and players of the economy and culture with topical national and international issues in the field of intellectual property protection.

#### *Hungarian Design Council*

The first three-year activity of the *Hungarian Design Council* (HDC) was evaluated, and further tasks of the corporate renewal prescribed and carried out by Government Decree No. 266/2001 (XII. 21.) Korm. were defined. The activity of the HDC drew the attention of responsible policy-makers and economic experts to the importance of design and to its favourable impact on the economy. A mission statement and a three-year programme, which may be instrumental in framing the Government's comprehensive design policy, were prepared for the reforming meeting of the HDC.

Both the HDC and the *Design Terminal Kht*, set up in the previous year, made every effort so that users from the public and private sectors would feel inevitable the economic application of design.

The already traditional events and competitions of the HDC were important not only to the profession's representatives but also to the players of economy and the public at large. This was proved by the attendance of the exhibition of the *Hungarian Design Award* and by the popularity and good press coverage of the programmes of the *Design Week*. The programmes of the Design Week were visited by 36 759 persons, so the attendance almost doubled compared to the previous year's event.



In 2005, 235 works were submitted for the Hungarian Design Award competition; this surpassed the number of works received in the previous year. 65% of the competitors were individual ones.

It was an important milestone in the international professional relations that the director of the Office of the HDC was elected member of the Executive Board of the International Council of Societies of Industrial Design (ICSID). The HDC also joined BEDA (Bureau of European Design Associations) whose members are professional designers. As a first result of the cooperation, the Hungarian edition of selections from a volume of studies entitled "Design issues in Europe today" was published. The studies present the value that design creates and its potential to increase competitiveness.

elnökének kezdeményezésére egyharmadában megújult összetételű elnökség 2005. június 27-én tartotta alakuló ülését.

A testülethez 33 szakértői megkeresés érkezett, ami csökkenést mutatott a 2004. évihez (42 ügy) képest. A 2004-ben érkezett, de 2005-re áthúzódó megkeresések és megbízások száma 7 volt, míg a korábban megkezdett ügyek pótmegkereséseire adott szakvélemények száma 7.

A legtöbb megkeresés továbbra is a bíróságoktól (13 megkeresés) és a rendőrhatóságoktól (9 megkeresés) érkezett. Figyelemre méltó a magánmegbízások számának növekedése (10 megbízás). Központi közigazgatási szervtől egy megkeresés érkezett (Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium). A megkeresések és megbízások a szerzői és kapcsolódó jogok igen széles spektrumát (pl. könyvkiadás, grafika, zeneművek, reklámmű, szoftver stb.) fogták át.



27

#### *Body of Experts on Industrial Property*

The *Body of Experts on Industrial Property* received 9 new cases and commissions, which represents a decrease compared with the previous year (13 cases). An expert opinion or supplementary expert opinion was prepared in 7 cases, while in 2 cases the Body furnished the clients with general legal information. No case remained pending before the Body. In addition to the above, three other requests were received, in respect of which the Body did not give any general legal information and did not draw up any expert opinion either due to lack of competence or to the withdrawal of the request.

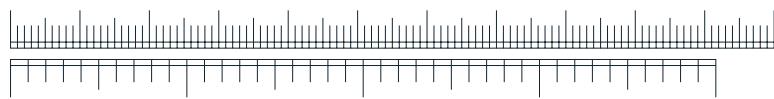
#### *Body of Experts on Copyright*

The mandate of the president, Board and members of the Body of Experts on Copyright, having almost 200 experts in its ranks, was renewed in the year under review. One third of the Board members were newly appointed on the proposals of professional organisations and on the initiative of the president of the HPO; the renewed Board held its statutory meeting on 27 June 2005.

This Board received 33 requests, which represent a decrease compared to 2004 (42). The number of requests received in 2004 and continued in 2005 was 7, and the number of expert opinions issued for supplementary requests in previously commenced cases also amounted to 7.

The majority of requests were received from the courts (13) and from the police (9). It is worth mentioning that the number of private requests increased (10). One request was received from central administrative authority (Ministry of Employment and Labour). The requests and commissions concerned a wide range of copyright and related rights (e.g. publishing, graphics, musical works, advertising, software, etc.)





2



## 2.1. HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A nemzetközi együttműködés keretében érkezett iparjogvédelmi ügyek száma az elmúlt két évben – oltalmi formák és együttműködési rendszerek szerint ellentétes irányú mozgások végső eredményeként – összességében látványos növekedést mutatott.

A nemzetközi szabadalmi (PCT) együttműködés keretén belül Magyarországot is megjelölő bejelentések becsült száma – az előző évekhez hasonlóan – jelentős növekedést mutatott. 2004 óta folyamatosan növekvő számban érkeztek Magyarországra a megadott európai szabadalmi bejelentésekkel kapcsolatos ügyek.

Tovább csökkent a nemzetközi (madridi) együttműködés keretében beérkezett külföldi védjegybejelentések száma a közösségi védjegyrendszer elszívó hatása következtében. A közösségi védjegybejelentések hatálya a 2004. május 1-jei csatlakozás óta Magyarországra is kiterjed. 58 343 közösségi védjegybejelentés történt, ami a 2004. évi bejelentésszámmal azonos nagyságrendű (58 852). A Szellemi Tulajdon Világszervezetén keresztül, a védjegyek nemzetközi lajstromozására szolgáló ún. madridi rendszerben további 6696 közösségi védjegybejelentést regisztráltak.

A nemzetközi (hágai) együttműködés keretében magyarországi hatállyal benyújtott formatervezésiminta-oltalmi bejelentések száma 353 volt,

11,7%-kal magasabb a megelőző évinél. A bejelentésekben foglalt minták száma 1170 volt. Az előző évinél alacsonyabb mintaszám a közösségi minta-oltalmi rendszer elszívó hatásának tudható be. A Magyarországra is érvényes közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentések száma az elmúlt évben 15 354, a bennük foglalt minták száma 57 791 volt. A közösségi minta-oltalmi bejelentések száma 1306-tal, a bejelentésekben foglalt minták száma 3899-el múulta felül a 2004. évi mennyiséget.

A nemzetközi eredetmegjelölések száma csupán 1 volt.

A közösségi növényfajta-oltalmi bejelentések száma 2634 volt, ami az előző évi mennyiséggel azonos nagyságrendű.

A közösségi és európai oltalmi rendszerekhez való csatlakozás hatásaként a nemzeti úton – belföldről és közvetlenül a hivatalnál külföldről – benyújtott iparjogvédelmi ügyek száma az első teljes tagsági évben arányos csökkenést mutatott. A csökkenés elsősorban a nemzeti úton tett külföldi szabadalmi bejelentések és a PCT-bejelentésekből a nemzeti szakaszba lépő nemzetközi szabadalmi bejelentések számának a visszaesése miatt következett be, ugyanakkor a nemzeti úton tett védjegybejelentések száma is mérséklődött.

A hazai vállalkozások iparjogvédelmi aktivitása az előző évekhez hasonlóan alacsony színvonalat mutatott. Ez összefüggésben van a hazai általános innovációs és kutatás-fejlesztési aktivitás gyengesé-

## 2. IPARJOGVÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK

### 2.1. OFFICIAL ACTIVITY

The past two years witnessed a spectacular increase in the number of industrial property matters received within the framework of international cooperation, as a final resultant of countermoves in all titles of protection. Within the framework of the international *patent* cooperation (PCT), the estimated number of applications designating Hungary considerably rose, similarly to the previous years. Since 2004, matters relating to granted European patents have been received in a continuously growing number.

The number of international (Madrid) *trademark applications* continued to decline as a consequence of the draining effect of the Community trademark system. As a result of Hungary's accession to the European Union on 1 May 2004, the effect of Community trademark applications extends to the territory of Hungary as well. 58 343 Community trademark applications were filed, which is of the same order as in 2004 (58 852). Further 6696 Community trademark applications were filed through the World Intellectual Property Organization, in the so-called Madrid system for the international registration of trademarks.

The number of *design applications* filed under the Hague Agreement with an effect extending to Hungary was 353; this figure represents a 11.7% improvement from 2004. The number of designs included in the applications amounted to 1170. This number, smaller than in the previous year, may be attributed to the draining effect of the Community design system. In 2005, the number of Community design applications effective in Hungary was 15 354; they included 57 791 designs. The number of Community design applications was up by 1306 and that of the included designs by 3899 compared with the figures in 2004.

Only 1 application was received for the registration of an international *appellation of origin*.

*Applications for* Community *plant variety rights* amounted to 2634, which was of the same order as in the previous year.

As a result of our accession to Community and European protection systems, the number of *industrial property matters filed in national way* – from Hungary and directly with the HPO from abroad – decreased proportionally in the first year of full membership. The decrease was due first of all to a decline in the number of foreign patent applications filed in national way and in the number of international patent applications entering the national phase; at the same time the number of trademark applications filed in national way also lessened.

### 2. OFFICIAL EXAMINATION AND PROCEDURES IN INDUSTRIAL PROPERTY MATTERS

geivel, a belföldi vállalkozások gazdasági helyzetével, valamint a vállalati iparjogvédelmi tudatosság terén tapasztalható elmaradással. A hivatal kiterjedt tájékoztató, információszolgáltató, oktató tevékenységével sok erőfeszítést tett a hazai vállalkozások iparjogvédelmi tudatosságának növelése érdekében, és a kormányzat innovációtámogató, szellemitulajdon-védelmet ösztönző politikája is kedvező fordulatot vett. A vállalati iparjogvédelmi tudatoság fejlesztésében azonban nem lehet egyik évről a másikra látványos, a bejelentésszám növekedésében is testet öltő áttörést elérni. A módszeres tudatosságnövelő intézkedések csak hosszabb távon fejlik ki pozitív hatásukat.

A *hazai vállalkozások külföldi bejelentéseinek* száma rendkívül alacsony, de néhány oltalmi forma esetében ígéretes növekedés volt regisztrálható. A magyar bejelentők az MSZH-n mint átvevőhivatalon keresztül 143 nemzetközi (PCT-) bejelentést nyújtottak be, ami 15%-kal haladta meg a 2004. évi bejelentésszámot. A Belső Piaci Harmonizációs Hivatalba összesen 164 magyar eredetű közösségi védjegybejelentés érkezett, ami 42%-kal, közel 50 bejelentéssel több a 2004. évinél. A magyar bejelentők által benyújtott közösségi formatervezésiminta-oltalmakban foglalt minták száma 186 volt, több mint kétszerese a megelőző évi mennyiségnek.

A *külföldi bejelentők Magyarországra irányuló iparjogvédelmi aktivitásának mutatói* a magyar gazdaság és piac iránti nemzetközi érdeklő-

désről, a magyar gazdaság nemzetközi versenyképességről adnak jelzést. A külföldi bejelentők növekvő aktivitása ugyanakkor élesebbé is teszi a belföldi piacon folyó versenyt, hiszen a közösségi védjegyrendszerhez való csatlakozás után például már az egyébként *csak a belföldi piacra termelő magyar vállalkozásoknak is tekintettel kell lenniük a hazánkra is érvényes közösségi védjegyoltalmakra*. Ugyanez a helyzet a többi közösségi oltalmi rendszerrrel is.

Magyarországnak az Európai Szabadalmi Egyezményhez történt 2003. január 1-jei csatlakozása, valamint 2004. május 1-jével a közösségi oltalmi rendszerekhez való csatlakozása hatásaként a közvetlenül a hivatalnál tett külföldi bejelentések száma ugyan csökkent, de a külföldi bejelentők Magyarország területére vonatkozó oltalmi igénye változatlanul jelen van – európai úton benyújtott bejelentésükben, illetve közösségi bejelentésként. Az európai oltalmi rendszerekhez való csatlakozás új hivatali munkákat generál. Az MSZH a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal számára az elmúlt évben több mint 73 ezer nemzeti védjegykutatást végzett és adott át. Az elkövetkező években az európai szabadalmak magyarországi hatályosítása iránti kérelmek száma is várhatóan jelentős mértékben növekedni fog, és néhány éven belül több ezres nagyságúra duzzad.

#### Nemzetközi együttműködések keretében Magyarországot célzó iparjogvédelmi ügyek főbb adatai (2001–2005) Main figures of industrial property matters aimed at Hungary under international treaties (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
Nemzetközi (PCT-) megjelölések*					
International (PCT) designations*	71 049	93 053	99 077	121 264	130 000 **
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása Filing of the translation of the text of European patents	–	–	–	18	169
Európai igénypontok fordításának benyújtása Filing of the translation of European claims	–	–	–	4	15
Nemzetközi (madridi) védjegybejelentés International (Madrid) trademark applications	8 826	8 500	8 784	6 664	5 897
Közösségi védjegybejelentés Community trademark applications	–	–	–	58 852	58 343
WIPO-n keresztül a Közösséget megjelölő bejelentés Applications designating the Community through WIPO	–	–	–	–	6 696
Nemzetközi formatervezésiminta-oltalmi bejelentés International design applications	1 206	1 074	788	301	353
Minták száma*** Number of designs***	n. a.	3 916	3 390	1 388	1 170
Közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentés Community design applications	–	–	–	14 048	15 354
Minták száma*** Number of designs***	–	–	–	53 892	57 791
Nemzetközi eredmetymegjelölések International appellations of origin	6	0	7	13	1
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentések Applications for Community plant variety rights	–	–	–	2 655	2 634

\* A PCT-megjelölés nem jelent hatályosítási kérelmet. A korábbi PCT-megjelölésből eredő nemzeti eljárási kérelmeket a nemzeti úton benyújtott bejelentések között vesszük számba. Hazánkra vonatkozóan az ESZE tagjaként a jövőben az ESZH számára jelent közvetlen munkaterhet. \*\* Becslés. \*\*\* Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\* A PCT designation is not a request for validation. Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations are indicated among applications filed in national way. With respect to Hungary as a Member State of the EPC, this will mean in the future direct workload for the EPO. \*\* Estimation. \*\*\* A design application may include several designs.

**Nemzeti úton – belföldről és közvetlenül a hivatalnál külföldről – összesen benyújtott iparjogvédelmi bejelentések száma oltalmi formák szerint (2001–2005)**  
**Breakdown of national industrial property applications – filed from Hungary and directly with the HPO from abroad – by titles of protection (2001–2005)**

Oltalmi forma Title of protection	2001	2002	2003	2004	2005
Szabadalom*					
Patents*	5 451	5 906	4 810	2 657	1 275
Formatervezési minta					
Designs	610	444	390	371	262
Minták száma**					
Number of designs**	465	730	717	1 290	961
Használati minta					
Utility models	326	351	316	296	268
Védjegy					
Trademarks	6 611	5 944	5 677	5 119	4 174
Földrajzi árujelző					
Geographical indications	2	2	6	5	0
Növényfajta-oltalom					
Plant variety protection	0	0	85	58	19
Kiegészítő oltalmi tanúsítvány (SPC)					
Supplementary protection certificate (SPC)	0	0	0	84	21

\* Hazai bejelentések, nemzeti úton benyújtott külföldi bejelentések, a korábbi PCT-megjelölésekkel eredő nemzeti eljárási kérelmek.

\*\* Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\* Domestic applications, foreign applications filed in national way, requests for national procedure deriving from earlier PCT designations.

\*\* A design application may include several designs.



Similarly to the previous years, the *industrial property activity of domestic enterprises* remained at a low level. This is in close connection with the weaknesses of the general Hungarian activity with respect to innovation and research and development as well as with the backwardness in the enterprises' awareness of the industrial property system. The HPO, through its extensive informative and educational activity, made every effort to enhance industrial property awareness among domestic enterprises. The Government's policy to support innovation and promote intellectual property protection also took a favourable turn. However, in the improvement of the industrial property awareness of enterprises no spectacular breakthrough, embodied also in an increase in the number of applications, can be reached from one year to the other. The systematic measures enhancing awareness can only have a positive effect in the long run.

The number of applications filed by Hungarian enterprises abroad was extremely low; however, in the case of certain titles of protection a promising increase could be experienced. Hungarian applicants filed 143 international (PCT) applications with the HPO as a receiving office, which was up by 15% over 2004. The Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM) received 164 Community trademark applications of Hungarian origin, which represents an improvement of 42%, or almost 50 applications, compared with 2004. The number of designs included in Community design applications filed by Hungarian applicants was 186, almost twice as much as in the previous year.

The *figures of the industrial property activity of foreign applicants in Hungary* indicate the international interest in the Hungarian market as well as the international competitiveness of Hungarian economy. At the same time, the increasing activity of foreign applicants makes competition in the domestic market keener, as, for example, after our accession to the Community trademark system even Hungarian enterprises producing only for the domestic market have to respect Community trademarks effective in Hungary as well. This is also true of the other Community protection systems.

As a result of Hungary's accession to the European Patent Convention on 1 January 2003 and to the Community protection systems as from 1 May 2004, the number of foreign applications filed directly with the HPO decreased. At the same time, foreign applicants still claim protection for the territory of Hungary – in their European or Community applications. Accession to European protection systems generates new official works. In the year under review, the HPO carried out and handed over to OHIM more than 73 000 national trademark searches. The number of requests for the validation of European patents in Hungary is expected to increase in the forthcoming years, and within some years it will reach a volume of several thousands.

## Hazai bejelentők belföldi és külföldi iparjogvédelmi tevékenységének főbb adatai (2001–2005)

### Main figures of the industrial property activity of domestic applicants in Hungary and abroad (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Magyar bejelentők belföldi bejelentései</b>					
Applications of domestic applicants in Hungary					
Szabadalom					
Patents	919	842	756	738	699
Formatervezési minta					
Designs	477	351	302	273	250
Minták száma*					
Number of designs*	311	465	389	915	925
Használati minta					
Utility models	304	329	302	280	243
Védjegy					
Trademarks	4 756	4 316	4 386	4 293	3 515
Földrajzi árujelző					
Geographical indications	2	2	6	5	0
Növényfajta-oltalom					
Plant variety protection	–	–	85	58	19
Kiegészítő oltalmi tanúsítvány (SPC)					
Supplementary protection certificate (SPC)	–	–	–	84	21
<b>Magyar bejelentők külföldi bejelentései</b>					
Applications of domestic applicants abroad					
Európai szabadalmi bejelentés					
European patent applications	–	–	58 **	94 **	n. a.
Ebből: átvevőhivatali***					
From this: filed with the HPO as receiving Office***	–	–	5	5	3
PCT-bejelentés***					
PCT applications***	–	–	–	124	143
Közösségi védjegybejelentés					
Community trademark applications	–	–	–	115	164
Nemzetközi (madridi) védjegybejelentés***					
International (Madrid) trademark applications***	312	323	337	491	203
Közösségi mintaoltalmi bejelentésekben foglalt minták száma****					
Number of designs included in Community design applications****	–	–	–	92	186
Nemzetközi formatervezésiminta-oltalmi bejelentés					
International design applications	–	–	–	3	n. a.
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés					
Applications for Community plant variety rights	–	–	–	58	5

\* Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\*\* Európai bejelentés és Euro-PCT bejelentés regionális szakasz együtt

\*\*\* Az MSZH-n mint átvevőhivatalon keresztül benyújtott bejelentések száma.

\*\*\*\* A magyar bejelentőkre vonatkozó BPHH-adat a bejelentésekben foglalt minták számára vonatkozik.

\* A design application may include several designs.

\*\* European applications and regional phase of Euro-PCT applications together.

\*\*\* Number of applications filed with the HPO as receiving Office.

\*\*\*\* The data supplied by OHIM with respect to Hungarian applicants relate to the number of designs included in the applications.

## 2.2. SZABADALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A nemzeti úton beérkezett szabadalmi bejelentések száma 1275 volt. A közel 700 hazai szabadalmi bejelentés mintegy háromnegyede **egyéni bejelentés**, míg a hivatalnál közvetlenül benyújtott külföldi bejelentések 86%-a **intézményi bejelentés** volt. A Magyarországon nemzeti szakaszba lépett PCT-bejelentések száma 519 volt, ami az Európai Szabadalmi Egyezményhez való csatlakozás hatására csökkent le.

Az Európai Szabadalmi Hivatalon keresztül beérkezett ügyek közül 15 ügy igénypontok fordításaként, 169 ügy európai szabadalomnak magyarországi hatályosítása iránti igénytelenséggel került a hivatalhoz. Az európai szabadalmak magyarországi hatályosítása iránti kérelmek száma az elkövetkező években jelentős mértékben növekedni fog. Ezt jelzi, hogy az ESZH által megadott európai szabadalmak közül 2784 bejelentésben jelölték meg Magyarországot.

A magyar bejelentők az MSZH-n mint átvevőhivatalon keresztül 3 európai szabadalmi bejelentést, valamint 143 nemzetközi (PCT)-bejelentést nyújtottak be.

A hivatal 1275 új, nemzeti úton érkezett bejelentést fogadott, 3636 ügyben fejeződött be az engedélyezési eljárás; a megadott szabadalmak száma – a tárgyévben hatályosított 117 európai szabadalommal együtt – 1126 volt. 15 600 ügy még folyamatban van; az előző évihez képest a folyamatban levő ügyek száma 2361-gel csökkent.

## 2.2. PATENTS

The number of **patent applications filed in national way** was 1275. Almost three quarters of the approximately 700 domestic applications came from **individual applicants**, while 86% of foreign applications filed directly with the HPO came from **enterprises**.

519 PCT applications entered the national phase in Hungary; the decrease was the result of Hungary's accession to the European Patent Convention.

Of the matters received through the European Patent Office, 15 were requests for the translation of claims and 169 requested the validation of European patents in Hungary. The number of requests for the validation of European patents in Hungary will considerably rise in the future. This is indicated by the fact that Hungary was designated in 2784 applications for which the EPO granted a European patent.

Hungarian applicants filed 3 European patent applications and 143 international (PCT) applications with the HPO as a receiving Office.

The HPO received 1275 new applications filed in national way, the patent granting procedure was completed in 3636 cases; the number of granted patents – together with the 117 European patents validated in the year under review – was 1126. 15 600 cases are still pending; this figure is down by 2361 compared with the previous year.

**Nemzetközi együttműködések keretében Magyarországot célzó és nemzeti úton belföldről és különösről közvetlenül – benyújtott szabadalmi ügyek főbb adatai (2001–2005)**

**Main figures of patent matters aimed at Hungary under international treaties as well as filed directly from Hungary and from abroad (2001–2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Nemzetközi együttműködés keretében benyújtott ügyek</b>					
<b>Matters filed under international treaties</b>					
PCT-megjelölések*					
PCT designations*	71 049	93 053	99 077	121 264	130 000 **
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása					
Filing of the translation of the text of European patents	–	–	–	18	169
Európai igénypontok fordításának benyújtása					
Filing of the translation of European claims	–	–	–	4	15
Megadott európai szabadalom HU megjelöléssel					
Granted European patent with HU designation	–	–	–	260	2 784
<b>Nemzeti úton benyújtott ügyek</b>					
<b>Matters filed in national way</b>					
Hazai bejelentések					
Domestic applications	919	842	756	738	699
Nemzeti úton benyújtott külföldi bejelentések					
Foreign applications filed in national way	610	485	117	63	57
A korábbi PCT-megjelölésekből eredő tényleges nemzeti eljárási kérelmek					
Actual requests for national procedure deriving from earlier PCT designations	3 922	4 579	3 937	1 856	519

\* A PCT-megjelölés nem jelent hatályosítási kérelmet. A korábbi PCT-megjelölésből eredő nemzeti eljárási kérelmeket a nemzeti úton benyújtott bejelentések között vesszük számba.  
Hazánkra vonatkozóan az ESZE tagjaként a jövőben az ESZH számára jelent közvetlen munkaterhet.

\*\* Becslés

\* A PCT designation is not a request for validation. Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations are indicated among applications filed in national way.  
With respect to Hungary as a Member State of the EPC, this will mean in the future direct workload for the EPO.

\*\* Estimation

33

**Szabadalomengedményezési adatok Magyarországon (2001–2005)**

**Patents granted in Hungary (2001–2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
Megadott szabadalmak					
Granted patents	1 306	1 555	1 379	977	1 126 *
Elutasított bejelentések					
Rejections	293	215	163	130	153
Megszűnt bejelentések					
Lapsed applications	1 882	2 590	3 097	2 883	2 357
Befejezett bejelentések					
Completed applications	3 481	4 360	4 639	3 990	3 636
Folyamatban lévő bejelentések					
Pending applications	17 187	17 581	18 940	17 607	15 600

\*A tárgyévben hatályosított európai szabadalmakkal (117) együtt.

\*Together with European patents validated in the year under review (117).

*Granted patents represented 28.6% of the total number of completed applications, or 30.9% together with the European patents, which is an increase of 25% over 2004.*

The majority of the 2357 lapsed applications resulted from non-payment of the annual fee, which shows the loss of interest of applicants. This is in connection with the strong market competition and with developments quickly introduced and quickly becoming obsolete.

In compliance with world trends, among foreign applicants those from the US are ranked first in Hungary as well; they are followed by German applicants.

The *breakdown of patent applications by technical field* shows a strong concentration. One quarter of the patent applications filed in national way (1275 new applications) were received from the field of pharmacy and biotechnology. Thus, this field retained its first place. 57% of the applications concerned five technical fields; these were, in addition to pharmacy and biotechnology, instruments, machinery, metal products and other industrial products. Concentration of applications by technical field decreased somewhat compared with 2004.

**Az öt legnagyobb külföldi szabadalmi bejelentő\* ország bejelentéseinek száma 2005-ben**

**Top five foreign applicant\* countries in 2005**

Országkód	Bejelentések száma (db)
Country code	Number of applications
US	191
DE	62
CH	50
IT	23
FR	22

\*Közvetlen külföldi bejelentés és nemzetközi (PCT)-bejelentés nemzeti szakasz

\*Direct foreign applications and national phase of international (PCT) applications





A megadott szabadalmak aránya az összes befejezett ügy 28,6%-át, az európai szabadalmakkal együtt 30,9%-át tette ki, ami az előző évi 25%-hoz képest növekedést jelentett.

A 2357 megszűnt bejelentés jelentős része az éves fenntartási díj befizetése elmaradásának a következménye, ami nagyrészt a bejelentők érdekműlásával magyarázható. Ez az erős piaci versennnyel, a gyorsan bevezetésre kerülő és avuló fejlesztésekkel van összefüggésben.

A világrendszíknak megfelelően a *külföldi szabadalmi bejelentők* rangsorát Magyarországon is az amerikai bejelentők vezetik, őket követik a német bejelentők.

A *szabadalmi bejelentések szakterületek szerinti megoszlása* koncentrációt mutatott. A nemzeti úton benyújtott szabadalmi bejelentések (1275 új bejelentés) egyenlegére a „gyógyszeripar, biotechnológia” szakterületről származott, és ezzel a „gyógyszeripar, biotechnológia” szakterület megrövide első helyét. A bejelentések 57%-a öt szakterületre összpontosult, amelyek a „gyógyszeripar, biotechnológia” szakterület mellett a „műszerek”, „gépelemek”, „fémtermékek” és az „egyéb ipari termékek”. 2004-hez viszonyítva a bejelentések szakterületek szerinti koncentrációja valamelyest csökkent.

Az összes érvényes szabadalom száma Magyarországon 9125 volt. Az elmúlt évek során tapasztalható volt a fenntartási díjak elmaradásából adó-

dó megszűnések viszonylag magasabb száma, így az érvényes szabadalmak számának lassú csökkenése tovább folytatódott.

A szabadalmi bejelentések és az érvényes szabadalmak szakterületek szerinti megoszlása természetesen rüleg sok hasonlóságot mutat. Mindkét esetben a „gyógyszeripar, biotechnológia” szakterület állt az első helyen. Az érvényes szabadalmak 38,2%-a gyógyszeripari szabadalom volt. A „gyógyszeripar, biotechnológia” szakterületet – az elmúlt években hasonlóan – a „gépelemek” szakterület követte. A bejelentések esetében a „műszerek” szakterület megelőzte a „gépelemek” szakterületet.

A szabadalmi oltalmak 84,1%-ának jogosultja külföldi volt, és 1455 szabadalom volt magyar tulajdonban, ami az összes érvényes oltalom 15,9%-ának felelt meg. A külföldi jogosultak közül a német és amerikai tulajdonosok általak az élen 1920, illetve 1711 szabadalommal. A legtöbb érvényes szabadalommal rendelkező jogosultak változatlanul a nagy, külföldi gyógyszeripari cégek köréből kerültek ki. Az érvényes szabadalmak 54,3%-a „középkorú”, 9–14 év közötti volt.

A szabadalmi elbírálók 4687 szabadalmi újdonságkutatást végeztek, ami 60,5%-os növekedést jelentett. Az elbírálók az elbírálói, újdonságkutatási tevékenység mellett iparjogvédelmi oktatási, ügyfélszolgálati tájékoztató, módszertani, promociós és publikációs tevékenységet, valamint informatikai munkát folytattak.

Valid patents totalled 9125 in Hungary. The past few years witnessed an increase in the number of lapses deriving from failure to pay the annual fees, thus the number of valid patents continued to decrease slowly. The breakdown, by technical fields, of patent applications and valid patents shows naturally a great deal of similarity. In both cases *pharmacy and biotechnology are the first*. 38.2% of valid patents related to pharmaceuticals. Second was the machinery field. In the case of applications instruments precede machinery. 84.1% of the valid patents were owned by foreigners and 15.9%, or *1455 patents, were owned by Hungarian right holders*. 1920 patents were in the hands of German and 1711 in the hands of US right holders. Right holders having the highest number of valid patents were again big, foreign pharmaceutical companies. 54.3% of the valid patents were “middle-aged”, between 9 and 14 years.

In 2005, the examiners of the HPO performed 4687 *novelty searches*, 60.5% up on the previous year. In addition to examination and novelty search, the examiners contributed to industrial property training, provided information to clients, carried out methodological, promotion and publication activity and also worked in the field of information technology.

9 board cases (6 revocation and 3 non-infringement procedures) were completed. 11 new cases (6 revocation and 5 non-infringement procedures) commenced. The number of cases pending before a board was 16 (12 revocation and 4 non-infringement procedures).

Since 2004 a new title of protection, the *supplementary protection certificate* (SPC) for medicinal products and for plant protection products, has been available to applicants. In the year under review 21 new applications were filed for a certificate: 19 for medicinal products and 2 for plant protection products. In the case of medicines, 16 certificates were granted and there was 1 rejection; the number of pending cases is 62. With respect to plant protection products, protection was granted in 3 cases; 25 cases are pending.

### 2.3. PLANT VARIETY PROTECTION

The HPO received 19 applications for plant variety protection *in national way*; 8 were filed by individuals and 10 by enterprises. After Hungary's accession to the European Union, foreign applicants can claim Community protection, which caused a decrease in national applications for plant variety protection.

In 2005, the Community Plant Variety Office (CPVO) received 2634 applications for Community plant variety rights. The number of granted Community titles amounts to 16 322.

Hungarian applicants filed 5 applications for Community plant variety rights directly with the CPVO.

A hivatal 9 tanácsban végzett ügyet (6 megsemmisítési eljárást és 3 nemleges megállapítási eljárást) zárt le. 11 új tanácsi ügy (6 megsemmisítési eljárás, valamint 5 nemleges megállapítási eljárás) indult el. A folyamatban levő tanácsi ügyek száma 16 (12 megsemmisítési eljárás, valamint 4 nemleges megállapítási eljárás) volt.

A gyógyszertermékek és a növényvédő szerek *kiegészítő oltalmi tanúsítványának* (SPC) lehetősége 2004 óta áll új oltalmi formaként a bejelentők rendelkezésére. Az év során 21 tanúsítvány iránti új kérelmet nyújtottak be: a gyógyszerek esetében 19, a növényvédő szerek esetében 2 új bejelentés érkezett. A gyógyszerek esetében 16 engedélyezésre és 1 elutasításra került sor, a folyamatban levő ügyek száma 62. A növényvédő szerek esetében az év során 3 esetben került sor az oltalom megadására, 25 ügy van folyamatban.

### 2.3. NÖVÉNYFAJTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

**Nemzeti úton** 19 növényfajta-oltalmi bejelentés érkezett a hivatalba, amelyből 9-et egyéni és 10-et intézményi bejelentő nyújtott be. A növényfajta-oltalom esetében a külföldi bejelentők hazánk uniós csatlakozásával közösségi oltalmat igényelhetnek, ami a nemzeti úton tett növényfajta-oltalmi bejelentések mérsékłódése irányában hatott. A Közösségi Növényfajta-hivatalhoz összesen 2634

### A szabadalmi bejelentések szakterületek szerinti megoszlása 2005-ben Breakdown of patent applications by field of technology in 2005

Szakterület Field of technology	MERIT*	Bejelentések száma (db) Number of applications
Gyógyszeripar, biotechnológia / Pharmacy, biotechnology	4	313
Műszerek / Instruments	13	132
Gépelemek / Other machinery	15	127
Fémtermékek (gépek nélkül) / Metal products (except machines)	12	81
Egyéb ipari termékek / Other industrial products	22	75
Kémia (gyógyszeripar nélkül) / Chemistry (except pharmacy)	3	75
Villamos gépek (elektronika nélkül) / Electric machinery (except electronics)	1	68
Élelmiszer, dohányipar / Food, beverages, tobacco	16	50
Elektronika / Electronics	2	40
Motoros járművek / Motor vehicles	7	31
Kő-, agyag- és üvegtermékek / Stone, clay and glass products	19	28
Számitógépek, irodagépek / Computers, office machines	14	26

\* MERIT: a gazdasági és szabadalmi osztályozás megfeleltetéséhez használt konkordanciatáblát létrehozó Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology cég rövidítése.

\* MERIT: abbreviation of Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology, creator of the concordance table between the economic classification and the patent classification.



35

### Az érvényes szabadalmak száma (2001–2005) Number of national trademarks valid in Hungary (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
Érvényes szabadalmak száma					
Valid patents	10 927	10 784	10 385	9 513	9 125

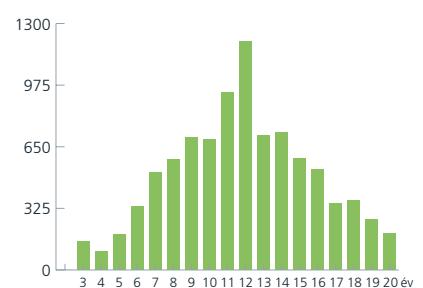
### Érvényes szabadalmak szakterületek szerinti megoszlása 2005-ben Patents valid in 2005, broken down by field of technology

Szakterület Field of technology	MERIT	Szabadalmi oltalmak száma (db) Number of patents
Gyógyszeripar, biotechnológia / Pharmacy, biotechnology	4	3 489
Gépelemek / Other machinery	15	872
Kémia (gyógyszeripar nélkül) / Chemistry (except pharmacy)	3	857
Fémtermékek (gépek nélkül) / Metal products (except machines)	12	652
Műszerek / Instruments	13	611
Villamos gépek (elektronika nélkül) / Electric machinery (except electronics)	1	416
Kő-, agyag- és üvegtermékek / Stone, clay and glass products	19	242
Papíripar, nyomdaipar / Paper, printing and publishing	20	202
Elektronika / Electronics	2	224
Élelmiszer, dohányipar / Food, beverages, tobacco	16	159
Egyéb ipari termékek / Other industrial products	22	173
Építőipar, épületszerkezetek / Building and construction	25	186
Motoros járművek / Motor vehicles	7	161
Egyéb szállítás / Other transport	9	126
Számitógépek, irodagépek / Computers, office machines	14	132

### A legtöbb érvényes szabadalommal rendelkező jogosultak 2005-ben Top 10 patentees in 2005

Jogosultak Name	Oltalmak száma (db) Number of patents
CIBA-GEIGY (CH)	88
HOECHST (DE)	85
AMERICAN CYANAMID (USA)	84
AVENTIS PHARMA (FR)	79
BAYER AG. (DE)	78
BASF (DE)	77
ELI LILLY (USA)	71
PFIZER (USA)	69
SYNGENTA (CH)	69
NOVARTIS (CH)	67

### Az érvényes szabadalmak korfája 2005-ben Breakdown of patents by lifetime in 2005



## Nemzeti úton benyújtott használatiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentések eredete szerint (2001–2005)

Breakdown of utility model applications by origin (2001–2005)

Bejelentések eredete	2001	2002	2003	2004	2005
Origin of applications					
Hazai					
Domestic	304	329	302	280	243
Külföldi					
Foreign	22	22	14	16	25
Összes bejelentés					
Total	326	351	316	296	268

## Használatiminta-oltalmi engedélyezési adatok Magyarországon (2001–2005)

Figures of utility model procedures (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
Megadott használatiminta-oltalmak					
Granted utility models	256	237	217	198	169
Elutasított bejelentések					
Rejections	32	9	4	8	4
Megszűnt bejelentések					
Lapsed applications	146	129	121	106	116
Befejezett bejelentések					
Completed applications	434	375	342	312	289
Folyamatban lévő bejelentések					
Pending applications	196	192	194	185	184

36

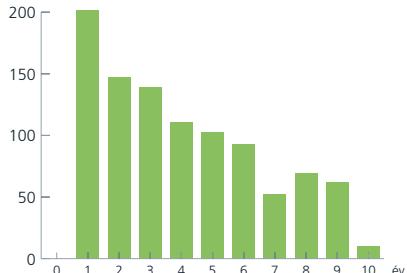
## Az érvényes használatiminta-oltalmak száma (2001–2005)

Valid utility models (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
Érvényes oltalmak száma					
Valid utility models	991	1 045	1 123	1 145	988

## Az érvényes használatiminta-oltalmak korfája

Breakdown of utility models by lifetime



közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés érkezett. Az érvényes növényfajta-oltalmak száma 16 322 volt. A magyar bejelentők közvetlenül a Közösségi Növényfajta-hivatalba 5 közösségi növényfajta-oltalmi bejelentést nyújtottak be.

## 2.4. HASZNÁLATIMINTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

268 *nemzeti úton* benyújtott használatiminta-oltalmi bejelentés érkezett, ami csak kevessel maradt el az előző évítől. Ezt az oltalmi formát elsődlegesen a hazai bejelentők vették igénybe: a bejelentések 90,7%-a tőlük származott. A hazai bejelentések szerény mennyisége azt valószínűsíti, hogy a magyar kis- és középvállalkozások nem ismerték fel kellő mértékben a használatiminta-oltalom nyújtotta előnyökét. A külföldi bejelentések száma emelkedett. A legtöbb külföldi bejelentés német eredetű volt. Németország után Csehországból és Finnországból érkezett a legtöbb bejelentés.

A hazai használatiminta-oltalmi bejelentők 76,1%-a *egyéni bejelentő* volt, míg a külföldi bejelentők 84,0%-a az intézmények köréből került ki. 289 használatiminta-oltalmi engedélyezési eljárás zártult le: 169 esetben az oltalmat megadta a hivatal, 4 elutasítás és 116 visszavonás volt. A befejezések száma a beérkező ügyekkel megegyezett.

4 új megsemmisítési és 2 nemleges megállapítás iránti kérelem érkezett a hivatalba. Az eljárás 5 megsem-

## 2.4. UTILITY MODELS

In 2005, 268 utility model applications were filed, which was slightly behind the previous year's figure. This title of protection is used first of all by domestic applicants; they accounted for 90.7% of the applications. The modest amount of domestic applications indicates that Hungarian small and medium-sized enterprises have not yet fully recognised the

advantages offered by utility model protection. The number of foreign applications increased. Most of them came from Germany, followed by the Czech Republic and Finland.

76.1% of domestic applicants were *individuals*, while 84.0% of foreign applicants were enterprises. 289 utility model procedures were completed: protection was granted in 169 cases, there were 4 rejections and 116 withdrawals. Completed cases were of the same order as the received applications.

In the year under review, the HPO received 4 new requests for revocation and 2 for a declaration on non-infringement. The procedure was completed in 5 revocation and 2 non-infringement cases. At the end of the year 4 revocation cases and 1 non-infringement case were pending.

The *number of valid utility models* totalled 988, which represents a slight decrease compared with the previous year.

91.6% of valid utility models were owned by Hungarian right holders. They were followed by German and US right holders. 71.7% of Hungarian right holders were individuals. 49.4% of valid utility models were "young", between 1 and 3 years.

## 2.5. DESIGNS

Although design has become an important tool for the enhancement of market competitiveness, Hungarian enterprises do not use it yet to a proper degree. 262 new *design applications* were filed with the HPO *in national way*; these included 961 designs. The number of designs included in the applications was 3.7 on average. 95.4% of the applications and 96.3% of the included designs were of Hungarian origin. 62% of domestic applicants were *individuals*, while all foreign applications came from enterprises. The tendency

misítési és 2 nemleges megállapítási ügyben zárt le. Az év végén 4 megsemmisítési és 1 nemleges megálrapításra irányuló kérelem volt még folyamatban.

**988 használatiminta-oltalom volt érvényben,** ami kismértékű csökkenést jelentett az előző évhez képest.

Az érvényben levő használatiminta-oltalmak **91,6%-ának magyar jogosultja volt.** A magyarokat a német és USA jogosultak követték. A magyar jogosultak 71,7%-a egyéni bejelentő volt. Az érvényes használatiminta-oltalmak 49,4%-a „fiatal”, 1–3 éves volt.

## 2.5. FORMATERVEZÉSIMINTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A formatervezés a piaci versenyképesség növelésének egyik fontos eszközévé vált, noha a hazai vállalatok még nem élnek kellő mértékben a formatervezéssel mint versenyeszközzel. **Nemzeti úton** 262 új **formatervezésiminta-oltalmi bejelentés** érkezett a hivatalhoz, amelyek 961 mintát foglaltak magukban. A formatervezésiminta-oltalmi bejelentésekben foglalt minták átlagos száma 3,7 volt. A bejelentések 95,4%-a, a bennük foglalt minták 96,3%-a hazai eredetű volt. A hazai bejelentők **62%-a egyéni bejelentő** volt, míg a csekély számú külföldi bejelentő mindegyike intézményi bejelentő volt. Tovább folytatódott az a trend, hogy a külföldi bejelentők áttértek a közösségi úton való oltalomszerzésre. A hazai bejelentések száma ugyan kismérték-

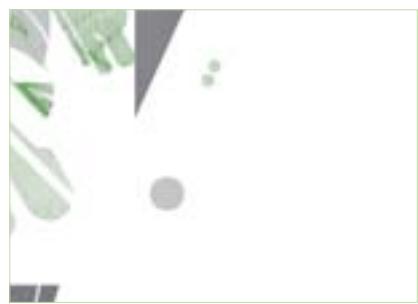
ben csökkent, de a bejelentett minták száma növekedett, ami azt mutatta, hogy a bejelentők éltek a több mintát tartalmazó bejelentés lehetőségével. A magyar bejelentőktől származó 129 közösségi mintaoltalmi bejelentés túlnyomó részében nem igényeltek magyar elsőbbséget.

A befejezett ügyek száma 344 volt, ami 1162 mintát érintett. A befejezett bejelentések száma nagyon kis mértékben csökkent, de a befejezett bejelentésekben foglalt minták száma növekedést mutatott. A 344 engedélyezési eljárást lezáró intézkedésből 262 volt a lajstromozások száma, 6 elutasításra, 15 visszavonásra, illetve 61 visszavontnak tekintésre került sor. 2 megsemmisítési kérelem érkezett, és a hivatal 2 megsemmisítési, valamint 1 nemleges megállapítási kérelem ügyét zárta le. 2 megsemmisítési és 1 nemleges megállapítási eljárás van folyamatban.

A Hágai Megállapodás alapján tett **nemzetközi bejelentések száma** az előző évhez képest mintegy 20%-kal növekedett, 353 nemzetközi bejelentés 1170 mintát foglalt magában. A bejelentésszám növekedése azt jelzi, hogy a 2004. évi drasztikus visszaesést követően – a közösségi oltalmi rendszer mellett – ismét felélénkült az érdeklődés a nemzetközi oltalomszerzés iránt.

Az **érvényes formatervezésiminta-oltalmak száma** az elmúlt öt évben állandóságot mutatott, az érvényes oltalmak száma 2415 volt.

Az érvényes mintaoltalmak **61,1%-a magyar, 20,8%-a amerikai jogosult tulajdonában** volt, csak



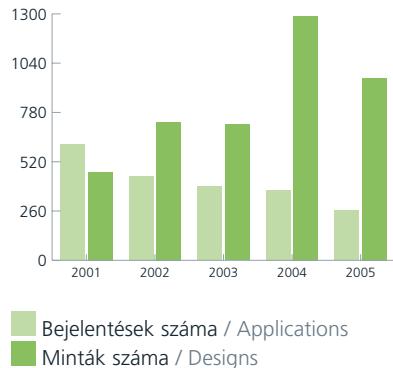
**Nemzeti úton és nemzetközi együttműködés keretében benyújtott formatervezésiminta-oltalmi ügyek száma (2001–2005)**  
Design applications filed in national way and under international treaties (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Nemzeti úton benyújtott ügyek</b>					
Applications filed in national way					
Hazai bejelentések					
Domestic applications	477	351	302	273	250
Minták száma*					
Number of designs*	311	465	389	915	925
Külföldi bejelentések					
Foreign applications	133	93	88	98	12
Minták száma*					
Number of designs*	154	265	328	375	36
<b>Összes nemzeti bejelentés</b>					
Total national applications	610	444	390	371	262
Minták száma*					
Number of designs*	465	730	717	1 290	961
<b>Nemzetközi együttműködés keretében érkezett bejelentések</b>					
Applications filed under international treaties					
Hágai Megállapodás keretében érkezett bejelentések					
Applications filed under the Hague Agreement	1 206	984	782	301	353
Minták száma*					
Number of designs*	n. a.	3 588	3 371	1 388	1 170
Közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentések					
Community design applications	–	–	–	14 048	15 354
Minták száma*					
Number of designs*	–	–	–	53 892	57 791

\*Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\*A design application may include several designs.

**Nemzeti úton tett formatervezési bejelentések és a bejelentésekben foglalt minták száma\* (2001–2005)**  
**National design applications and number of designs included in the applications\* (2001–2005)**



\*Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\*A design application may include several designs.

**Formatervezésiminta-oltalmi engedélyezési adatok Magyarországon\* (2001–2005)**  
**Figures of design procedures\* (2001–2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Nemzeti formatervezésiminta-lajstromozások száma</b>					
National registrations	465	315	268	277	262
<b>Minták száma*</b>					
Number of designs*	465	730	717	722	810
<b>Elutasított bejelentések száma</b>					
Rejections	116	62	31	6	6
<b>Megszűnt bejelentések száma</b>					
Lapsed applications	87	130	83	96	76
<b>Minták száma</b>					
Number of designs	87	141	124	229	342
<b>Befejezett bejelentések száma</b>					
Completed applications	668	507	382	379	344
<b>Minták száma*</b>					
Number of designs*	668	954	895	984	1 162
<b>Folyamatban lévő bejelentések száma</b>					
Pending applications	571	484	535	185	463

\*Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\*A design application may include several designs.

**Nemzetközi (hágai) eljárás engedélyezési adatai\* (2001–2005)**  
**Figures of international (Hague) procedures\* (2001–2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Nemzetközi (hágai) formatervezési-minta-lajstromozások száma</b>					
International design registrations (under the Hague Agreement)	1 206	984	782	301	353
<b>Minták száma*</b>					
Number of designs*	–	3 588	3 371	1 388	1 170
<b>Elutasított bejelentések száma</b>					
Rejections	–	3	6	–	–
<b>Minták száma*</b>					
Number of designs*	–	5	19	–	–
<b>Megszűnt bejelentések száma</b>					
Lapsed applications	–	87	–	–	–
<b>Minták száma</b>					
Number of designs	–	323	–	–	–
<b>Befejezett bejelentések száma</b>					
Completed applications	1 206	1 074	788	301	353
<b>Minták száma*</b>					
Number of designs*	–	3 916	3 390	1 388	1 170

\*Egy formatervezésiminta-oltalmi bejelentés több mintát is magában foglalhat.

\*A design application may include several designs.

4,2% volt a német jogosultak részaránya. A magyar bejelentők tulajdonában levő érvényes formatervezésminta-oltalmak közel azonos arányban oszlanak meg az egyéni és intézményi bejelentők között: az érvényes oltalmak 57%-a egyéni bejelentő kezében van. Az érvényes formatervezésminta-oltalmak jelentős része, 58%-a 3–6 éves.

## 2.6. VÉDJEGYHATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A közösségi védjegyrendszer elszívó hatása következtében a nemzetközi védjegybejelentések száma 760-nal volt kevesebb az előző évinél; 5897 *nemzetközi védjegybejelentés* érkezett (az ún. madriди rendszerben). A közösségi védjegyrendszer népszerűségét mutatja, hogy 2005-ben 58 343 közösségi védjegybejelentést regisztráltak, ami lényegében az előző évi mennyiségnél felelt meg. A Szellemi Tulajdon Világszervezetén keresztül 6696 esetben nyújtottak be közösségi védjegybejelentést.

**Nemzeti úton** 4174 védjegybejelentés érkezett. A közvetlen külföldi védjegybejelentések száma 659 volt. A külföldi bejelentések tavalyihoz hasonló, alacsony száma elsősorban annak tudható be, hogy az USA csatlakozott a madriди rendszerhez. A hazai védjegybejelentések száma 3515 volt, ami az előző évhez viszonyítva enyhe csökkenést mutatott. A magyar bejelentők számára a külföldön történő védjegyoltalom-szerzés lehetőségei az EU-csatlakozás következtében javultak, mivel a nemzetközi

### Az érvényes formatervezésminta-oltalmak száma (2001–2005)

#### Valid designs (2001–2005)

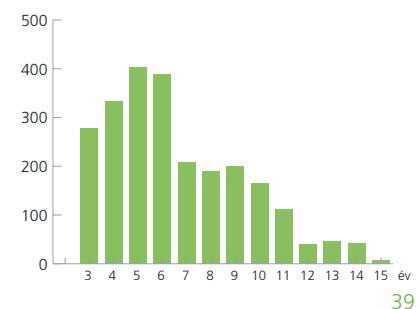
	2001	2002	2003	2004	2005
Érvényes oltalmak száma					
Valid designs	2 662	2 599	2 591	2 450	2 415

(madriди) bejelentések mellett kedvezőbb feltételekkel tehettek közösségi bejelentést. A *magyar bejelentők 203 esetben tettek nemzetközi (madriди) bejelentést az MSZH-n mint átvevőhivatalon keresztül*, és 54 esetben nyújtottak be a *hivatalon keresztül közösségi bejelentést*. Az elmúlt évben a magyar bejelentők a Belső Piaci Harmonizációs Hivatalnál összesen 164 közösségi védjegybejelentést tettek.

A hazai és a külföldi bejelentések esetében az *intézményi bejelentéseknek* volt meghatározó súlya, a hazai bejelentések 78,8%-át, a külföldi bejelentések 97,9%-át intézményi bejelentők nyújtották be. Annak ellenére, hogy az USA csatlakozott a madriди rendszerhez, a nemzeti védjegyeljárásokban a közvetlenül a hivatalnál benyújtott *külföldi bejelentések* közül az első helyet továbbra is az amerikai bejelentők tartották. A közvetlen külföldi bejelentések 31,4%-a amerikai bejelentőktől származott, öket követték a francia és a német bejelentők.

### Az érvényes formatervezésminta-oltalmak korfája

#### Breakdown of valid designs by lifetime



39

### Nemzetközi együttműködés keretében Magyarországot célzó és nemzeti úton benyújtott védjegy-bejelentési ügyek főbb adatai (2001–2005)

#### Main figures of trademark applications aimed at Hungary under international treaties and filed in national way (2001–2005)

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Nemzetközi védjegy-bejelentési ügyek</b>					
<i>International trademark matters</i>					
Nemzetközi (madriди) védjegybejelentés					
International (Madrid) trademark applications	8 826	8 500	8 784	6 664	5 897
Közösségi védjegybejelentés					
Community trademark applications	–	–	–	58 852	58 343
WIPO-n keresztül közösségi védjegybejelentés*					
Community trademark applications through WIPO*	–	–	–	–	6 696
<b>Nemzeti védjegy-bejelentési ügyek</b>					
<i>National trademark matters</i>					
Hazai védjegybejelentés					
Domestic trademark applications	4 756	4 316	4 386	4 293	3 515
Külföldi védjegybejelentés					
Foreign trademark applications	1 855	1 628	1 291	826	659

\*A 2004. október 1. és 2005. december 31. közötti időszakra vonatkozó adat.

\*Data relating to the period from 1 October 2004 and 31 December 2005.

continued that foreign applicants switched over to acquiring Community protection. Though the number of domestic applications slightly decreased, the number of included designs rose; this showed that applicants availed themselves of the opportunity to file applications including several designs. In the majority of the 129 Community design applications filed by Hungarians no Hungarian priority was claimed.

344 cases were completed, which concerned 1162 designs. The number of completed applications diminished to a very slight extent, but that of the included designs rose. Of the 344 measures terminating the procedure 262 concerned registration, 6 applications were rejected, 15 withdrawn and 61 considered withdrawn.

**A legtöbb közvetlen külföldi védjegy-bejelentést benyújtó ország 2005-ben  
Countries filing the greatest number of direct trademark applications in 2005**

Országkód Country code	Bejelentések száma (db) Number of applications
US	207
FR	74
DE	61
CH	30
GB	25
Egyéb országok Other	262

Közvetlen külföldi bejelentés és nemzetközi (PCT)-bejelentés nemzeti szakasz  
Direct foreign applications and national phase of international (PCT) applications

**Védjegyoltalmi engedélyezési adatok (2001–2005)**

**Figures of trademark procedures (2001–2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Nemzeti védjegylajstromozások</b>					
National registrations	5 515	5 564	3 642	2 809	3 044
Elutasított bejelentések					
Rejections	290	420	491	457	307
Megszűnt bejelentések					
Lapsed applications	1 989	2 118	1 788	1 796	1 695
Befejezett bejelentések					
Completed applications	7 794	8 102	5 921	5 062	5 046
Folyamatban lévő bejelentések					
Pending applications	7 015	5 141	5 100	5 314	4 532

**A Magyarországon érvényes nemzeti védjegyek száma (2001–2005)**

**Number of national trademarks valid in Hungary (2001–2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
Érvényes oltalmak száma Valid trademarks	41 675	44 650	46 399	46 986	48 292



40

**A Magyarországon érvényes nemzeti védjegyoltalmak száma országok szerinti bontásban 2005-ben**

**National trademarks valid in Hungary in 2005, broken down by countries**

Országkód Country code	Nemzeti védjegy- oltalmak száma Number of national trademark registrations
HU	23 581
US	11 660
GB	2 512
DE	1 428
FR	516
Egyéb / Other	8 595
<b>Összesen / Total</b>	<b>48 292</b>

The HPO received two requests for invalidity; 2 invalidity procedures and 1 non-infringement procedure were completed. Two invalidity procedures and 1 non-infringement procedure are still pending.

The *number of international applications* under the Hague Agreement was up by about 20% on the previous year; 353 international applications included 1170 designs. This means that after a dramatic decrease in 2004 the interest in international protection – in addition to the Community design system – revived again.

In the past five years the number of valid designs has been steady; in 2005 it amounted to 2415.

**61.1%** of valid designs were owned by *Hungarian* and 20.8% by US right holders, the share of German right holders was only 4.2%. Hungarian individuals and enterprises have almost the same amount of valid designs: 57% of them are in the hands of individual applicants. The majority of valid designs, 58%, are *3 to 6 years old*.

## 2.6. TRADEMARKS

Due to the draining effect of Community trademark system, the number of international trademark applications was down by 760 compared with the previous year; 5897 *international trademark applications* were received (within the framework of the so-called Madrid system). The popularity of the Community trademark system is proved by the fact that in 2005 the OHIM received 58 343 applications, which practically corresponds to the number received in the previous year. Community trademark applications were filed through the World Intellectual Property Organization in 6696 cases.

4174 applications were filed *in national way*. The number of direct foreign applications was 659. The small number of foreign applications may principally be attributed to the fact that the US joined the Madrid system. The number of domestic applications was 3515, a slight decrease compared with 2004.

As a result of Hungary's accession to the European Union, the possibilities of obtaining trademark protection abroad improved for Hungarian applicants, since – in addition to international (Madrid) applications – Community trademark applications can be filed on better conditions. *Hungarian applicants filed 203 international (Madrid) applications and 54 Community trademark applications with the HPO as a receiving Office*. In 2005, Hungarian applicants filed altogether 164 Community trademark applications with the OHIM. In the case of both domestic and foreign applications, those received from enterprises played a decisive role; enterprises accounted for 78.8% of domestic and 97.9% of foreign applications.

**A legtöbb érvényes nemzeti védjegyoltalommal rendelkező jogosultak 2005-ben**  
**Top 10 proprietors of national trademarks in 2005**

Jogosultak Name	Oltalmak száma (db) Number of patents
Richter (HU)	443
Egis (HU)	437
Chinoin (HU)	331
Unilever (NL)	246
E. R. Squibb & Sons (US)	208
Zwack Unicum (HU)	197
Borsodi Sörgyár (HU)	189
Philip Morris (CH)	180
Astrazeneca (SE)	177
Mars (US)	163

**Magyarországon érvényes nemzeti védjegyoltalmak száma életkor és áruosztályok szerinti bontásban 2005-ben**  
**Number of national trademarks valid in Hungary in 2005, broken down by lifetime and classes**

Év Years	Oltalmak száma Number of registrations	Az oltalmakban szereplő áruosztályok száma Number of classes in the registrations
0–10	32 740	62 535
11–20	11 306	19 209
21–30	1 643	2 579
31–40	1 399	2 297
41–50	490	628
51–60	238	359
61–70	96	176
71–80	216	374
81–90	96	204
91–100	55	143
101–110	13	27
<b>Összesen / Total</b>	<b>48 292</b>	<b>88 531</b>



41

Although the US has already become party to the Madrid system, US applicants continued to hold the first place as far as *foreign applications* filed in national way are concerned. They accounted for 31.4% of direct foreign applications and they were followed by French and German applicants.

Outstandingly active were the applicants in the following classes: advertising, commercial services (class 35); education, entertainment, sporting activities (41); goods from paper and cardboard, packaging (16); pharmaceutical, sanitary preparations (5); clothing, footwear (25).

In 2005, 60.3% of the completed national trademark applications ended with registration, 307 applications were rejected, 1697 lapsed. The national trademark board completed 86 cases. In the year under review, 39 requests were received for cancellation and 24 for revocation, 6 cases were renewed. In national trademark procedures started after the amendment to the Trademark Act, notice of opposition was given in 3 cases.

The HPO recognised the protection of 7738 international (Madrid) trademarks, it sent a search report in 4787 cases together with the statement attesting to the recognition of protection. A decision on provisional refusal was issued in 265 cases; final refusal took place in 867 cases. The switch to the opposition system explains the high number of completed cases.

With respect to international trademark applications, notice of *opposition* was filed in 42 cases. The International Bureau has been notified in each case.

The international trademark board received 51 new cases, of which 7 requests related to cancellation and 44 to revocation. 50 cases were completed, of which 45 related to revocation and 5 to cancellation. The number of cases pending before the board is 49.

The HPO forwarded 439 international trademark matters to the International Bureau; 203 of them were Hungarian applications.

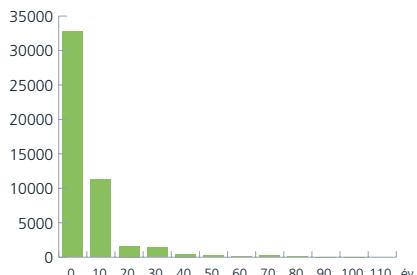
The HPO continued to draw up *national search reports* for OHIM: in 2005 such search reports were prepared and sent with respect to 73 525 Community trademark applications.

The number of *national trademarks valid* in Hungary amounted to 48 292, which was up by 2.8%, or 1306 trademarks, compared with the previous year.

**48.8% of the valid national trademarks are owned by Hungarian proprietors.** The ratio of US proprietors is high: 24.1%. The US is followed by the United Kingdom (5.2%) and Germany (2.9%).

Among the proprietors having the highest number of valid national trademarks, well-known Hungarian pharmaceutical companies with long traditions, such as Richter, EGIS, Chinoin, are ranked first.

**Az érvényes nemzeti védjegyoltalmak korfája 2005-ben**  
**Breakdown of valid national trademarks by lifetime in 2005**



**A Magyarországon érvényes nemzetközi (madridi) védjegyoltalmak országok szerinti bontásban 2005-ben**  
**International trademark registrations (under the Madrid Agreement) valid in Hungary in 2005, broken down by countries**

Országkód Country code	Nemzeti védjegy- oltalmak száma Number of national trademark registrations
DE	48 588
FR	26 102
CH	17 164
IT	15 830
NL	8 618
Egyéb / Other	33 134
<b>Összesen / Total</b>	<b>149 436</b>

A védjegybejelentésekben **megjelölt áruosztályok** közül a következőkben volt kiemelkedő a bejelentői aktivitás: *reklám, kereskedelmi ügyletek (35.), oktatás, nevelés, sport (41.), papíripari, csomagolástechnikai termékek (16.), gyógyszerészeti, egészségügyi termékek (5.), ruházati cikkek, cipők (25.)*.

A nemzeti védjegyeljárás során a befejezett bejelentések 60,3%-a lajstromozással zárult. Az elbírált bejelentések közül 307 elutasítás, 1697 megszűnés volt. A hivatal 86 nemzeti védjegystatuszüget bírált el. Az elmúlt évben 39 törlési és 24 megszűnémegállapítási kérelem érkezett, illetve 6 került felújításra. A védjegytörvény módosítását követően indult nemzeti védjegy-bejelentési eljárásokban 3 felszólás érkezett.

A hivatal 7738 nemzetközi (madridi) védjegy oltalmát ismerte el, 4787 ügyben kutatási jelentést küldött ki az oltalom elismerését tanúsító nyilatkozat kiadásával együtt. 265 esetben a hivatal határozatot adott ki ideiglenes elutasításról, és 867 esetben került sor végleges elutasításra. A befejezett ügyek magas számának hátterében a felszólalási rendszerre való áttérés állt.

Nemzetközi védjegybejelentésre vonatkozóan **42 felszólalás** érkezett. Valamennyi esetben sor kerül(t) a Nemzetközi Iroda értesítésére.

A nemzetközi védjegyekre vonatkozóan 51 új védjegytanácsi ügy érkezett, ebből 7 törlési kérelem és 44 megszűnémegállapítási kérelem volt. 50 ügy ke-

rült befejezésre, amelyből 45 megszűnémegállapítási, 5 törlési ügy volt. A folyamatban levő tanácsi ügyek száma 49.

A hivatal 439 magyar vonatkozású nemzetközi védjegyüget továbbított a Nemzetközi Irodához, amelyből 203 magyar bejelentés volt.

A hivatal folytatta a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal részére a **nemzeti kutatási jelentések** összehallítását: az elmúlt évben összesen **73 525 közösségi védjegybejelentés esetében készült kutatási jelentés** került átadásra.

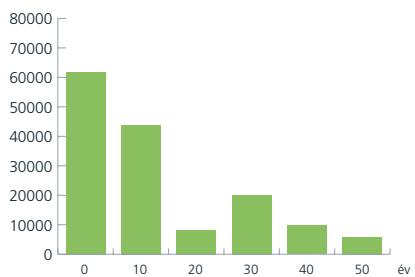
A Magyarországon **érvényes nemzeti védjegyoltalmak** száma 48 292 volt, amely az előző évehez képest 1306-tal növekedett, ez 2,8%-os gyarapodásnak felelt meg.

A Magyarországon érvényes **nemzeti védjegyoltalmak 48,8%-ának magyar volt a jogosultja**. Az amerikai jogosultak részaránya magas, 24,1%-os. Az USA-t követi Nagy Britannia (5,2%) és Németország (2,9%).

A legtöbb érvényes nemzeti védjegyoltalommal rendelkező jogosultak rangsorát elismert, nagy hagyományokkal rendelkező magyar gyógyszeripari vállalatok vezetik, úgy mint a Richter, az EGIS, a Chinoi. Az érvényes **nemzeti védjegyoltalmak 67,8%-a 10 éves vagy annál fiatalabb**. A védjegyoltalmak 91,2%-a 20 évnél nem régebbi. Az érvényes védjegyek 2,5%-a, összesen 1204 védjegy 40 évesnél idősebb. 13 olyan védjegyoltalom van, amely 100 évesnél is idősebb.

42

**A Magyarországon érvényes nemzetközi (madridi) védjegyoltalmak korfája 2005-ben**  
**International trademark registrations (under the Madrid Agreement) valid in Hungary in 2005, broken down by lifetime**



*67.8% of the valid national trademarks are 10-year-old or younger.* 91.2% of the trademarks are not older than 20 years. 2.5% of valid trademarks, 1204 altogether, are more than 40 years old. There are 13 trademarks that are older than a hundred years.

*International (Madrid) trademarks valid* in Hungary totalled 149 436, an increase by 1420 compared with 2004. 32.5% of them were owned by German, 17.5% by French and 11.5% by Swiss proprietors. **41.4%** of international (Madrid) trademarks valid in Hungary are *younger than 10 years*; 29.3% are between 10 and 20 years.

No new application was received for the registration of *geographical indications*; 5 cases were completed and 2 cases are pending. Only 1 Community geographical indication application was received.

## 2.7. COURT REVIEW OF THE DECISIONS OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE

The number of *requests for review* with respect to patents was identical with the previous year's figure. Almost half of the requests were settled within the HPO's own competence. As regards trademarks, since 2003 there has been a decline and the number of cases settled within the HPO's own competence has also been reduced by half. In the case of designs, a continuous decrease has been experienced since 2001 in compliance with the diminishing number of applications. In the field of utility models, the number of cases settled within the HPO's own competence increased.

2005 saw a slight increase in the number of cases returned by the courts with a final decision as far as trademarks are concerned. This is due to the fact that the Metropolitan Court of Appeal, after having been set up on 1 July 2003, began in 2004 to work off the backlog. As regards patents and utility models, the number of final decisions returned has not changed, while that of final decisions concerning designs has continuously decreased since 2002. As regards decisions concerning trademarks, the proportion of decisions rejecting the request for review was down compared with 2004; at the same time the number of final decisions repealing the HPO's decision and ordering a new procedure or changing the HPO's decision increased. As far as final decisions on patents are concerned, the ratio of decisions rejecting the request for review continued to be high.

A Magyarországon érvényes nemzetközi (*madridi*) védjegyoltalmak száma 149 436 volt, az előző évhez képest 1420-al növekedett. A nemzetközi védjegyek 32,5%-ának német, 17,5%-ának francia és 11,5%-ának svájci volt a jogosultja.

A Magyarországon érvényes nemzetközi (*madridi*) védjegyek **41,4%-a 10 évesnél fiatalabb**, 29,3%-a 10 és 20 év közötti.

Új földrajziárujelző-bejelentés nem érkezett; 5 ügy fejeződött be és 2 ügy van folyamatban.

1 közösségi földrajziárujelző-bejelentést nyújtottak be.

minták esetében a bejelentések számának csökkenésével összhangban 2001 óta csökkenés tapasztalható. A használati minták növekedett a saját hatáskörben elintézett kérelmek száma.

A bíróságokról *jogerős végzéssel visszaérkező ügyek* számában enyhe növekedés mutatkozott a védjegyek esetében. Ez annak tudható be, hogy a Fővárosi Ittélőtábla – 2003. július 1-jei felállítását követően – 2004-ben megkezdte az ügyhátralék ledolgozását. A szabadalmak és a használati minták tekintetében visszaérkezett végzések száma nem mutatott változást, a formatervezési minták tekintetében visszaérkezett végzések száma 2002 óta folyamatosan csökkent. A védjegyvégzések körében a 2004. évhez képest csökkent a megváltoztatási kérelmet elutasító végzések száma, és növekedett a hivatali határozatot hatályon kívül helyező, új eljáráusra utasító, illetve a hivatali határozatot megváltoztató végzések száma. A szabadalmi végzések tekintetében továbbra is jelentős volt a megváltoztatási kérelmet elutasító végzések aránya.

## 2.7. A HIVATALI HATÁROZATOK BÍRÓSÁGI FELÜLVIZSGÁLATA

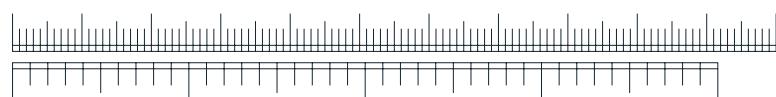
A szabadalmak tekintetében benyújtott *megváltatási kérelmek* száma a tavalyival azonos volt. A kérelmek közel felét a hivatal saját hatáskörben intézte el. A védjegyekre vonatkozóan benyújtott megváltoztatási kérelmeknél 2003 óta visszaesés volt tapasztalható, a felére csökkent a saját hatáskörben elintézett ügyek száma is. A formatervezési

### A Fővárosi Bíróságtól jogerős végzéssel visszaérkezett ügyek száma 2005-ben Requests returned in 2005 by the Metropolitan court with a final decision

	Szabadalom Patents	Védjegy Trademarks	Formatervezési minta Designs	Használati minta Utility models
A megváltoztatási kérelmet elutasítása				
Refusal of request for review	27	187	–	5
A hivatal határozatának megváltoztatása				
Alteration of the office's decision	2	95	–	1
A hivatal határozatának hatályon kívül helyezése, új eljáráusra utasítás				
The office's decision is repealed and the office is ordered to start a new procedure	5	64	1	1
Az eljárás megszüntetése				
Termination of the procedure	1	14	–	4
A hivatal határozatának hatályon kívül helyezése, a kérelem áttétele a hivatalhoz				
The office's decision is repealed and the request is referred to the office	3	35	–	–
<b>Összesen</b>				
<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>395</b>	<b>1</b>	<b>11</b>



3



### 3.1. HATÓSÁGI ÉS EGYÉB PUBLIKÁCIÓS TEVÉKENYSÉG

A *Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő* 2005-ben 110. évfolyamában, 12 számban jelent meg. A közlöny teljes terjedelme 2596 oldalt tett ki, a hávi példányszám 317 darab volt. Az elektronikus információs szabadságról szóló 2005. évi XC. törvény értelmében 2006. január 1-jétől a Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő hivatalosan elektronikus formában jelenik meg, de külön megrendelés alapján a nyomtatott kiadás is az ügyfelek rendelkezésére áll.

Az *Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Szemle* kéthávi periodikaként mint a Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő melléklete jelent meg hat alkalommal, 596 oldal terjedelemben. A Szemle ötödik éve önálló kiadvánnyá vált is keresett periodika, ami – a közlöny elektronikus megjelentetésével párhuzamosan – indokolttá tette önálló folyóiratként történő megjelenésének, tartalmi és formai megújításának előkészítését.

A hivatal nemzetközi kötelezettségeinek eleget téve folyamatos adatszolgáltatást is végez, így

- az elsősorban a *kis- és középvállalkozások tevékenységét segítő esp@cenet* adatbázis számára szabadalmi bibliográfiai adatokat, ábrákat és leírásokat szolgáltat,
- az *SPACE-PRECES* CD gyártásához bibliográfiai adatokat és a szabadalmi leírások nyomdapéldányait ad át,

- a *TRACES CD* hat közép-kelet-európai hivatal védjegyadatbázisához védjegyadatokat, valamint ábrákat szolgáltat (2005-ben négy kötet jelent meg).

### 3.2. IPARJOGVÉDELMI DOKUMENTÁCIÓ- ÉS INFORMÁCIÓSZOLGÁLTATÁS

A hivatal dokumentáció- és információs szolgáltatási tevékenységének középpontjában a szabadalmi *hatósági tevékenység és a nyilvános tájékoztatás dokumentációs és informatikai támogatása* áll.

A *Szabadalmi Tár* negyedik éve lát el a BEST rendszer keretében végzett, a hatósági elbírálói munkák közvetlenül támogató feladatot. A nemzeti szakaszba lépett PCT-bejelentésekkel kapcsolatos megrendelések száma 271 volt.

A Szabadalmi Tár szolgáltatásai iránt élénk érdeklődés mutatkozott. 6513 megkeresést regisztráltak. Ebből 2472 alkalommal telefonon és 1885 alkalommal személyesen kaptak az ügyfelek felvilágosítást, 130 esetben e-mailen történt a tájékoztatás.

A téma kutatás és az egyedi dokumentum szolgáltatás területén az alapvető tájékoztatási forrásokat az ingyenes szabadalmi adatbázisok, valamint a hagyományos gyűjtemények jelentették.

Az *Iparjogvédelmi Szakkönyvtárban* 1409 szakkönyv és 347-féle folyóirat állt az olvasóközönség rendelkezésére.

## 3. IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI TÁJÉKOZTATÁS ÉS KÉPZÉS

### 3.1. OFFICIAL AND OTHER PUBLICATIONS

In the 110<sup>th</sup> volume of the *Gazette of Patents and Trademarks*, 12 issues containing altogether 2596 pages were published in 2005. The monthly number of copies was 317. In compliance with Act XC of 2005 on the freedom of electronic information, the official version of the Gazette of Patents and Trademarks has been published electronically from 1 January 2006. Printed copies will only be made to the special order of the clients. The *Industrial Property and Copyright Review*, the bimonthly supplement of the Gazette, was published six times in 2005 and comprised altogether 596 pages. For the fifth year already it has been, independently as well, a much sought-after publication. This, in parallel with the electronic publication of the Gazette, called for preparations for its publication as an independent review and for its renewal in its content and form.

In compliance with its international obligations, the HPO continuously supplies data, such as:

- patent bibliographic data, drawings and specifications for the *esp@cenet database supporting first of all the activity of small and medium-sized enterprises*,
- bibliographic data and press copies of patent specifications for the production of *SPACE-PRECES* CD,
- trademark data and figures for *TRACES CD*, the trademark database of six Central and Eastern European industrial property offices (in 2005, four volumes were issued).

### 3.2. INDUSTRIAL PROPERTY INFORMATION AND DOCUMENTATION SERVICES

The HPO's services are focussed on the *official patent activity* and on the *support of public information by documentation and information technology*.

It was the fourth year already that the *Patent Library* has been performing tasks directly supporting the official examining work carried out in the BEST system. The number of orders relating to PCT applications entering the national phase amounted to 271.

There was a keen interest in the services of the Patent Library. They received 6513 requests. The clients received information in 2472 cases by phone, in 1885 cases personally and in 130 cases by e-mail.

In the field of search according to subject and supply of individual documents, free-of-charge patent databases and traditional collections constituted the main sources of information.

In the *Industrial Property Professional Library* 1409 technical books and 347 kinds of periodicals are available to the readers.

## 3. INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT INFORMATION AND EDUCATION

### 3.3. IPARJOGVÉDELMI KÉPZÉS

A hivatal több évtizedes *tudatos oktatáspolitikai tevékenysége* nagymértékben hozzájárult a hazai iparjogvédelmi kultúra fejlesztéséhez, a szellemítulajdon-védelmi ismeretek gyarapodásához. 2005-ben 1149 órában, 1366 hallgató részesült iparjogvédelmi oktatásban. A diplomamunka-készítést támogató pályázatra 60 pályamunka érkezett, 50%-kal felülműlva az előző évit.

A kétéves *felsőfokú iparjogvédelmi tanfolyam* újabb kétéves kurzusa 33 fővel indult; a második félévi vizsgakötelezettségeknek 29 hallgató tett eleget. Az előző évben indított tanfolyam hallgatói közül 22 fő készítette el szakdolgozatát és vizsgázott sikeresen. *Középfokú iparjogvédelmi képzésen* vettek részt a VIVACE program keretében működő kamarai információs pontok munkatársai, akik közül 17 fő tett sikeres középfokú iparjogvédelmi vizsgát; az állandó továbbképzéseken 30 kamarai szolgáltató munkatárs vett részt. A felsőoktatási intézmények közül

a Tessedik Sámuel Főiskola Mezőgazdasági Főiskolai Karán és a gyöngyösi Károly Róbert Főiskolán folyt középfokú iparjogvédelmi képzés.

Az elmúlt években a hivatal az ország legjelentősebb egyetemeivel kötött *együttműködési megállapodásokat*, amelyek alapján a felsőoktatási intézmények hallgatói graduális, posztgraduális képzés, távoktatás, illetve céltanfolyamok keretében sajátíthatták el a korszerű szellemítulajdon-védelmi ismereteket.

A felsőoktatási intézmények 1113 hallgatója vett részt az elmúlt évben összesen 40 849 hallgatói óra értékű iparjogvédelmi képzésben. A hallgatók 83%-a hagyományos képzésben részesült, 17%-a távoktatásban vett részt.

A *céltanfolyamok* iránt is nagy volt az érdeklődés: 144 hallgató 49 órában vett részt rajtuk.

A hivatal továbbfejlesztette a „Szabadalom–Versenyelőny” című távoktatási tananyagot. Ennek segítségével folyik az e-learning oktatás a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen.

### 3.3. INDUSTRIAL PROPERTY EDUCATION

The long-standing *conscious educational activity* of the HPO contributed to a great extent to the development of Hungarian industrial property culture and to the enrichment of intellectual property knowledge. In 2005, 1366 students received industrial property training in 1149 hours. 60 works were received for the competition for preparing university theses, 50% up over the previous year.

A new two-year *advanced level industrial property course* started with 33 participants; 29 of them passed the exams of the second semester. Of the participants of the previous course, 22 prepared and defended their theses in 2005.

The staff of the Chamber-operated information points working within the framework of the VIVACE programme attended an *intermediate industrial property course*; 17 of them passed their exam. 30 service providing colleagues of the Chamber took part in the permanent further training. Of the higher education institutions, intermediate industrial property training was provided at the Faculty of Agriculture of Tessedik Sámuel College and at Károly Róbert College of Gyöngyös.

In the past few years the HPO concluded *cooperation agreements* with the most important universities of Hungary. The students of these higher education institutions could acquire up-to-date knowledge on intellectual property protection within the framework of graduate and post-graduate training, distance learning and specialised courses.

In 2005, 1113 students of higher education institutions took part in industrial property training in 40 849 hours. 83% of them received traditional training, while 17% participated in distance learning.

There was a great interest in *specialised courses*: 144 students attended them in 49 hours.

The HPO developed the distance teaching curriculum entitled “Patents – Competitive advantage” further, which is used for the purposes of e-learning at the Budapest University of Technology and Economics.



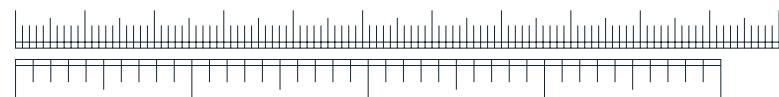
**Iparjogvédelmi képzés a felsőoktatási intézményekben 2005-ben**  
**Industrial property training in higher education institutions in 2005**

Képzési forma Form of training	A képzés óraszáma Hours of training	Hallgatók létszáma Number of students
<b>Graduális képzés</b> <b>Graduate training</b>		
BME Vasúti Járművek Tanszék Budapest University of Technology and Economics (BUTE), Department of Railway Vehicles		
BME Müanyag- és Gumiipari Tanszék BUTE, Department of Plastics and Rubber Industries	56	56
BME Villamosmérnöki Kar BUTE, Faculty of Electrical Engineering	28	20
Debreceni Egyetem Természettudományi Kar University of Debrecen, Faculty of Natural Sciences	12	60
Miskolci Egyetem University of Miskolc	28	69
Nyugat-Magyarországi Egyetem Alkalmazott Művészeti Intézet University of West Hungary, Institute of Applied Arts	24	62
Károly Róbert Főiskola Károly Róbert College	64	22
ELTE TTK Eötvös Loránd University, Faculty of Natural Sciences	16	264
ELTE BTK Eötvös Loránd University, Faculty of Humanities	4	39
Magyar Képzőművészeti Egyetem Hungarian University of Fine Arts	8	48
Szolnoki Főiskola College of Szolnok	8	40
Harsányi János Főiskola Harsányi János College	8	120
<b>Posztgraduális képzés</b> <b>Post-graduate training</b>		
Pázmány Péter Katolikus Egyetem Pázmány Péter Catholic University	12	60
<b>Távoktatás</b> <b>Distant teaching</b>		
BME Ergonomia és Pszichológia Tanszék BUTE, Department of Ergonomics and Psychology	448	187

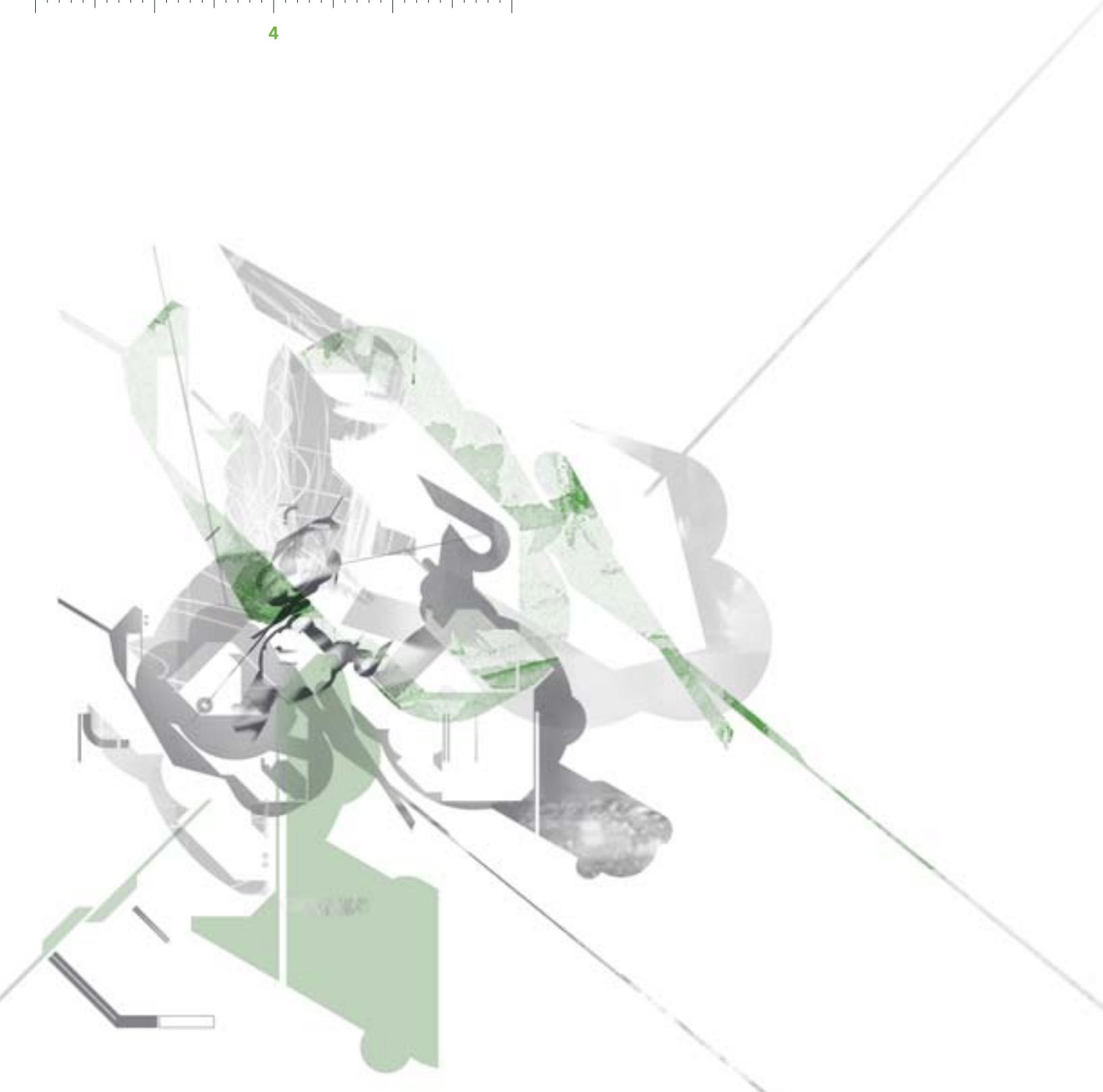


47





4



#### 4.1. A VIVACE PROGRAM

A kormány a magyar szabadalmi rendszer európai integrációjáról hozott döntésével egyidejűleg 2259/2002. (IX. 4.) Korm. határozatában elrendelte a kis- és középvállalkozások iparjogvédelmi tevékenységének erősítését célzó átfogó intézkedési terv kidolgozását. Ennek teljeséseként a hivatal 2004-ben indította el a Vállalkozói Iparjogvédelmi Versenyképes-séget Alapozó Cselekvési programot, az ún. *VIVACE programot*.

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium támogatását élvezte a Magyar Kereskedelmi és Iparkamarával kialakított együttműködés, amely a kis- és középvállalatok iparjogvédelmi tájékoztottságának javítását célozta. A minisztérium a Kis- és Középvállalkozói Célelőirányzatból támogatta a kamara szervezeti kezreit között létrehozott iparjogvédelmi információs hálózatot, amelynek tagjai a 23 területi kereskedelmi és iparkamara ügyfélszolgálati irodájában kaptak helyet. A kamara szolgáltatók tájékoztatást adnak az érdeklődő vállalkozók számára általános iparjogvédelmi kérdésekben az iparjogvédelmi adatbázisok, információs kiadványok felhasználásával. A kamara ügyfélszolgálati munkatársak rendszeresen részt vettek a hivatal által szervezett továbbképzésekben.

A kamara iparjogvédelmi információs pontokra az elmúlt évben közel 3000 személyes megkeresés érkezett, valamint 105 rendezvény keretében több

mint 4000 ügyfél kapott átfogó iparjogvédelmi tájékoztatást a kamrai információs pontok szolgáltatóitól, illetve a hivatal munkatársaitól. Az ügyfelek általában összetett kérdéscsomagok megválaszolását igényelték, az iparjogvédelmi eszközök használatának saját vállalkozásukra szabott megoldásai iránt érdeklődtek. A megkeresések fele általános iparjogvédelmi információk megszerzésére irányult. Az oltalmi formák közül a védjegyek iránt volt a legnagyobb az érdeklődés, a kérdések 20%-a védjegyinformációkra vonatkozott.

A hivatal a felsőoktatási intézményekhez kötődve is továbbfejlesztette az iparjogvédelmi információs központok hálózatát. Az ún. *PATLIB-hálózat* elsősorban egyéni feltalálók, kutatók és oktatók, kis- és középvállalkozások részére szolgáltat szabadalmi információkat. A 2004-ben megnyitott miskolci PATLIB-központ az ügyfélszolgálati tevékenység mellett iparjogvédelmi kurzusokat is tartott. A második PATLIB-központ megnyitására 2005 októberében került sor a Szegedi Egyetem könyvtárában. A hivatal már kiképzte a harmadikként megnyíló debreceni PATLIB-központ munkatársait is.

2000 óta az ország öt régiójában működtek iparjogvédelmi információs pontok a helyi *MTESZ* székházaiban is. A költségvetési megszorítások miatt, valamint a szolgáltatási tapasztalatok alapján a hivatal megszünteti a szolgáltatás finanszírozását.

Az adókról, járulékokról és egyéb költségvetési befizetésekről szóló törvények módosításáról szóló 2004.

#### 4. AZ IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

##### 4.1. VIVACE PROGRAMME

Simultaneously with its decision on the European integration of the Hungarian patent system, the Government ordered, by Decision No. 2259/2002 (IX. 4.) Korm., the elaboration of a comprehensive plan of measures aiming at strengthening the industrial property activity of small and medium-sized enterprises. In compliance with this, the HPO launched in 2004 the Action Plan Promoting Industrial Property Competitiveness of Entrepreneurs, the so-called *VIVACE programme*.

The cooperation with the Hungarian Chamber of Commerce and Industry, promoted by the Ministry of Economy and Transport, aimed to improve the industrial property knowledge of small and medium-sized enterprises. The Ministry supported, from a special budget for small and medium-sized entrepreneurs, the industrial property information network set up within the organisational framework of the Chamber. The information centres were given places in the client service offices of 23 regional chambers of commerce and industry. The service providers supply information to the interested entrepreneurs on general industrial property issues by using industrial property databases and publications. The staff of these chamber-operated client services took part regularly in training programmes organised by the HPO.

In the year under review, the industrial property information points received almost 3000 requests personally, and within the framework of 105 events more than 4000 clients received comprehensive industrial property information from the service providers of the information points or from the officials of the HPO. The clients usually required replies to complex packages of questions and inquired about the use of industrial property instruments tailored to the needs of their own enterprise. Half of the requests aimed at obtaining general industrial property information. Most interested were the clients in trademarks, 20% of the questions related to trademark information. The HPO further developed the network of industrial property information centres by means of links with higher education institutions. The so-called *PATLIB network* supplies patent information first of all to individual inventors, researchers and teachers and small and medium-sized enterprises. The PATLIB centre in Miskolc opened in 2004 provided client services and held industrial property courses as well. The second PATLIB centre was opened in October 2005, in the library of the University of Szeged. The HPO has already trained the staff of the third PATLIB centre to be opened in Debrecen.

Since 2000, industrial property information points have been operated in local centres of the *Federation of Technical and Scientific Societies* in five regions of the country. Due to budgetary restrictions, and on the basis of experience gained so far, the HPO discontinues to finance these services.

#### 4. DEVELOPMENT OF INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT CULTURE, CLIENT SERVICES



évi CI. törvény 20. §-a szerint 2005. január 1-jétől a kis- és középvállalkozások társasági adóalapjuktól, a 250 fönél kevesebb alkalmazottat foglalkoztató egyéni vállalkozók a vállalkozói bevételből *leírhatják a magyarországi szabadalmi oltalom, használati- és formatervezésiminta-oltalom meg szerzésére és fenntartására fordított költségeket*. Előrelépést jelent, hogy 2006. január 1-jétől az adóleírási lehetőség a növényfajta-oltalomra is kiterjed.

#### 4.2. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI TEVÉKENYSÉG

Az ügyfélszolgálat szolgáltatásai iránti érdeklődés tovább növekedett. Az ügyfélszolgálatra 16 633 megkeresés érkezett, ami 2332 megkereséssel, 16,3%-kal több az előző évnél. A megkeresések 54,2%-a telefonon keresztül bonyolódott, de változatlanul meghatározó szerepe volt a személyes tájékoztatásnak: az ügyfélszolgálat 6385 személyes megkeresést regisztrált. A telefonon történő tájékoztatás 11,9%-kal, a személyes megkeresések száma 22,2%-kal növekedett. Az információs szolgáltatás egyre fontosabb eszközévé vált az e-mail segítségével végzett tájékoztatás, ami 51%-os növekedést mutatott. A megkeresések 25%-a általános jellegű információk megszerzésére irányult. Az oltalmi formák közül a védjegyek iránt volt a leglénkebb az érdeklődés. Az összes megkeresés több mint fele védjegyekre vonatkozott, ezt a szabadalmi információra vonatkozó megkeresések követték.

Az ügyfélszolgálat munkatársai az elmúlt évben 13 512 esetben szolgáltattak adatbázisokból tájékoztatást, ennek 90%-a védjegyinformációra vonatkozott. A védjegybejelentések előtti tájékoztató szűrések száma 7729 volt, ami 36,3%-os csökkenést jelentett az előző évhez viszonyítva. Ennek az állt a háttérben, hogy az ügyfelek, különösen a professzionális felhasználók egyre nagyobb hánypota önállóan használja a honlapon megtalálható PIPACS adatbázist.

#### 4.3. KOMMUNIKÁCIÓS ÉS SAJTÓTEVÉKENYSÉG

A hivatal nyilvánosság előtti szerepléseinek alapelve a minden hatékonyabb, nyitottabb tájékoztatás. Ennek jegyében rendszeres kapcsolatot tart a médiumok képviselőivel, különösen tájékoztatva egymást az együttműködés lehetőségeiről. Munkakapcsolat alakult ki az egyes eseményekben együttműködő társintézmények, különösen az MTA, a GKM, az OM, a BMGE, a MISZ kommunikációért felelős munkatársaival. Az év során több, a sajtó munkatársainak szóló rendezvényt (sajtótájékoztató, háttérbeszélgetés) szervezett a hivatal. Mintegy *20 alkalommal adott ki sajtóközleményt*, ezek elsősorban a szellemítulajdon-védelemmel kapcsolatos eseményekhez, rendezvényekhez kötődtek, illetve tájékoztatást nyújtottak a hivatal hazai és nemzetközi tevékenységről, a jogszabályok változásairól. A „*Figyelő*” gazdasági hetilap 2005. decemberi 50. számának „*Szellemítulajdon-védelem*” című mel-

Under Article 20 of Act CI of 2004 amending legislation on taxes, contributions and other payments to the budget, small and medium-sized enterprises *may deduct* from the corporate tax base, and individual entrepreneurs employing less than 250 persons from the income, the *costs spent on the acquisition and maintenance of patents, utility models and design protection in Hungary*, as from 1 January 2005. It is a step forward that the possibility of tax deduction extends also to plant variety protection as from 1 January 2006.

#### 4.2. CLIENT SERVICES

In 2005, interest further increased in client services. 16 633 requests were received, which represents an increase of 16.3%, or 2332 requests, over the previous year. 54.2% were answered by phone, but personal information played an important role: 6385 personal requests were recorded. Information by phone was up by 11.9% and personal information by 22.2%. Information by e-mail is more and more important; here there was an increase of 51%.

25% of the clients required information of general character. Of the titles of protection, trademarks attracted a lot of interest: more than half of the total demands related to trademarks. Second were the requests for patent information.

In 2005, the officials of the Client Service supplied information from databases in 13 512 cases, 90% of which related to trademarks. The number of informative searches preceding trademark applications was 7729, 36.3% down compared with the previous year. This is due to the fact that more and more clients, particularly professional users, independently use the PIPACS database available on the HPO's website.

#### 4.3. COMMUNICATION AND PRESS ACTIVITY

The fundamental principle of the HPO concerning its public appearance is the effective and open informative behaviour. In this spirit, regular relations are maintained with the representatives of the media, mutually informing each other of the possibilities of cooperation. Working relations were established with the persons responsible for communication in partner institutions cooperating in certain events, in particular with those of the Hungarian Academy of Sciences, Ministry of Economy and Transport, Ministry of Education, Budapest University of Technology and Economics and Hungarian Innovation Association.

During the year under review, the HPO organised several events for the press (press conferences and back-

**Iékletrében** 10 oldal terjedelemben foglalkozott az Európai Szabadalmi Információs Konferencia–PATINNOVA'05 nemzetközi rendezvény kapcsán az iparjogvédelem gazdasági aspektusaival, a szellemi vagyon, a szellemítulajdon-védelem mint versenyeszköz kérdéskörével, bemutatta a VIVACE programot, az iparjogvédelmi információszolgáltató hálózatot, valamint az eMage projektet.

A szellemítulajdon-védelem szűkebben vett téma-körével, a különböző oltalmi formákkal, a feltaalálókkal a magyarországi médiában több mint 500 cikk, hír, rádió-, illetve tévéműsor foglalkozott. Ezeken kívül 122 közlemény jelent meg a hivataltal kapcsolatban. Az elektronikus médiában is mintegy 30 alkalommal szerepelt hivatali munkatárs.

#### 4.4. SZAKMAI, OKTATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS

A hivatal az év során számos intézménnyel alakított ki, illetve erősítette meg szakmai, képzési és egyéb szerződések együttműködését. A közös rendezvényekről az év kiemelkedő eseményeit összefoglaló fejezet adott számot. A legjelentősebb együttműködések a következők:

#### Szakmai együttműködések:

Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület, Magyar Védjegy Egyesület, Magyar Feltalálók Egyesülete, Magyar Innovációs Szövetség, Jedlik Ányos Társaság, Magyar Mérnökakadémia, Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége, Kutató Diákokért Alapítvány, NOVOFER Alapítvány, Magyar Kereskedelmi és Iparkamara.

#### Oktatási együttműködések:

Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Harsányi János Főiskola, Károly Róbert Főiskola, Magyar Iparművészeti Egyetem, Miskolci Egyetem, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Nyugat-Magyarországi Egyetem, Szolnoki Főiskola, Tessedik Sámuel Főiskola, Szegedi Tudományegyetem, Debreceni Egyetem, Pécsi Tudományegyetem.

#### Szakmai kommunikációs megállapodások, ismeretterjesztési együttműködések:

Magyar Televízió (Delta), Petőfi Rádió (Gordiusz), Élet és Tudomány, Jogtudományi Közlöny, Gazdasági Rádió, Figyelő, Agrárágazat, MAG-Kutatás-Természtsés-Kereskedelem folyóirat, Magyar Természettudományi Társulat, Természet Világa, Természet-Tudományos Újságírók Klubja.

ground conversation). About **20 press releases were issued**, either in connection with intellectual property events, or with the national and international activities of the HPO and changes in legislation.

In connection with the international event "European Patent Information Conference – PATINNOVA'05", the economic weekly "Figyelő"(observer), in the 50<sup>th</sup> issue's **supplement entitled "Intellectual property protection"** dealt on 10 pages with the economic aspects of industrial property, the issues of intellectual assets and intellectual property protection as a tool of competition, presented the VIVACE programme, the industrial property information network and the eMage project.

In the Hungarian media **more than 500 articles, pieces of news, radio or TV programmes** dealt with intellectual property protection, the various forms of protection and inventors. **In addition to these, 122 articles were published in connection with the HPO**. Officials of the HPO appeared on electronic media about 30 times.

#### 4.4 PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL COOPERATION

During the year under review, the HPO established or strengthened professional, training and other contractual cooperation. The jointly organised programmes were summarised in the chapter on the outstanding events of the year. Most important was cooperation with the following institutions and organisations:

##### Professional cooperation:

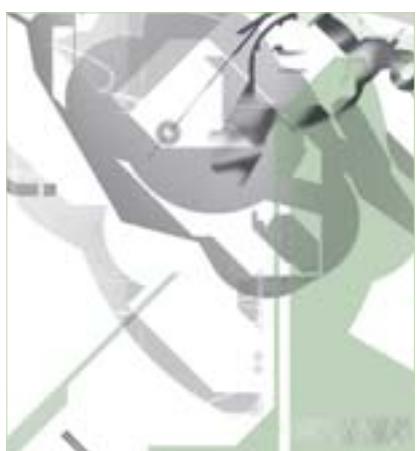
Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright; Hungarian Trademark Association; Association of Hungarian Inventors; Hungarian Innovation Association; Jedlik Ányos Society; Hungarian Academy of Engineering; Federation of Technical and Scientific Societies; Hungarian Research Student Foundation; NOVOFER Foundation; Hungarian Chamber of Commerce and Industry.

##### Educational cooperation:

Budapest University of Technology and Economics; Harsányi János College; Károly Róbert College; University of Arts and Design; University of Miskolc; Pázmány Péter Catholic University; University of West Hungary; College of Szolnok; Tessedik Sámuel College; University of Sciences of Szeged; University of Debrecen; University of Sciences of Pécs.

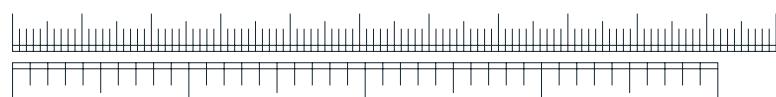
##### Cooperation in knowledge dissemination and professional communication :

Delta of the Hungarian Television; Gordius of Radio Petőfi; Life and Science; Legal Gazette; Economic Radio; Figyelő; Agricultural Journal; Hungarian Scientific Society; World of Nature periodical; Palace of Miracles, non-profit company; National Club of Scientific Journalists.





5



A nemzetközi együttműködést az Európai Szabadalmi Egyezményből és az uniós tagságból fakadó tagállami jogok gyakorlása, kötelezettségek ellátása, valamint a Szellemi Tulajdon Világszervezete keretében folyó nemzetközi szakmai együttműködés határozza meg. A nemzetközi tevékenység jelentős része az Európai Szabadalmi Szervezet és az Európai Unió munkájában való közreműködéshez kapcsolódott, amit tükröz a hivatali munkatársak külföldi kiküldetéseinek statisztikája is. Az összes külföldi kiküldetés 63,5%-át e két szervezet szakmai szerveinek üléseivel összefüggő kiküldetések jelentették. A kiküldetések kezelésének magas hatékonyságát mutatja, hogy a külföldi utak 75,7%-a (2004-ban 52%-a) a fogadó szervezet költségtérítése mellett valósult meg.

#### 5.1. TAGÁLLAMI JOGOK GYAKORLÁSA AZ EURÓPAI SZABADALMI SZERVEZETBEN

A hivatal magas szinten végezte el az elmúlt évben is az Európai Szabadalmi Egyezményből ráháruló tagállami jogok gyakorlásából, kötelezettségek teljesítéséből adódó feladatakat. Az *Európai Szabadalmi Szervezet (ESZSZ) Igazgatótanácsa* 2005-ben négyszer tartott ülést. Az Igazgatótanács döntéseinek jobb előkészítése érdekében felállított szerv, az Elnökség (Board) ülésére négy alkalommal, a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság ülésére három alkalommal került sor. A szakértőket tömörítő Szabadalmi Jogi Bizottság, valamint a Bíráskodási Munkacso-

port két-két alkalommal ülészett. A Műszaki Információs Munkacsoport egy alkalommal tartott ülést. Az ESZH és a nemzeti hivatalok közötti együttműködési rendszer, az európai szabadalmi rendszer valamelyest decentralizált hálózati modellje témakörében folyó ún. stratégiai vitában az év első felében négy alkalommal tartottak megbeszélést az érintett országok képviselői.

2005 júniusában az Igazgatótanács az *ESZSZ Szabadalmi Jogi Bizottságának elnökévé* választotta a hivatal *jogi elnökhelyettesét*, aki ebben a minőségeben részt vesz az Igazgatótanács Elnökségének (Board) ülésén is.

Budapesten került megrendezésre 2005. november 8–10. között az ESZSZ, az Európai Unió és az MSZH közös szervezésében az *Európai Szabadalmi Információs Konferencia – PATINNOVA'05* rendezvény, amelyről „A szellemi tulajdon védelmében – új határok” című fejezet adott számot.

Az ESZH „*Az üzleti módszerek és a számítógéppel megvalósított találmányok szabadalmazása*” című konferenciáját a hivatalban rendezte meg.

#### 5.2. EURÓPAI UNIÓS TAGSÁGBÓL EREDŐ FELADATAK

Az uniós csatlakozás időpontjától Magyarországot a *Belső Piaci Harmonizációs Hivatal Igazgatótanácsában* – tagként – a *jogi elnökhelyettes* és – helyettes tagként – a *védjegy- és mintaoltalmi fő-*

In 2005, international cooperation focussed on exercising rights and meeting obligations deriving from Hungary's membership of the European Patent Convention and the European Union, as well as on international professional cooperation within the framework of the World Intellectual Property Organization. The majority of the HPO's international activity concerned participation in the work of the European Patent Organisation and the European Union, which is reflected in the statistics of missions abroad. 63.5% of the total missions represented trips connected with meetings of the professional bodies of these two organisations. The efficiency of the management of missions increased so that the costs of 75.7% of the trips (52% in 2005) were reimbursed by the receiving organisations.

#### 5.1. EXERCISE OF RIGHTS AS A CONTRACTING STATE OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION

The HPO performed the tasks deriving from rights and obligations involved by membership of the European Patent Convention at a high level. In 2005, the *Administrative Council of the European Patent Organisation* held four meetings. The Board, set up in the interest of a better preparation of the Administrative Council's decisions, met four times, the Budget and Finance Committee three times. The experts of the Committee on Patent Law and the Working Party on Litigation held two meetings each. The Working Party on Technical Information met once. The representatives of the countries concerned held four discussions in the first half of the year concerning the so-called strategy debate carried on the cooperation between the European Patent Office and the national offices, and on the partially decentralised network model of the European patent system.

In June 2005, the Administrative Council elected the *HPO's vice-president for legal affairs chairman of the Committee on Patent Law*, who in this capacity also takes part in the meetings of the Board.

The *European Patent Information Conference – PATINNOVA'05*, jointly organised by the European Patent Organisation, the European Union and the HPO, was held in Budapest, from 8 to 10 November 2005. The chapter "Outstanding events of the year" gives an account of this programme as well.

The European Patent Office held its *conference on business methods and computer-implemented inventions* in the HPO.

#### 5. NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMUTALAJDON-VÉDELEM TERÉN

#### 5. INTERNATIONAL AND EUROPEAN COOPERATION IN THE FIELD OF INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION

**osztály vezetője** képviselik. Három alkalommal volt ún. kapcsolattartó ülés (*liaison meeting*), az Igazgatónak háromszor, a Költségvetési Bizottság két-szer ülésezett, júliusban a közösségi hivatal és a tagállami hivatalok közötti együttműködés jövője tárnyában tartottak szakértői szintű ülést. Magyarországot 2004. május 1-jétől a **Közösségi Növényfajta-hivatal Igazgatónakcsában** másodmagával a **műszaki elnökhelyettes** képviseli. A hivatal szoros szakmai együttműköést alakított ki az Európai Unió Belső Piaci Harmonizációs Hivatalával, teljesítette az Európai Unióval kötött csatlakozási szerződésből adódó és az EU-tagállamként való működéssel járó kötelezettségeket. Az **Európai Unió Tanácsa mellett működő, a szellemi tulajdonért felelős munkacsoportban**, az Európai Bizottság szakértői bizottságaiban és egyéb ülésen került sor hivatali részvételre. A legfontosabb téma a következők voltak: a számítógéppel megvalósított találmányok szabadalmazhatósága, a közegészségügyi problémákkal küzdő országokba történő kivitelre szánt gyógyszeripari termékekkel kapcsolatos szabadalmi kényszerengedélyek, a hagyományos ismeretek, genetikai készletek és a folklor, a közös jogkezelés és egyéb szerzői jogi kérdések, a gyógyszerek gyermekgyógyászati célú felhasználása, a formatervezési minták oltalmáról szóló 98/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló bizottsági javaslat (a pótalkatrészek ügyében).

### 5.3. EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON VILÁGSZERVEZETÉBEN

A **Szellemi Tulajdon Világszervezete (WIPO) állandó bizottságai** ülésén a hivatal képviselői rendszeresen részt vettek. A hivatal a következő ülésen biztosította Magyarország képviseletét: a tagállamok közgyűléseinek ülésorozata, a Nizzai Unió szakértői bizottsági ülése, a Program és Költségvetési Bizottság informális és rendes ülési, a Szellemi Tulajdon Fejlesztésével Foglalkozó Állandó Bizottság és a WIPO Fejlesztési Programjával Foglalkozó Kormányközi Értekezlet ülési, a PCT reformjával foglalkozó munkacsoport ülése, a Védjegy, Minta és Földrajzi Árujelző Bizottság, a Szabadalmi Állandó Bizottság és a Szellemi Tulajdon, Genetikai Források, Hagyományos Ismeretek és a Folklór kérdéseivel foglalkozó Kormányközi Bizottság ad hoc és rendes ülési, az Információtechnológiai Állandó Bizottság Szabványosítási és Dokumentációs Munkacsoportjának ülése, az UPOV Adminisztratív és Jogi Bizottsága, Konzultációs Bizottsága és Tanácsának ülési, valamint a Szerzői Jogi és Szomszédos Jogi Állandó Bizottság ülése. A hivatali szakemberek közreműködésével és a WIPO anyagi támogatásával elkészült a „**Making a mark**” és a „**Looking good**” címet viselő füzetek fordítása és a magyar viszonyokra adaptált változata, amely tanácsokat ad a kis- és középvállalkozók számára a védjegy- és a formatervezésiminta-oltalom megszerzésével és fenntartásával kapcsolatban.

### 5.2. TASKS DERIVING FROM MEMBERSHIP OF THE EUROPEAN UNION

From the date of our accession to the European Union, Hungary's representative in the *Administrative Board of the Office for Harmonization in the Internal Market* has been the HPO's *vice-president for legal affairs*, and the alternate representative has been the *head of the Trademark, Model and Design Department*. In 2005, liaison meetings were held on three occasions, the Administrative Board met three times and the Budget Committee twice. In July 2005, an expert meeting was held to discuss the future of cooperation between OHIM and the national offices of Member States.

From 1 May 2004, Hungary has been represented in the *Administrative Council of the Community Plant Variety Office* by an official of the Ministry of Agriculture and Rural Development and by the HPO's *vice-president for technical affairs*.

The HPO established close cooperation with the Office for Harmonization in the Internal Market of the European Union, and fulfilled the obligations deriving from the Accession Treaty concluded with the European Union and involved by the operation as an EU member state. The HPO took part at an expert level in the meetings of the *Working Party on intellectual property of the Council of the European Union*, of the committees of the European Commission and in other meetings. The following were the most important subject matters: patentability of computer implemented inventions; compulsory licensing of patents relating to the manufacture of pharmaceutical products for export to countries with public health problems; genetic resources, traditional knowledge and folklore; collective management of rights and other copyright issues; medicinal products for paediatric use; proposal amending Directive 98/71/EC of the European Parliament and of the Council on the legal protection of designs (regarding component parts).

### 5.3. COOPERATION WITHIN THE FRAMEWORK OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

The representatives of the HPO regularly took part in the meetings of the *standing committees of the World Intellectual Property Organization (WIPO)*. In 2005, the HPO provided Hungarian participation in the following meetings: series of meetings of the Assemblies of the Member States of WIPO, meeting of the Committee of Experts of the Nice Union, informal and ordinary meetings of the Program and Budget Committee, meeting of the Permanent Committee on Cooperation for Development Related to Intellectual

#### 5.4. REGIONÁLIS ÉS KÉTOLDALÚ EGYÜTTMŰKÖDÉS

Folytatódtek a regionális és kétoldalú szellemi tulajdon-védelmi együttműködések 2005-ben is. A „*visegrádi országok*” iparjogvédelmi hivatalainak elnökei szeptemberben Keszthelyen tartották éves találkozójukat. A *kétoldalú hivatalközi találkozók* keretében hazánkba látogatott a Szlovén Szellemi tulajdon-jogi Hivatal igazgatója, a Spanyol Szabadalmi és Védjegyhivatal főigazgatója, a Horvát Szellemi tulajdon-jogi Hivatal elnöke. A hivatal elnöke az osztárak és a spanyol társhivatalt látogatta meg.



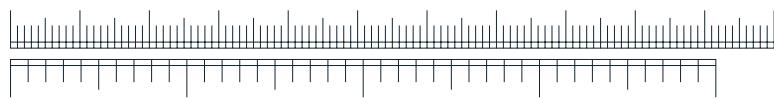
55

Property and intergovernmental meetings on a Development Agenda for WIPO, meeting of the Working Group on Reform of the PCT, *ad hoc* and ordinary meetings of the Standing Committee on Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, the Standing Committee on the Law of Patents and the Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore, meeting of the Standards and Documentation Working Group of the Standing Committee on Information Technology, meetings of the Administrative and Legal Committee, Consultative Committee and Council of UPOV as well as meeting of the Standing Committee on Copyright and Related Rights. With the contribution of the HPO's experts and with the financial support of WIPO, the brochures "*Making a mark*" and "*Looking good*" were translated and adapted to Hungarian circumstances. They give advice to small and medium-sized enterprises about obtaining and maintaining trademark and design protection.

#### 5.4. REGIONAL AND BILATERAL COOPERATION

Regional and bilateral intellectual property relations continued in 2005, too. The heads of the industrial property offices of the "*Visegrád countries*" held their annual meeting at Keszthely in September. As regards bilateral interoffice meetings, the HPO was visited by the director of the Slovenian Intellectual Property Office, the director general of the Spanish Patent and Trade Mark Office and the director general of the State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia. The president of the HPO visited the Austrian and Spanish offices.





6



## 6.1. A 2005. ÉVI GAZDÁLKODÁS

A hivatal 2005. évi, a működést biztosító bevételei a 3590,0 millió Ft-os eredeti előírányzattal szemben 3888,0 millió Ft-ra teljesültek az előírányzathoz viszonyított bevételi elmaradás beszámításával, de az előző évi előírányzat-maradvány felhasználása következtében.

A jogintézményenkénti bevételi részarány nem változott. A legnagyobb, 63,4%-os arányt a szabadalmi bejelentési és fenntartási díjak, míg a legkisebb részt, 0,5%-ot a használatiminta-oltalmi bejelentési és a formatervezési minták bejelentési és megújítási díjai képviselték.

A hivatalra kirótt **400,0 millió Ft központi költségvetést megillető befizetési kötelezettség** és a fejezet részére történő **80,0 millió Ft egyéb befizetési kötelezettség** teljesítése miatt a gazdálkodás során szükségessé vált a kiadási oldalt érintő feladatok átütemezése, illetve egyes feladatok elhagyása. Az év során teljesített befizetés a költségvetési előírányzati főösszeg 13,4%-át jelentette. A 2005. évi módosított előírányzathoz viszonyított kiadási teljesítés 3642,0 millió Ft-tal 93,6%-os volt. A kiadási megtakarítás és bevételi lemaradás együttes hatásákként jelentkező előírányzati maradvány fedezetet biztosít az áthúzódó kötelezettségek teljesítésére.

A **kiadások** jelentős hányadát, 50,4%-át a személyi juttatások és járulékaik alkották. Ez összhangban van a hivatal által foglalkoztatott, nemzetközi szín-

vonalon teljesítő újdonságkutatási, vizsgálati és engedélyezési tevékenységet végző köztisztviselők tevékenységével.

A személyi juttatások előírányzatának pénzügyi teljesítése nagyságrendjét tekintve 15,2%-kal haladta meg a 2004. évi tényszámot. A növekmény biztosította a 2005. év végi 7%-os létszámlépítés részbeni többletkiadásait, az áthúzódó kötelezettségek és az év közbeni kötelező előresorolások pénzügyi fedezetét.

Az összkiadás 40,4%-át jelentő, 1472,6 millió Ft-os dologi kiadás magában foglalja a 480,0 millió Ft befizetési kötelezettség pénzügyi teljesítését. 2005-ben a hivatal 992,6 millió Ft-ot – az előző év tényszámához viszonyítva 29,3%-kal kevesebbet – fordított e jogcímén elszámolt kiadásként az intézmény működtetésére, a jelentős informatikai rendszerek és adatbázisok üzemeltetésére, valamint a nemzetközi és hazai alap- és kiegészítő feladatok ellátására.

Az államháztartási egyensúly javítása érdekében 2005-ben elrendelt kormányzati szintű és a fejezet részére történő befizetést eredményező elvonás mellett az előző évi előírányzat-maradvány összegével azonos nagyságrendű maradványképzési kötelezettség (250,5 millió Ft) jelentős pénzügyi terhet jelentett a hivatal számára, és kedvezőtlenül befolyásolta az éves feladatterv megvalósulását. A hivatal egyéb, az állammal szembeni befizetési kötelezettségeinek is (járulék, szja, áfa) előírásszerűen, időben és maradéktalanul eleget tett.

## 6. GAZDÁLKODÁSI, IGAZGATÁSI ÉS HUMÁNPOLITIKAI TEVÉKENYSÉG

### 6.1. MANAGEMENT OF THE HPO IN 2005

In 2005, despite of a shortage of the planned income, but including the surplus available from 2004, the HPO's income ensuring operation amounted to HUF 3,888.0 million compared with the original appropriation of HUF 3,590.0 million.

The proportion of income by legal institutions remained unchanged. Patent filing and annual maintenance fees made up the highest ratio (63.4%), while utility model filing fees and design filing and renewal fees the lowest one (0.5%).

As a consequence of our obligation to pay *HUF 400.0 million into the central state budget* and a payment obligation of a *further amount of HUF 80.0 million* thereto, it became necessary to reschedule and leave out certain tasks affecting the expenditure column. The above payments made during the year constituted 13.4% of the total payment appropriation. The performance of expenditures compared with the modified budget was 93.6% or HUF 3,642.0 million. The surplus arising as a joint effect of a saving of expenses and of the shortage of income provides sufficient funds to meet the obligations carried over to the next year.

Staff allowances and the related contributions constitute a considerable proportion of *expenditures* (50.4%). This is in accordance with the high level work of the civil servants of the HPO in the fields of search, examination and granting activity.

The financial performance of the staff allowances appropriation was 15.2% higher than the figure in 2004. The increment was sufficient to cover the surplus costs involved by the 7% work force reduction at the end of 2005 and the payments connected with obligatory promotions and obligations rescheduled from the previous year.

Material expenditure amounting to HUF 1,472.6 million and making up 40.4% of total expenditure included the payment of the above mentioned HUF 480.0 million. In 2005, the HPO spent HUF 992.6 million – 29.3% less than in the previous year – on institutional operation, upkeep of information technology systems and databases and on the performance of international and national basic and supplementary tasks.

By virtue of a governmental order in 2005 to improve the balance of public finance, in addition to the payment for the central budget, remainder of the same amount as the previous year's surplus had to be set aside. This obligation of altogether HUF 250 million imposed a considerable financial burden on the

## 6. MANAGEMENT, GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES



A kiadások 6,8%-át a hivatal felhalmozási kiadás-ként a szellemítulajdon-védelmi nemzeti hatóságok-tól nemzetközi szinten elvárt infrastruktúra folyamatos szinten tartására fordította. Az informatika területén a beruházások a biztonságos működés megtérítésének lehetőségét szolgálták.

Bevezetésre került a hivatal teljes beszerzési és igénylési folyamatának SAP R/3 integrált vállalatirányítási rendszerben történő leképezése ún. workflow technikával. Ezáltal a beszerzés és a számla pénzügyi

rendezése közötti többlépcsős munkafolyamat papírmentes ügyintézéssel, zárt rendszerben valósul meg. A hivatal pénzügyi gazdálkodását 2005-ben a belső ellenőrzés mellett a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága Kifizetőhegyeket Ellenőrző Osztálya vizsgálta. A családtámogatási ellátásokat érintően a 2002. május – 2005. április időszakra vonatkozóan átfogó ellenőrzésre került sor. A vizsgálat a jogszabályi előírásoknak megfelelő feladatellátást állapított meg.

#### **Az MSH 2005. évi bevételeinek alakulása (millió forintban)**

**Income of the HPO in 2005 (million HUF)**

Megnevezés Title	Költségvetési előirányzat Budgeted amount		Teljesítés Performance	Teljesítés a módosított előirányzathoz viszonyítva (%) Performance compared to the modified amount
	Eredeti Original	Módosított Modified		
Alaptevékenység bevételei Income from basic activity	3 562,6	3 562,6	3 561,5	99,9
Ebből: Of this:				
<i>Igazgatási szolgáltatási díjak</i> <i>Fees for administrative services</i>	3 144,6	3 144,6	3 231,7	102,8
<i>Nemzetközi bevételek</i> <i>International income</i>	418,0	418,0	329,8	78,9
Alaptevékenységgel összefüggő egyéb bevétel Other income connected with basic activity	27,4	77,2	73,4	95,1
Felhalmozási és tőkejellegű bevétel Accumulation and capital income	–	–	0,4	–
Felhalmozási célú támogatási kölcsön visszatérülése Refund of home loans	–	2,2	2,2	100,0
2004. évi előirányzat-maradvány igénybevétele Use of surplus from 2004	–	250,5	250,5	100,0
<b>Bevétel összesen</b> <b>Total income</b>	<b>3 590,0</b>	<b>3 892,5</b>	<b>3 888,0</b>	<b>99,9</b>

**A hivatal 2005. évi kiadásainak alakulása (millió forintban)**

**Expenditure in 2005 (million HUF)**

Megnevezés Title	Költségvetési előirányzat Budgeted amount		Teljesítés Performance	Teljesítés a módosított előirányzathoz viszonyítva (%) Performance compared to the modified amount
	Eredeti Original	Módosított Modified		
Személyi juttatások Staff salaries and allowances	1 403,4	1 425,6	1 406,8	98,7
Munkáltatókat terhelő járulék Contributions payable by the employer	425,0	431,8	429,2	99,4
Dologi kiadások Material expenditure	1 403,6	1 557,5	1 472,6	94,5
Pénzeszközátadás Supports	100,0	91,8	84,2	91,7
Felújítás Reconstruction	30,0	45,3	19,5	43,0
Intézményi beruházás Investments	222,0	332,3	221,9	66,8
Lakástámogatási kölcsön és vissza nem térítendő támogatás Home loans and non-refundable loans	6,0	8,2	7,8	95,1
<b>Kiadások összesen</b> <b>Total expenditure</b>	<b>3 590,0</b>	<b>3 892,5</b>	<b>3 642,0</b>	<b>93,6*</b>

\*Kötelezően előírt 250 millió Ft előirányzat-maradvány figyelembevételével

\*Taking into account a compulsory surplus of 250 million HUF



59

HPO and had an unfavourable influence on the implementation of the annual plan of tasks. The HPO also fulfilled its other payment obligations in due time (contributions, personal income tax, VAT).

The 6.8% share of expenditures of accumulation type ensured that the infrastructure could be maintained at a level expected of a national intellectual property office. In the field of information technology, investments aimed at the maintenance of secure operation.

The so-called workflow technology was introduced to manage the HPO's demand and procurement processes in the SAP R/3 integrated office management system. By means of this, the multistep work process between the procurement and the settlement of invoices is carried out in a paperless closed system.

In addition to the internal audit, the financial management of the HPO was controlled in 2005 by the Hungarian State Treasury, Regional Directorate for Budapest and Pest County, Division for Controlling Paying Authorities. As to family benefits, a comprehensive audit was carried out for the period from May 2002 to April 2005. The audit established that the tasks were performed in accordance with the legal regulation.



**Bevételi előirányzatok szerinti teljesítések (millió forintban)**  
**Performance related to the budgeted income (million HUF)**

	2004	2005	Változás (%) Change (%)
<b>Alaptevékenység bevétele</b>			
Income from basic activity			
Igazgatási szolgáltatási díjak			
Fees for international administrative services	3 296,6	3 231,7	98,0
Nemzetközi eljárási díjak			
Fees for international procedures	215,2	329,8	153,3
Alaptevékenységgel összefüggő bevétel és sajátos bevétel			
Income connected with basic activity and special income	52,6	73,8	140,3
Működési célú pénzeszközátvétel			
Income received from other (foreign) organisations for operational purposes	28,0	–	–
Felhalmozási célú tőke- és támogatásikölcsön- bevétel/visszatérülés			
Capital for accumulation purposes and home loans income/refund	0,7	2,2	314,3
Előző évi előirányzat-maradvány igénybevétele			
Use of surplus from the last year	315,3	250,5	79,4
<b>Összesen</b>			
<b>Total</b>	<b>3 908,4</b>	<b>3 888,0</b>	<b>99,5</b>

60

**Kiemelt kiadási előirányzatok szerinti teljesítések (millió forintban)**  
**Performance related to the budgeted expenditure (million HUF)**

	2004	2005	Változás (%) Change (%)
<b>Működési kiadás</b>			
Operational expenditure			
Személyi juttatás			
Staff salaries and allowances	1 221,0	1 406,8	115,2
Munkáltatókat terhelő járulék			
Contributions payable by the employer	366,0	429,2	117,3
Dologi kiadások			
Material expenditure	1 462,7	1 472,6	100,7
Ebből: befizetési kötelezettség			
Of this: compulsory payment in the central budget	400,0	480,0	120,0
Pénzeszközátadás			
Supports	102,7	84,2	82,0
<b>Összesen</b>			
<b>Total</b>	<b>3 152,4</b>	<b>3 392,8</b>	<b>107,6</b>
<b>Felhalmozási kiadás</b>			
Expenditure of accumulation type			
Felújítás			
Reconstruction	64,4	19,5	30,3
Felhalmozás			
Accumulation	434,9	221,9	51,0
Felhalmozási célú támogatási kölcsön			
Loans of accumulation type	6,1	7,8	127,9
<b>Összesen</b>			
<b>Total</b>	<b>505,4</b>	<b>249,2</b>	<b>49,3</b>
<b>Mindösszesen / Grand total</b>	<b>3 657,8</b>	<b>3 642,0</b>	<b>99,6</b>

**A bevételek jogintézményenkénti alakulása és megoszlása a teljes bevétel százalékában**  
**Incomes related to the different titles and their proportion in the total income**

	2004		2005	
	Teljesítés MFt-ban Performance million HUF	Megoszlási % Proportion %	Teljesítés MFt-ban Performance million HUF	Megoszlási % Proportion %
<b>Igazgatási szolgáltatási díjak</b>				
Fees for administrative services				
Szabadalmi fenntartási díjak és bejelentési díjak				
Patent filing and annual fees	2 525,0	64,6	2 466,4	63,4
Védjegy-bejelentési és -megújítási díjak				
Trademark filing and renewal fees	552,1	14,1	522,7	13,4
Formatervezési minták bejelentési és megújítási díja				
Design filing and renewal fees	20,7	0,5	18,4	0,5
Használatiminta-oltalmi bejelentési díjak				
Utility model fees	18,4	0,5	20,7	0,5
Kérlelmek				
Fees for requests	180,4	4,6	203,5	5,2
Nemzetközi eljárási díjak				
Fees for international procedures	215,2	5,5	329,8	8,5
Egyéb működési és felhalmozási bevételek				
Other operational and accumulation incomes	81,3	2,1	76,0	2,0
Előző évi előirányzat-maradvány				
Surplus from the last year	315,3	8,1	250,5	6,5
<b>Összesen</b>				
Total	<b>3 908,4</b>	<b>100,0</b>	<b>3 888,0</b>	<b>100,0</b>



## Kimutatás az MSZH köztisztviselőiről Civil servant staff of the HPO

MSZH létszáma (fő) Staff (persons)	
2005. évi engedélyezett létszám Permitted number in 2005	260
Prémium Évek Programban résztvevők száma Participants in the „Premium Years” programme	3
2005. október–novemberi létszámcsokkentés miatt munkavégzés alól felmentett személyek Persons released from work due to a reduction in workforce in October–November 2005	15
Tényleges létszám 2005. december 31-én Actual staff number on 31 December 2005	242



62



## Besorolási osztály szerinti megoszlás Breakdown by grade

Besorolási osztály Grade	Létszám (fő) Number (persons)
Vezetők Managers	44
Főtisztviselő Senior civil servant	1
I. besorolási osztály Grade I	141
II. besorolási osztály Grade II	47
III. besorolási osztály Grade III	2
Munkaviszonyban álló Other employees	7
<b>Összesen</b>	
<b>Total</b>	<b>242</b>

## 6.2. IGAZGATÁSI ÉS EMBERIERŐFORRÁS-GAZDÁLKODÁSI TEVÉKENYSÉG

A hivatal nagy gondot fordított arra, hogy belső szabályozottságával is elősegítse a munkavégzést. Ennek jegyében az elmúlt évben öt elnöki utasítást adtak ki: a hivatal honlapjának működéséhez szükséges tevékenység szervezeti, szervezési és eljárásrendjéről, a kockázatkezelési szabályzatról, a közbeszerzésekrol, a hivatal által foglalkoztatott köztisztviselöknek és munkavállalóknak nyújtott egyes juttatásokról, a 2006. évben választható juttatásokról. Elkészült a hivatal Szervezeti és működési szabályzatának, valamint Alapító okiratának módosítására vonatkozó javaslat is.

Fontos feladat volt az új közbeszerzési belső szabályzat kialakítása. 2005-ben 12 közbeszerzési eljárás lefolytatására került sor.

Az üvegzsebtörvény előírásai szerint kötelezően közöttételre kerültek a támogatási és a nettó 5 millió forintot meghaladó értékű beszerzésekre kötött hivatali szerződések.

Az engedélyezett létszám **2005-ben az év elején 260 fő volt**. A tárcaszinten elrendelt bértömegcsökkenés hatására a hivatal csökkenteni kényszerült a létszámot. Az október–novemberi létszámcsokkentés miatt a munkavégzés alól felmentett dolgozók létszáma 15 fő volt, a Prémium Évek Programban 3 fő vesz részt. **Így a tényleges létszám 2005. december 31-én 242 fő volt, 18 fővel kevesebb,**

*mint a 2005. évi engedélyezett létszám*. A foglalkoztatottak 61,2%-a nő, 53,3%-a 45 év alatti volt. Szakmaiag jól felkészült, nemzetközi tapasztalatokkal rendelkező, több nyelvet jól beszélő munkatársi állománnal rendelkezik a hivatal. A dolgozók 76,9%-a felsőfokú végzettségű, 142 fő rendelkezik egy vagy több nyelvvizsgával.

A hivatal *kiterjedt továbbképzési rendszert* működtetett, amely a köztisztviselők jogszabályban előírt és egyéb szakmai, nyelvi, informatikai képesítéseknek megszerzését, illetve továbbfejlesztését támogatta. A közigazgatási alapvizsgával rendelkezők száma 195 fő, a közigazgatási szakvizsgával rendelkezők száma 145 fő volt. 2005-ben 18 fő tett eredményes közigazgatási alap- vagy szakvizsgát. 171 fő rendelkezett középfokú és felsőfokú iparjogvédelmi szakképesítéssel. Az elmúlt évben 18 fő vett részt felsőfokú iparjogvédelmi képzésben, valamint 12 fő első-, 9 fő másoddiplomás képzésben. A nyelvi képzésben résztvevők száma 57 fő volt, 14 dolgozó tett sikeres nyelvvizsgát. Az ECDL vizsgával rendelkezők száma 2005-ben 83 fő volt.

## 6.2. GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

The HPO took great care to facilitate work by internal rules. In the light of this, 5 orders of the president were issued on: the organisation and rules of procedure of the activity necessary for running the HPO's homepage; regulations on risk management; public procurements; certain allowances provided for the civil servants and other employees of the HPO; optional allowances in 2006. Proposals were made on the amendment to the Rules on Organisation and Operation and to the Deed of Foundation.

An important task was to draw up the new internal regulations on public procurement. In 2005, 15 public procurement procedures were conducted.

In compliance with the provisions of Act XXIV of 2003 (the so-called Glass Pocket Act), the HPO published its contracts concluded for financial support and for procurements exceeding the net amount of HUF 5 million.

*At the beginning of 2005, the allowed number of staff was 260.* As a result of an order of the Ministry, the HPO was compelled to reduce the staff number. 15 employees were released from work in October and November, 3 persons participate in the so-called "Premium Years" programme. *Thus, on 31 December 2005, the actual number was 242, 18 less than permitted.* 61.2% of the employees are female, 53.3% below 45 years of age. The HPO's officials are well prepared from professional point of view, they have experience in the international field and speak several languages. 76.9% have tertiary qualification, 142 persons have one or more language exams.

The HPO operated an extensive training system that supported civil servants in obtaining and developing their professional, language and information technology qualification. 195 persons have already administrative basic exam and 145 persons have administrative special exam. In 2005, 18 persons passed the administrative basic or special exam. 171 persons had intermediate and advanced level industrial property qualification. In the year under review, 18 persons received advanced level industrial property training, and 12 persons took part in education to obtain a first degree and 9 persons to obtain a second degree. 57 persons participated in language courses, of whom 14 passed the language exam. In 2005, 83 persons had an ECDL licence.

**Iskolai végzettség szerinti megoszlás (fő)**  
Breakdown by qualification (persons)

<b>Köztisztviselők</b>	
Civil servants	
Felsőfokú végzettségű	
Tertiary education	186
Középiskolai végzettségű	
Secondary school education	47
Középfokú végzettségű	
Vocational school education	2
<b>Munka törvénykönyve hatálya alá tartozók</b>	
Under the scope of the Labor Code	
Felsőfokú végzettségű	
Tertiary education	3
Alapfokú végzettségű	
Basic education	4
<b>Összesen</b>	
Total	242

**Nyelvvizsga szerinti megoszlás (142 fő / 227 nyelvvizsga)**  
Breakdown by language exam (142 persons / 227 language exams)

Nyelv / szint Language / level	Alapfok Basic	Középfok Intermediate			Felsőfok Advanced		
		A	B	C	A	B	C
Angol							
English	11	7	1	73	–	–	23
Német							
German	1	1	1	38	–	–	13
Francia							
French	–	1	1	16	–	–	6
Orosz							
Russian	1	–	–	16	–	–	13
Spaniol							
Spanish	–	–	–	2	–	–	2
<b>Összesen</b>							
Total	13	9	3	145	–	–	57



## A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL MUNKATÁRSAI 2005-BEN

Abonyi Brigitta Márta  
Andráskóné Koltai Mária  
Babilai Ildikó  
Bajtay Péterné dr. Tóth Szilvia  
Dr. Bakony Anna  
Bakos Éva  
Balogh Edit  
Bana Zsuzsanna  
Baranyai Jenő  
Baranyainé Raskó Erika  
Bartus Istvánné  
Dr. Baticz Csaba  
Bayer Zsuzsanna  
Bálint Eszter  
Bánkuti Sándor  
Bede Péter  
Beinrohrné Szabó Magdolna  
Dr. Bencze Gábor  
Dr. Bendzsöl Miklós  
Berger Annamária  
Berger Erika  
Béla Marianna  
Bod Béláné  
Bokor Ilona  
Dr. Boros István  
Bódai Károlyné  
Bógyik Hajnalka  
Bóhm Gábor  
Bress Gábor  
Bretz László  
  
Farkas Szabolcs  
Fehér Judit  
Fehérvári Anikó  
Dr. Fejesné dr. Lőrincz Anna  
Fekete Olga  
Felklné Szanyi Ágnes  
Dr. Ficsor Mihály  
Fikker Lőrincz Tibor  
Filyó Tamara  
Földvári Edit  
Dr. Förhéczné Katona Edina  
Dr. Friss Gáborné  
Gallóné Pethő Tünde  
Dr. Gács János  
Dr. Geszti Gábor Mihály  
Glódi István  
Goitein Miklós  
Goiteinné Futó Judit  
Dr. Gonda Imre  
Dr. Gorkáné Horvai Mária  
Gyetvainé Virág Dóra  
Dr. Györke-Sípos Mónika  
Győrey Gizella  
Hajdú Judit  
Hajnák Lászlóné  
Halbauer József  
Han Irina  
Haszonits András  
Hatházi István  
Havasi János  
  
Királyné Zombori Teréz  
Dr. Kiss Gabriella  
Kiss Gyula Attila  
Dr. Kiss Marietta  
Kiss Noémi  
Kiss Szabolcs  
Dr. Kiss Zoltán  
Kissné Balog Katalin  
Klekler Zoltán  
Kollár Zsuzsanna  
Kolozsvári Péter  
Kolozsváriné Máté Erzsébet  
Koncz Attila  
Koslikné Bende Márta  
Dr. Kovács Árpád  
Dr. Kovács Krisztina  
Kovács Lászlóné  
Dr. Kovács Rita  
Kovácsné Vida Ibolya  
Kókai-Kunné dr. Szabó Ágnes  
Krainik Irén Renáta  
Dr. Kulcsár Eszter  
Dr. Kulcsár Judit  
Dr. Kun Erzsébet  
Kükedi Margit  
Kürtös József  
Kürtössy Jenő  
Latinovicsné Szilvitzky Gyöngyi  
Lehel Erzsébet Katalin  
Longa Péterné

## EMPLOYEES OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE IN 2005

Brezina Ilona  
Buzásné Nagy Zsuzsanna  
Czinkóczky Csaba  
Cselédes Csaba  
Dr. Cserba Veronika  
Csere Julianna  
Cserháti László  
Dr. Cserhátné dr. Füzesi Krisztina  
Csermely Adrienne  
Dr. Csiky Péter  
Csillik Julianna  
Csiszárné Gulyás Ágnes  
Csupor Roland  
Dr. Csutorás Lászlóné  
Csüröp Edit Roberta  
Dávid Károly  
Dezső Sándor  
Dénes Ágnes  
Dittrich Ferencné  
Dobreffné Tömösy Erika  
Dombi Ilona  
Dózsa Mariann  
Drahos Eszter  
Duhay László  
Dutka Adrienne  
Dürr János Béla  
Elek Zoltán  
Erdős György  
Erkel András  
Erősi Ferencné  
  
Hámoriné Gál Éva  
Hegedüsné Pálfi Csilla  
Dr. Henczi Mária  
Hergár Jenő  
Hillier Andrásné  
Hites Ferenc  
Homoki Beáta  
Hortobágyiné Spekla Mónika  
Horváth János  
Horváth László  
Huszár Enikő  
Hvozdovits Máthé Mária  
Igréczné Sipos Etelka  
Ilyés Zoltán György  
Ivanics Etelka  
Jakab Judit Veronika  
Jakab Zoltánné  
Jámbor Eszter  
Jánosi Katalin  
Józsa Gábor  
Juhász Miklós  
Kabódi Pál  
Kányó Ferenc  
Káldi Melinda  
Káldos Péter  
Kámány Kálmánné  
Kecskés József  
Kemény Timea Noémi  
Keresztesi Anna  
Kincses Ágnes  
  
Lovas Csilla  
Magyar Tamás  
Majcher Barbara  
Majník Istvánné  
Makovits Gábor  
Manginé Bujdosó Ilona  
Mányoki Anna  
Mezei László  
Mezősi Dezső  
Mészárosné Varga Éva  
Mézes Sylvia  
Dr. Mikló Katalin  
Miklósi József  
Dr. Millisits Endre  
Misztl Mónika  
Molnár Brigitta  
Molnár Gábor  
Dr. Munkácsi Péter  
Nagygyörgy Imréne  
Nagykázméry Mónika  
Nemeskey Károly  
Dr. Németh Gábor  
Orlai Ernő György  
Papp Tiborné  
Pataki Veronika  
Payer Attila  
Dr. Páczay Györgyné  
Dr. Pál Roberta  
Pecz Erika  
Dr. Penyigey Krisztina

Dr. Petz-Stifter Mária	Stikkelné Márton Gabriella	Torzsáné Nosticzius Andrea
Dr. Péntek Gábor Gyula	Subert Istvánné	Touréné Ágoston Erika
Pfenninberger Dóra	Dr. Sümeghy Pálné	Tógyer Timea
Dr. Pjeczka Etelka	Szabó Emilné	Dr. Tószegi Zsuzsanna
Plette Péter	Szabó Éva Tünde	Tóth Rita Zsuzsanna
Pocsai Krisztina	Szabó Katalin	Töröcsik Zsuzsanna
Podhorszki István	Szabó Richárd	Tuzson Berczeli Anikó
Dr. Polyák Szilvia	Szabóné Reich Zsuzsanna	Udvardy Gyula
Poós Tamásné	Dr. Szalatkay Istvánné	Ujvári János
Posteinerné Toldi Márta	Dr. Szarka Eszter	Urbánné Kelemen Márta
Pozsgainé Tamás Györgyi	Szarka Zoltán Ernő	Dr. Urszin Péter
Pók István	Száldobányi Csaba	Uzonyi Péter
Puskásné Baranyai Zsuzsanna	Szász András	Úr György
Dr. Radnóczki Györgyné	Szász Károlyné	Vadász Ágnes
Rakovszky Mária	Szász Lajosné	Vancsura Helga
Rauscher Judit	Szász Zoltán	Varga András
Dr. Rácz Dániel	Szegedi Jánosné	Varga Tamás
Reményi Péter	Szekeres Magdolna	Vargáné Galánffy Eszter
Rezi Ildikó Melinda	Szenczi Anna	Varju Zsuzsanna
Rezi Melinda	Szentesné Balázsovics Evelin	Vass Ágnes
Sápiné Kun Marianna	Szepesházy Krisztina	Várhegyi Ákos
Sára László	Szepesné Sámson Ildikó	Várhegyi Celesztin
Sárpátki Xénia	Dr. Székely Éva	Várhelyi Judit
Schwarczkopf József	Szép Erika	Veres János
Schwenk András	Szilágyi József	Végh László
Siklós Kata	Szilágyné Páldi Judit	Dr. Vidák Judit Zsuzsanna
Dr. Siller Judit	Szöllösi Gusztáv	Virág Tamara
Dr. Simon Adrienne	Szulmanné dr. Binet Mariann	Viszkeiné Petrova Marinela
Simon István	Tabáné dr. Vadnay Klára	Wilhelm Károly
Simon Magdolna	Takács Katalin	Dr. Zábori Zoltán

65

Smártola Tamás	Takács Lászlóné	Zielbauerné Bali Ildikó
Dr. Sorosi Gyula	Takács Tamás	Zoltán Andrea
Sosterics Gyöngyi	Tátrai László	Zombory László
Dr. Spengler Katalin	Tidrenczel Béla	Zsigmond Béláné
Dr. Stadler Johanna	Tomasik Attila	

**A MAGYAR SZABADALMI  
HIVATAL SZERVEZETI  
FELÉPÍTÉSE  
2005. DECEMBER**

ELNÖK  
PRESIDENT  
Dr. Bendzel Miklós

**MAGYAR SZELLEMI TULAJDONVÉDELMI TANÁCS TITKÁRSÁGA**  
SECRETARIAT OF HUNGARIAN COUNCIL FOR  
THE PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY

Dr. Penyigey Krisztina

**ELNÖKSÉGI TANÁCSADÓ KABINET**  
CABINET OF THE PRESIDENT'S  
ADVISORS

**IPARJOGVÉDELMI SZAKÉRTŐI TESTÜLET**  
BODY OF EXPERTS ON INDUSTRIAL PROPERTY

**MŰSZAKI ELNÖKHELYETTES**  
VICE-PRESIDENT FOR TECHNICAL AFFAIRS  
Posteinerné Toldi Márta

**SZABADALMI  
FŐOSZTÁLY**  
PATENT DEPARTMENT  
Hajdú Judit  
főosztályvezető

Kürtös József  
főosztályvezető-helyettes

**ÉPÍTŐ- ÉS KÖNNYÜIPARI OSZ-  
TÁLY**  
BUILDING AND LIGHT  
INDUSTRY  
Dr. Zábori Zoltán

**GYÓGYSZERIPARI OSZTÁLY**  
PHARMACEUTICS  
Kürtössy Jenő

**MEZŐGAZDASÁGI ÉS  
FAJTAOLTALMI OSZTÁLY**  
AGRICULTURE AND PLANT  
VARIETY PROTECTION  
Kiss Gyula Attila

**VILLAMOSSÁGI ÉS  
FIZIKAI OSZTÁLY**  
ELECRICTY AND  
PHYSICS  
Schwarczkopf József

**VEGYIPARI ÉS  
BIOTECHNOLÓGIAI OSZTÁLY**  
CHEMISTRY AND  
BIOTECHNOLOGY  
Farkas Szabolcs

**IPARJOGVÉDELMI  
ÜGYVITELI FŐOSZTÁLY**  
INDUSTRIAL PROPERTY  
OFFICE MANAGEMENT  
DEPARTMENT  
Bretz László  
főosztályvezető

Tabáné dr. Vadnay Klára  
főosztályvezető-helyettes

**ÁTVEVŐ OSZTÁLY**  
RECEIVING SECTION  
Dr. Páczay Györgyné

**ÜGYVITELI OSZTÁLY**  
OFFICE MANAGEMENT  
Szabó Richárd

**LAJSTROMOZÁSI OSZTÁLY**  
REGISTRATION  
Dr. Urszin Péter

**INFORMATIKAI  
FŐOSZTÁLY**  
INFORMATION TECHNOLOGY  
DEPARTMENT  
Juhász Miklós főosztályvezető

Töröcsik Zsuzsanna  
főosztályvezető-helyettes

**SZÁMÍTÁSTECHNIKAI  
OSZTÁLY**  
COMPUTER TECHNOLOGY  
Tátrai László

**ÜGYVITELFEJLESZTÉSI OSZTÁLY**  
OFFICE MANAGEMENT  
DEVELOPMENT  
Várhegyi Ákos

**ELEKTRONIKUS KIADÓI  
OSZTÁLY**  
ELECTRONIC PUBLISHING  
Töröcsik Zsuzsanna



BELSŐ ELLENŐR  
INTERNAL  
CONTROLLER

Dr. Simon Adrienne

MAGYAR FORMATERVEZÉSI  
TANÁCS IRODÁJA  
OFFICE OF THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

Várhelyi Judit

SZERZŐI JOGI SZAKÉRTŐ TESTÜLET  
BODY OF EXPERTS ON COPYRIGHT

SZABADALMI ÜGYVIVŐI VIZSGABIZOTTSÁG  
BOARD FOR PATENT ATTORNEY EXAMINATION

GAZDASÁGI FŐIGAZGATÓ  
DIRECTOR GENERAL FOR ECONOMIC AFFAIRS  
Igréczné Sipos Etelka

JOGI ELNÖKHELYETTES  
VICE-PRESIDENT FOR LEGAL AFFAIRS  
Dr. Ficsor Mihály

IPARJOGVÉDELMI TÁJÉKOZ-  
TATÁSI ÉS OKTATÁSI KÖZPONT  
INDUSTRIAL PROPERTY INFORMA-  
TION AND EDUCATION CENTRE  
Bakos Éva igazgató

Vadász Ágnes igazgatóhelyettes

SZABADALMI TÁR ÉS IPARJO-  
VÉDELMI SZAKKÖNYVTÁR  
PATENT LIBRARY  
Újvári János

ÜGYFÉLSZOLGÁLATI OSZTÁLY  
CLIENT SERVICE  
Huszár Enikő

IPARJOGVÉDELMI PROMÓCIÓS  
OSZTÁLY  
INDUSTRIAL PROPERTY PROMOTION  
Varju Zsuzsanna

IPARJOGVÉDELMI OKTATÁSI OSZTÁLY  
INDUSTRIAL PROPERTY EDUCATION  
Haszonits András

SZERKESZTŐSÉGI OSZTÁLY  
EDITORIAL OFFICE  
Dürr János

GAZDÁLKODÁSI ÉS  
IGAZGATÁSI FŐOSZTÁLY  
MANAGEMENT AND GENERAL  
ADMINISTRATION DEPARTMENT  
Dr. Péntek Gábor főosztályvezető

HUMÁNERŐFORRÁS-  
GAZDÁLKODÁSI OSZTÁLY  
HUMAN RESOURCE  
MANAGEMENT

PÉNZÜGYI ÉS  
SZÁMVITELI OSZTÁLY  
FINANCIAL AND  
ACCOUNTING  
ADMINISTRATION  
Kolozsváriné Máté Erzsébet

GAZDASÁGI OSZTÁLY  
TECHNICAL SERVICES  
Molnár Gábor

VÉDJEGY ÉS MINTAOLTALMI-  
FŐOSZTÁLY  
TRADEMARK, MODEL AND  
DESIGN DEPARTMENT  
Dr. Csiky Péter  
főosztályvezető

Havasi János  
főosztályvezető-helyettes

NEMZETI VÉDJEGY OSZTÁLY  
NATIONAL TRADEMARK  
REGISTRATION  
Dr. Gonda Imre

NEMzetközi VÉDJEGY  
OSZTÁLY  
INTERNATIONAL TRADEMARK  
REGISTRATION  
Dr. Millisits Endre

MINTAOLTALMI OSZTÁLY  
UTILITY MODEL AND DESIGN  
Szöllősi Gusztáv

JOGI ÉS NEMzetközi  
FŐOSZTÁLY  
LEGAL AND INTERNATIONAL  
DEPARTMENT  
Dr. Kiss Marietta  
főosztályvezető-helyettes

IPARJOGVÉDELMI JOGI  
OSZTÁLY  
INDUSTRIAL PROPERTY LAW  
Dr. Kiss Marietta

SZERZŐI JOGI OSZTÁLY  
COPYRIGHT LAW  
Dr. Kiss Zoltán

NEMzetközi KAPCSOLATOK  
OSZTÁLYA  
INTERNATIONAL RELATIONS  
Tidrenzel Béla

Felelős kiadó: Dr. Bendzel Miklós  
Grafika: Farkas Anna • [www.anagraphic.hu](http://www.anagraphic.hu)  
Ríportfotók: Szabó Péter  
Nyomdai kivitelezés: Mester Nyomda

